

CA1  
EA130  
-A56

Government  
Publication

1982/83 -  
1985/86

**Program for Export Market  
Development (Canada)**

**Annual Review**



CAI

EA 130

-A56

Affairs Affaires extérieures  
Canada

---

# Annual Review

PROGRAM FOR EXPORT  
MARKET DEVELOPMENT  
1983-1984

# Revue Annuelle

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT  
DES MARCHÉS D'EXPORTATION  
1983-1984





**ANNUAL REVIEW**  
**PROGRAM FOR EXPORT MARKET DEVELOPMENT**  
**1983-1984**

**REVUE ANNUELLE**  
**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS D'EXPORTATION**  
**1983-1984**

Export Programs and Services Bureau  
Department of External Affairs

Direction générale des programmes et des services d'exportation  
Ministère des Affaires extérieures



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto



<https://archive.org/details/31761115525537>

# CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
Introduction	
Introduction .....	1
Program Highlights	
Points saillants du programme .....	1
Provincial Distribution of Activity	
Répartition des activités par province .....	3
Export Target Market Distribution	
Répartition par marché d'exportation cible .....	6
Clientele Profile/Size of Company/Industry Sector	
Profil de la clientèle/Taille de l'entreprise/Secteurs industriels .....	6
Benefits/Success Rate/Indirect Benefits	
Gains/Taux de réussite/Gains indirects .....	7
Recoveries	
Recouvrements .....	9
Sales Verification	
Vérification des ventes .....	9
Appendix A - Description of PEMD Sections	
Annexe A - Description des sections du PDME .....	27
Appendix B - PEMD FISH	
Annexe B - PDME PÊCHE .....	30

## FIGURES ILLUSTRATIONS

Figure 1	Program Growth: Applications Received and Approved	
Illustration 1	Croissance du programme: demandes reçues et approuvées .....	4
Figure 2	Program Growth: Dollars Requested, Approved and Expended	
Illustration 2	Croissance du programme: montants demandés, approuvés et dépensés .....	5

## TABLES/TABLEAUX

	<u>Page</u>
Table 1      Summary of Operations	
Tableau 1    Sommaire des activités .....	11
Table 2      Provincial Distribution of Applications Received	
Tableau 2    Répartition des demandes reçues par province .....	12
Table 3      Provincial Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 3    Répartition des approbations, des dépenses et des ventes déclarées par province .....	13
Table 4      Provincial Distribution of Number of Applications Approved by Section	
Tableau 4    Répartition des approbations par province par section .....	14
Table 5      Provincial Distribution of Amount Approved by Section	
Tableau 5    Répartition des approbations par province par section .....	15
Table 6      Provincial Distribution of Amount Expended by Section	
Tableau 6    Répartition des dépenses par province par section .....	16
Table 7      Export Target Market Distribution of Applications Received	
Tableau 7    Répartition par marché d'exportation cible des demandes reçues ....	17
Table 8      Export Target Market Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 8    Répartition par marché d'exportation cible des approbations, des dépenses et des ventes déclarées .....	18
Table 9      Export Target Market Distribution of Number of Applications Approved by Section	
Tableau 9    Répartition par marché d'exportation cible des approbations par section .....	19
Table 10     Export Target Market Distribution of Amount Approved by Section	
Tableau 10   Répartition par marché d'exportation cible des approbations par section .....	20
Table 11     Export Target Market Distribution of Amount Expended by Section	
Tableau 11   Répartition par marché d'exportation cible des dépenses par section .....	21

Table 12	Applications Received by Size of Company	
Tableau 12	Demandes reçues selon la taille des entreprises .....	22
Table 13	Applications Received by Industry Sector	
Tableau 13	Demandes reçues par secteur industriel .....	23
Table 14	Status of PEMD Projects Approved	
Tableau 14	État des projets approuvés .....	24
Table 15	Expenditures, Successes and Reported Sales	
Tableau 15	Montants dépensés, taux de succès et ventes déclarées .....	25
Table 16	Reported Successes and Recoveries	
Tableau 16	Succès déclarés et remboursement .....	26



## INTRODUCTION

The Program for Export Market Development (PEMD) was introduced in 1971 as a means of sharing with the business community the financial risks of entering new foreign markets. The objective of this assistance is to encourage more firms to export and thus increase the export of Canadian goods and services. The amount of assistance provided is repayable if export efforts are successful. This review presents an overview of PEMD for the fiscal year ended March 31, 1984.

PEMD is a dynamic program that has expanded and adapted to meet the changing needs of Canadian companies in world markets. The program currently has nine sections that support a range of marketing activities in most world markets. These nine sections are discussed in detail in Appendix A.

The most significant enhancement to PEMD in 1983-84 was the introduction of the new component, PEMD FISH, in November 1983. Due to the late year introduction of PEMD FISH, there was little activity in this section of the program in 1983-84. A brief statistical highlight is presented in Appendix B.

## PROGRAM HIGHLIGHTS

Fiscal year 1983-1984 witnessed a slowdown in the rate of increase in approvals. This was due to budgetary uncertainties which were cleared up in the second half of the fiscal year. While there was a significant increase in approvals in the final quarter of 1983-84, the rate of overall growth in approvals in 1983-84 was less than in previous years.

The number of applications received during fiscal year 1983-84 totalled 5,658 versus 5,541 in 1982-83 (Table 1).

## INTRODUCTION

Le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) a été créé en 1971 dans le but de partager avec les milieux d'affaires les risques financiers associés à la pénétration de nouveaux marchés. Il vise à encourager un plus grand nombre d'entreprises à exporter et, par conséquent, à accroître les exportations de biens et de services canadiens. Le montant accordé doit être remboursé si les tentatives d'exportation aboutissent. La présente revue donne un aperçu des activités du PDME pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1984.

Le PDME est un programme dynamique qui a été élargi et adapté afin de répondre à l'évolution des besoins des sociétés canadiennes sur les marchés étrangers. Le programme comprend maintenant neuf sections qui appuient une série de techniques de commercialisation au sein de la plupart des marchés étrangers. Ces neuf sections sont décrites en détail à l'Annexe A.

La nouvelle section PDME PÊCHE, créée en novembre 1983, a été la principale amélioration dont le Programme a fait l'objet en 1983-1984. Comme l'année était déjà bien entamée lorsqu'elle a été créée, il y a eu peu d'activité à ce chapitre en 1983-1984. L'Annexe B donne un bref aperçu statistique du PDME PÊCHE.

## POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME

Le taux d'accroissement des approbations a ralenti en 1983-1984, en raison des incertitudes financières qui sont cependant disparues au cours de la deuxième moitié de l'exercice. Malgré la hausse marquée des approbations pendant le dernier trimestre de 1983-1984, le nombre d'approbations a, dans l'ensemble, diminué en 1983-1984.

Le nombre total des demandes reçues au cours de l'exercice 1983-1984 s'est élevé à 5 658, comparativement à 5 541 en 1982-1983 (Tableau 1).

Applications approved in 1984-85 totalled 4,160 versus 4,002 in the previous year. The number of approvals under Sections C and D (regionally approved), as well as Sections F and S, continued the steady growth of the last few years. The total dollar value of projects approved during 1983-84 for all sections was more than \$42.0 million.

Expenditures in the past year for projects approved in 1983-1984 and in previous years amounted to \$27 million, an increase of 28 per cent over 1982-83. Factors contributing to this significant growth include the general expansion of PEMD activity in recent years, the increased number of companies submitting claims, and the larger amounts being claimed particularly against Section F projects.

Sales reported by companies during 1983-84 as a result of PEMD assistance in 1983-84 and in previous years were \$1.348 billion, bringing the total reported sales since the inception of the program to \$5.7 billion. It should be noted that reported sales are understated for the following reasons:

- companies, which experience "immediate" success withdraw applications or terminate their agreements in order to avoid wasting time and effort making claims for which repayment is inevitable;
- companies are only required to report sales directly attributable to the successful project for a period of three years. Continuing sales do not appear in departmental statistics; and

Le nombre de demandes approuvées en 1984-1985 s'est élevé à 4 160, comparativement à 4 002 l'année précédente. Le nombre de demandes approuvées au titre des sections C et D (par les bureaux régionaux), ainsi que des sections F et S a continué à augmenter progressivement comme dans les années précédentes. Le montant total des demandes approuvées en 1983-1984 pour toutes les sections était plus de 42,0 millions de dollars.

Les dépenses de l'année dernière par les projets approuvés en 1983-1984 et en avant se sont chiffrées à 27 millions de dollars, soit une augmentation de 28 % par rapport à 1982-1983. Parmi les facteurs qui ont favorisé cette croissance, notons l'expansion générale des activités du PDME au cours des dernières années et le fait qu'un plus grand nombre d'entreprises présentent des demandes dont les montants sont plus élevés particulièrement la section F.

Grâce à l'aide accordée dans le cadre du PDME en 1983-1984 et avant, le chiffre d'affaires déclaré par les sociétés pour l'exercice 1983-1984 s'est élevé à 1,348 milliards de dollars, portant à 5,7 milliards de dollars le total des ventes déclarées depuis la création du programme. Il est à signaler que les chiffres d'affaires ont été sous-estimés pour les raisons suivantes:

- les sociétés retirent leurs demandes ou résilient des accords, si leurs projets réussissent, pour éviter d'avoir à présenter des demandes qu'elles devront rembourser à l'État;
- les sociétés n'ont qu'à déclarer les chiffres d'affaires découlant directement d'un projet réussi sur une période de trois ans. Les ventes permanentes ne figurent pas dans les statistiques du Ministère;

- companies report sales only until such time as the Department's contribution is repaid.

Figures 1 and 2 show the growth in PEMD since its inception, in terms of applications received, applications approved, dollars requested, approved and expended. It can be seen that there is an ever-increasing gap between demand and approvals as Program funding has significantly lagged behind requests for assistance. One of the main factors in the demand growth of the Program is the significant increase in the average amount of assistance being requested by industry in the face of ever-increasing international competition. Since 1979-80 the average amount requested has risen from \$9,200 to \$14,537. There also continues to be significant growth in PEMD expenditures as we see projects approved in previous years being realized.

#### PROVINCIAL DISTRIBUTION OF ACTIVITY (Tables 2-6)

The number of requests for project support from three provinces -- New Brunswick, Alberta and British Columbia -- increased significantly in 1983-84 (Table 2). The proportion of activity in Alberta in 1983-84 continued well above its 13 year average.

Firms resident in Ontario and Quebec are by far the largest users of the program, followed by Alberta and British Columbia (Table 3). This distribution is to be expected given the concentration of industry in these provinces. For the most part, the provincial distribution of activity has remained relatively constant over the years, with the exception of reported sales which show wide swings.

- les sociétés ne déclarent leur chiffre d'affaires qu'au remboursement de la part du Ministère.

Les illustrations 1 et 2 montrent la croissance du PDME depuis sa création, en termes de demandes reçues, de demandes approuvées, de montants demandés, approuvés et de dépenses. Comme on peut le voir, l'écart n'a cessé de grandir entre les demandes reçues et les demandes approuvées car les crédits alloués au Programme sont nettement insuffisants par rapport aux demandes d'aide. L'un des principaux facteurs expliquant l'accroissement de la demande est l'augmentation sensible du montant moyen demandé par l'entreprise en raison de la concurrence internationale grandissante. Depuis 1979-1980, ce montant moyen est passé de 9 200 à 14 537 dollars. Les montants dépensés continuent d'augmenter, à mesure que se concrétisent les demandes approuvées au cours des années précédentes.

#### RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PAR PROVINCE (Tableaux 2 à 6)

Le nombre de demandes faites dans les trois provinces du Nouveau-Brunswick, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique a augmenté en 1983-1984 (tableau 2). Le pourcentage des activités en Alberta en 1983-1984 est demeuré supérieur à la moyenne des 13 premières années.

Comme le montrent les tableaux 3 et 4, l'Ontario et le Québec sont de loin les plus grands utilisateurs du programme, suivi de la Colombie-Britannique et de l'Alberta. Cette répartition n'est pas surprenante, étant donné la concentration industrielle dans ces provinces. Dans l'ensemble, la répartition provinciale des activités n'a guère changé au fil des ans, à l'exception des ventes déclarées, qui sont sujettes à de grandes variations.

Figure 1  
Illustration 1

PROGRAM GROWTH: APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, 1971-72 - 1983-84

CROISSANCE DU PROGRAMME: DEMANDES REÇUES ET APPRUVÉES, 1971-72 - 1983-84

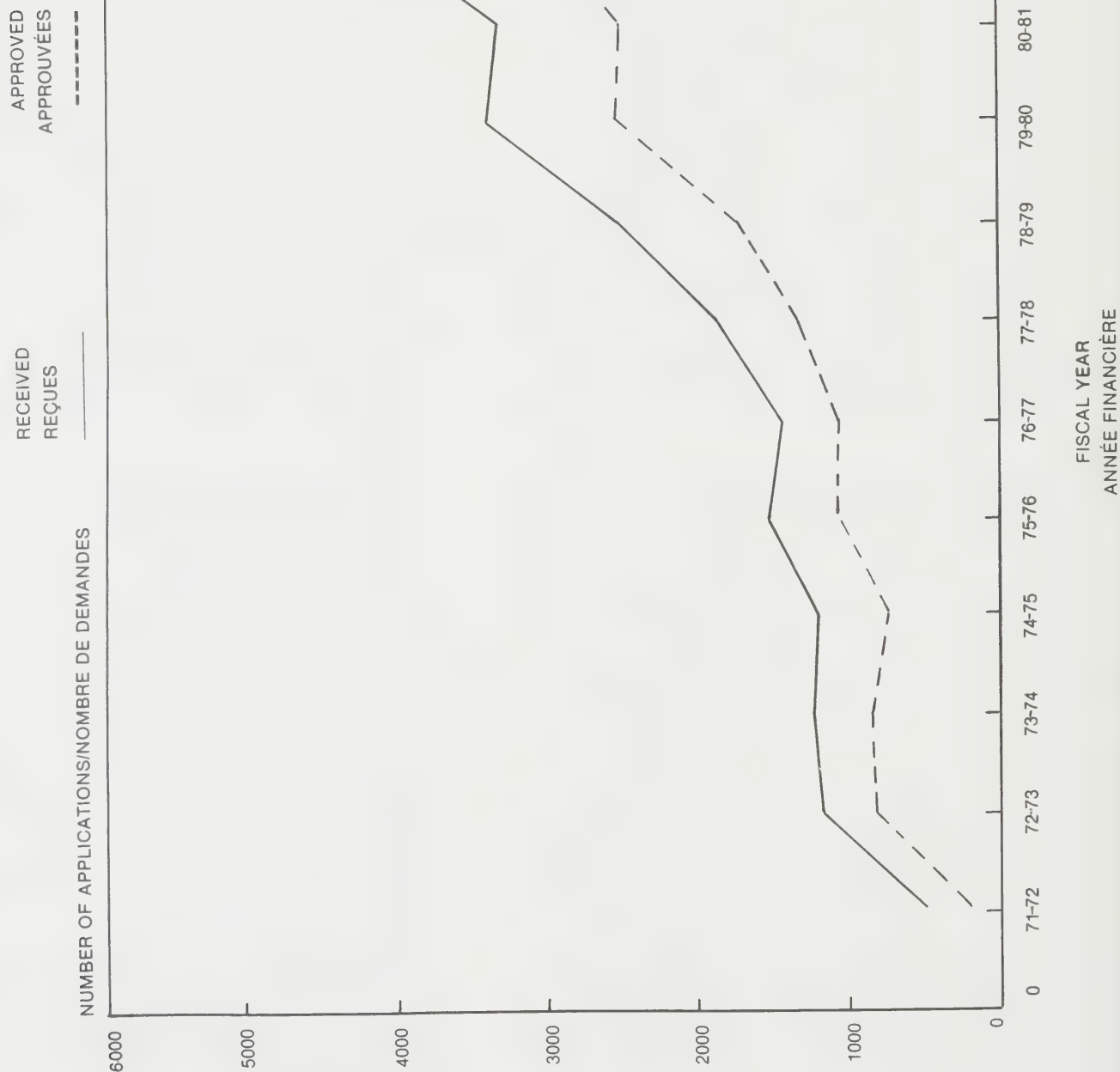
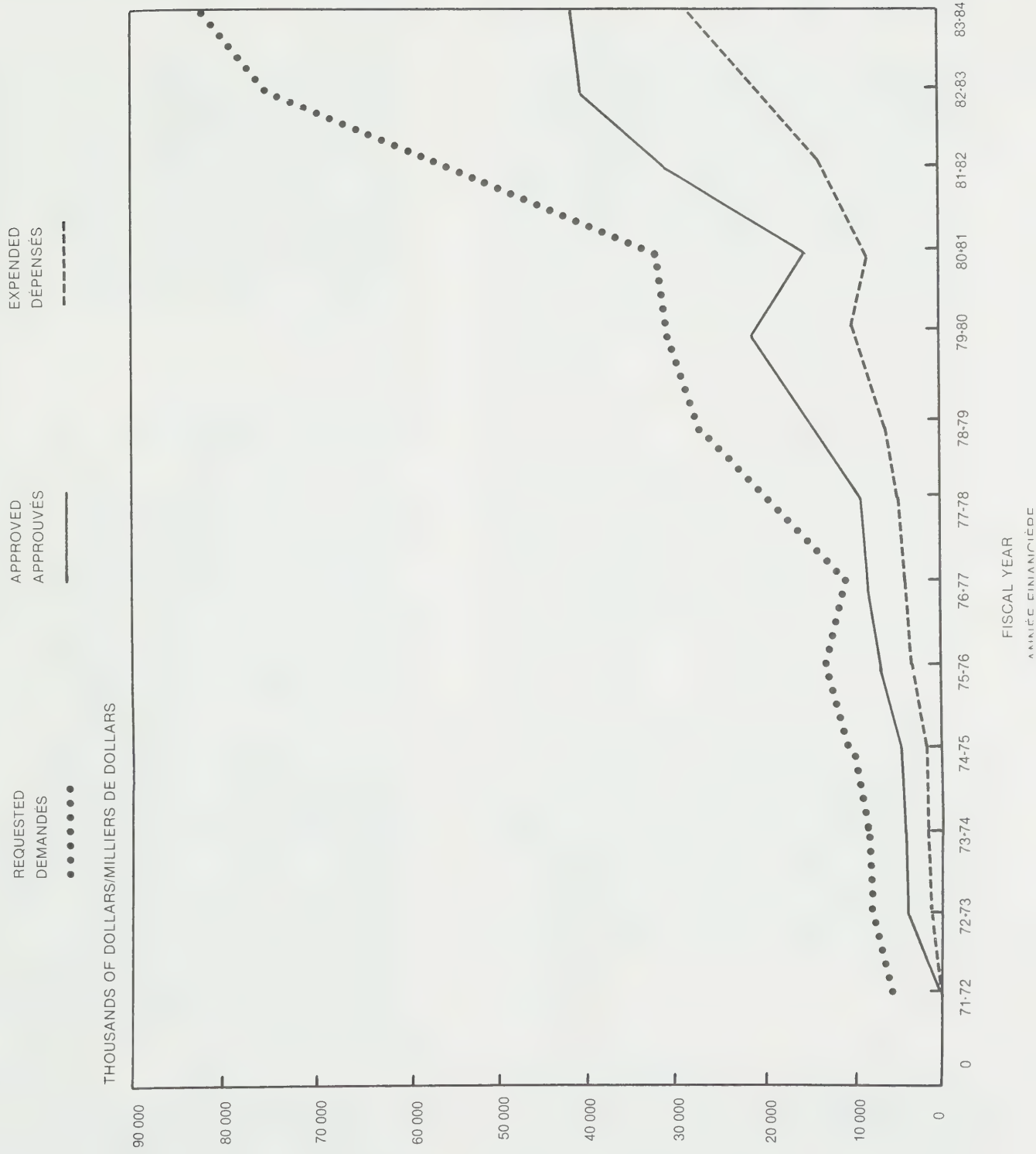


Figure 2  
Illustration 2

PROGRAM GROWTH: DOLLARS REQUESTED, APPROVED AND EXPENDED. 1971-72 - 1983-84  
CROISSANCE DU PROGRAMME: MONTANTS DEMANDÉS, APPROUVÉS ET DÉPENSÉS. 1971-72 - 1983-84



EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION  
(Tables 7-11)

The number of requests for project support to North America, Asia and Eastern Europe/U.S.S.R. in 1983-84 increased over the previous year (Table 7). Increases in expenditures occurred in most regions, particularly in North America. The 1983-84 ranking of export markets of interest to Canadian exporters using PEMD, in order of priority was: North America, Western Europe and Asia.

CLIENTELE PROFILE

Size of Company

More than one half of all PEMD applications received during 1983-84 came from small businesses, that is, businesses with less than \$2 million in annual sales (Table 12). Another 16 per cent came from medium-sized businesses with \$2 to \$5 million in annual sales.

Companies applying under Sections B, C and D tend to be smaller than those applying under Sections A, E and F. Under Sections B, C and D, approximately 57 per cent were small businesses, compared to only 27 per cent under Sections A and F. While PEMD FOOD applicants vary in size, 39 per cent are small companies.

Industry Sector

Table 13 shows an industry sector breakdown of companies applying to PEMD. The industry sector for a given project

RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION  
CIBLE

(Tableaux 7 à 11)

Le nombre de demandes pour l'Amérique du Nord, l'Asie, l'Europe de l'Est et l'URSS en 1983-1984 a augmenté par rapport à l'année précédente (tableau 7). On note également l'augmentation des dépenses dans la plupart des régions, particulièrement en Amérique du Nord. En 1983-1984, les marchés de prédilection des exportateurs canadiens ayant recours au PDME étaient, par ordre d'importance, l'Amérique du Nord, l'Europe de l'Ouest et l'Asie.

PROFIL DE LA CLIENTÈLE

Taille de l'entreprise

Plus de la moitié de toutes les demandes reçues en 1983-1984 ont été faites par de petites entreprises, c'est-à-dire des entreprises dont le chiffre d'affaires annuel est inférieur à 2 millions de dollars (tableau 12). Par ailleurs, 16 % des entreprises appartiennent à la catégorie des entreprises de taille moyenne, dont le chiffre d'affaires annuel se situe entre 2 et 5 millions de dollars.

Les entreprises qui présentent des demandes en vertu des sections B, C, et D sont généralement plus petites que celles qui présentent des demandes en vertu des sections A, E et F. Pour ce qui est des sections B, C et D, environ 57 % des entreprises étaient de petite taille, comparativement à seulement 27 % pour les sections A et F. La taille des entreprises ayant présenté des demandes en vertu de PDME-ALIMENTATION variait, et 39 % d'entre elles étaient de petites entreprises.

Secteurs industriels

Le tableau 13 fournit une ventilation des entreprises des différents secteurs industriels qui ont présenté des deman-

is determined by the products or services the company is planning to export with PEMD assistance.

Almost two-thirds of all applicants in 1983-84 planned to export manufactured goods, from food products, textiles, lumber products, steel products, machinery, and electrical appliances to transportation equipment. The next largest category, with about 21 per cent of all PEMD applicants, is the service sector, in particular business services (e.g., consultants).

Industry sector use of the Program varies greatly. Section A applicants are primarily exporters of business services. A typical Section A application is one requesting funding to pursue a foreign contract for provision of consulting services, engineering, construction, and supply of equipment. Section B, C, D, E and F applicants are mostly manufacturers attending trade fairs or exploring new markets for their products. PEMD FOOD applicants are all involved in the agricultural sector, although most are also classed as manufacturers if they export processed agricultural products. Section S applicants are industry associations or institutions such as universities, which do not fit into any of the industry sectors.

#### BENEFITS

##### Success Rate

Table 14 traces the activity of the applications approved in 1978-79 through

des. Le secteur d'une entreprise donnée est déterminé en fonction des produits ou des services qu'elle prévoit exporter grâce à l'aide du PDME.

Près des deux tiers des requérants en 1983-1984 prévoyaient exporter des produits manufacturés, notamment des produits alimentaires, des textiles, des produits du bois, des produits de l'acier, de la machinerie, des appareils électriques et du matériel de transport. Le deuxième plus important secteur est celui des services, plus particulièrement celui des services commerciaux (p. ex. experts-conseils). Environ 21 % des requérants font partie de cette catégorie.

L'utilisation du PDME par les secteurs industriels varie considérablement. Les requérants de la section A demandent généralement des crédits pour donner suite à un marché étranger pour la prestation de services de consultation ou de services techniques, pour des travaux de construction et pour la fourniture de matériel. Les requérants des sections B, C, D, E et F sont essentiellement des fabricants qui participent à des foires commerciales ou veulent trouver de nouveaux marchés pour leurs produits. Les requérants du PDME-ALIMENTATION sont tous actifs dans le secteur agricole, bien que la plupart d'entre eux sont également considérés comme des fabricants puisqu'ils exportent des produits agricoles entièrement transformés. Les requérants de la section S sont des établissements comme des universités, qui ne font partie d'aucun secteur industriel.

#### GAINS

##### Taux de réussite

Le tableau 14 fournit des données sur les demandes approuvées depuis 1978-1979

1980-81. In general one out of every three projects, whose export marketing activity results are known, has been successful.

Of the 2,498 projects approved in 1980-81, to date 477 have been successful (Table 15). Since 1980-81 a total of \$8.6 million has been spent on these 2,498 projects and \$647 million in reported sales has been generated, or \$75 for every \$1 contributed by PEMD.

The benefit-cost ratio varies significantly between the PEMD sections. Section A accounts for the major part of reported sales because under this section companies are bidding on large projects which, when successful, generate large reported sales.

#### Indirect Benefits

As a result of PEMD, many Canadian companies and businesses have expanded their export marketing budgets and have gained direct experience in foreign markets. This newly acquired knowledge has helped the various industry sectors improve export sales and increase foreign exposure, and has given foreign buyers a chance to evaluate the competency of Canadian sources of supply. In addition, new and experienced exporters have been introduced to the government's other services and programs at an early stage in the project development cycle. The success of Canadian exporters also results in additional business to sub-contractors for supplies of equipment and services.

jusqu'à 1980-1981. Environ un projet sur trois a réussi.

Parmi les 2 498 projets approuvés en 1980-1981, 477 ont été couronnés de succès (tableau 15). Au total, 8,6 millions de dollars ont été dépensés au titre de ces 2 498 projets, entraînant des ventes déclarées de 647 millions de dollars, soit 75 dollars pour chaque dollar versé par le PDME.

Le coefficient de rentabilité varie sensiblement selon la section. La section A intervient pour la majeure partie des ventes déclarées parce que les entreprises font des appels d'offre pour d'importants projets qui, s'ils aboutissent, se soldent par de nombreuses ventes déclarées.

#### Gains indirects

Grâce au PDME, de nombreuses sociétés canadiennes ont augmenté leur budget de commercialisation des exportations et ont acquis de l'expérience sur les marchés étrangers. Ce nouveau savoir-faire a permis aux divers secteurs d'accroître leurs exportations et de mieux faire connaître leurs produits sur les marchés étrangers. Le PDME a aussi donné aux acheteurs étrangers l'occasion d'apprécier la compétence des fournisseurs canadiens. Enfin, les nouveaux et anciens exportateurs ont pris connaissance des services et des programmes offerts par le gouvernement dès les premières étapes de leur projet. Le succès remporté par les exportateurs canadiens a également permis aux sous-traitants d'accroître leurs ventes de biens et de services.

## RECOVERIES

The Program Directives call for the repayment of the Department's contribution in the event that the supported activity is successful and results in sales. On the 2,938 successful projects approved prior to April 1, 1981, \$3.8 million has been recovered against expenditures of \$10.6 million (Table 16). The recoveries amount to 36 per cent of the total expended for these projects. The amounts recovered will continue to grow in future years as repayments continue until either the Program's contribution is repaid or the PEMD contract with the firm expires.

Until 1981, the repayment rate was 1 per cent of reported sales realized in the new market. However, in 1981 the rate was increased to 2 per cent as one of a number of changes designed to improve recoveries. The effect of this change is not yet fully reflected in the recovery figures.

## SALES VERIFICATION

Export sales are verified by the Department on a spot-check basis to ensure that they are correctly reported, that proper accounting principles are followed, that internal control systems are satisfactory and that the method of record keeping is acceptable. In addition, final claims are checked to ensure that they have been examined by external auditors as required.

During fiscal year 1983-84, export sales for 32 companies were verified in order to meet the following objectives:

## RECouvreMENTS

Les directives du PDME prévoient le remboursement de la contribution du Ministère lorsque des ventes résultent du projet. Parmi les 2 938 projets approuvés avant le 1 avril 1981, la somme de 3,8 millions de dollars a été recouvrée des dépenses de 10,6 millions de dollars (tableau 16). Le pourcentage des montants recouvrés par rapport aux sommes consacrées à ces projets est de 36 %. Le montant des recouvrements continuera d'augmenter au cours des prochaines années à mesure que se poursuivront les remboursements, jusqu'à ce que les sommes versées au titre de la contribution du programme soient remboursées ou jusqu'à la fin de l'échéance du marché.

Avant 1981, le taux de recouvrement était de 1 % du chiffre d'affaires déclaré au sein de nouveaux marchés. Toutefois, en 1981, ce taux est passé à 2 %, en raison de plusieurs modifications apportées afin d'améliorer les recouvrements. L'incidence de ces modifications ne se reflète pas encore dans les chiffres de recouvrement, mais elle devrait se faire sentir au cours des prochaines années.

## VÉRIFICATION DES VENTES

La vérification des ventes est habituellement effectuée par le Ministère au moyen d'un sondage afin d'assurer que les données sont correctes, les systèmes de contrôle internes satisfaisants et les méthodes de tenue de livre acceptables. En outre, le Ministère vérifie les réclamations finales afin d'assurer qu'elles ont été examinées, au besoin, par des vérificateurs de l'extérieur.

Pendant l'exercice 1983-1984, les ventes à l'exportation de 32 entreprises ont fait l'objet d'une vérification afin de:

- a) to provide information that permits an assessment of the Program's overall success/failure record; and
- b) to increase the awareness in the business community that the Program for Export Market Development makes periodic checks to ensure that sales are reported accurately and that meaningful records are maintained.

Out of the 32 companies, 22 companies which had initially reported nil sales on their mandatory reports were found to have actually made sales which should have been attributed to the PEMD assistance.

- a) fournir des renseignements qui permettront d'évaluer la réussite ou l'échec global du programme; et
- b) laisser savoir aux gens d'affaires que dans le cadre du Programme de développement des marchés d'exportation, on procède à des vérifications périodiques afin d'assurer que les ventes sont signalées avec exactitude et que les dossiers sont bien tenus.

Parmi ces 32 sociétés, 22 avaient d'abord déclaré des ventes nulles dans leur rapport obligatoire, mais ont en réalité conclu des ventes qui auraient dû être attribuées au PDME.

Table 1/Tableau 1

SUMMARY OF OPERATIONS  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984  
(by section/par section)

	A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Number of Applications Received									
Nombre de demandes reçues									
1971-84	7,351	14,347	9,149	1,205	69	451	835	165	33,572
1981-82	493	1,967	1,341	134	2	87	158	18	4,200
1982-83	763	2,394	1,712	157	13	173	300	29	5,541
1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147	312	59	5,658
Number of Applications Approved <sup>1</sup>									
Nombre de demandes approuvées									
1971-84	4,713	10,374	7,151	842	50	211	637	134	24,112
1981-82	327	1,419	1,091	89	2	43	107	18	3,096
1982-83	480	1,706	1,362	107	6	76	240	25	4,002
1983-84	406	1,735	1,505	147	5	81	242	39	4,160
Amount Approved (\$000's) <sup>1</sup>									
Sommes approuvées (000 \$)									
1971-84	98,576	31,941	41,285	2,823	1,710	23,421	6,640	1,441	207,838
1981-82	11,134	4,269	6,761	317	24	6,038	2,144	229	30,916
1982-83	16,235	5,803	9,341	521	91	6,873	2,078	266	41,208
1983-84	12,174	5,941	10,534	841	474	9,829	1,867	436	42,095
Amount Expended (\$000's) <sup>2</sup>									
Sommes dépensées (000 \$)									
1971-84	50,175	19,797	25,969	1,137	1,608	6,535	3,581	1,048	109,848
1981-82	5,017	2,476	3,777	120	35	553	715	98	12,791
1982-83	7,000	3,832	6,481	212	9	1,856	1,239	240	20,869
1983-84	9,847	3,950	6,836	336	54	3,993	1,423	323	26,761
Reported Sales (\$ millions) <sup>3</sup>									
Ventes déclarées (millions \$)									
1971-84	4,783	483	256	91	19	8	20	-	5,660
1981-82	178	51	54	13	8	-	1	-	306
1982-83	406	29	32	8	-	5	12	-	493
1983-84	1,238	30	65	2	3	3	6	-	1,348

These footnotes apply to Tables 1-11

1. Includes applications received in previous fiscal years./Couvre les demandes reçues pendant les années financières passées.
2. Includes expenditures for projects approved in previous fiscal years./Couvre les dépenses pour des projets approuvés pendant les années financières passées.
3. Includes reported sales from projects approved in previous fiscal years./Couvre les ventes déclarées résultant des projets approuvés pendant les années financières passées.

Table 2/Tableau 2

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION DES DEMANDES REÇUES PAR PROVINCE  
1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(by section/par section)

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL	%
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971-84	14	100	21	3	1	2	15	-	156	0.5
	1982-83	-	17	7	1	-	1	4	-	30	0.5
	1983-84	2	17	4	-	-	-	5	-	28	0.5
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971-84	134	389	182	40	3	5	55	2	810	2.4
	1982-83	13	67	30	7	-	1	22	-	140	2.5
	1983-84	7	62	19	8	-	-	23	2	121	2.1
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971-84	2	110	42	11	-	3	22	-	190	0.6
	1982-83	-	14	4	1	-	-	7	-	26	0.5
	1983-84	-	10	1	-	-	1	10	-	22	0.4
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971-84	32	208	114	8	1	2	48	2	415	1.2
	1982-83	5	18	17	-	-	-	10	1	51	0.9
	1983-84	7	31	19	-	-	-	20	-	77	1.4
Quebec/ Québec	1971-84	2,624	3,304	1,894	312	37	143	54	22	8,390	25.0
	1982-83	245	554	331	47	8	57	26	1	1,269	22.9
	1983-84	185	493	347	54	12	49	17	4	1,161	20.5
Ontario	1971-84	2,961	6,711	5,004	526	18	207	319	111	15,857	47.2
	1982-83	344	1,065	961	67	4	91	123	21	2,676	48.3
	1983-84	256	1,050	1,108	68	1	56	109	45	2,693	47.6
Manitoba	1971-84	106	522	357	49	-	10	97	1	1,142	3.4
	1982-83	8	86	60	5	-	4	36	1	200	3.6
	1983-84	15	85	59	8	-	4	36	-	207	3.7
Saskatchewan	1971-84	23	219	197	31	1	9	44	9	533	1.6
	1982-83	6	35	23	5	-	1	17	1	88	1.6
	1983-84	3	26	43	12	-	2	16	3	105	1.9
Alberta	1971-84	504	1,388	493	102	2	40	103	12	2,644	7.9
	1982-83	62	306	117	8	-	8	26	4	531	9.6
	1983-84	97	319	149	19	1	26	42	4	657	11.6
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971-84	951	1,396	845	123	6	30	78	6	3,435	10.2
	1982-83	80	232	162	16	1	10	29	-	530	9.6
	1983-84	79	259	180	25	-	9	34	1	587	10.4
TOTAL	1971-84	7,351	14,347	9,149	1205	69	451	835	165	33,572	100.0
	1982-83	763	2,394	1,712	157	13	173	300	29	5,541	100.0
	1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147	312	59	5,658	100.0

Table 3/Tableau 3

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION DES APPROBATIONS, DES DÉPENSES ET DES VENTES DÉCLARÉES PAR PROVINCE  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(for all program sections/pour toutes les sections du programme)

		Number Approved Nombre d'approbations		Amount Approved Sommes approuvées		Amount Expended Sommes dépensées		Reported Sales Ventes déclarées	
			(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971-84	109	0.5	1,594	0.8	753	0.7	631	0.0
	1982-83	20	0.5	122	0.3	162	0.8	462	0.1
	1983-84	24	0.6	87	0.2	148	0.6	165	0.0
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971-84	683	2.8	4,084	2.0	2,357	2.1	31,120	0.5
	1982-83	112	2.8	776	1.9	393	1.9	4,912	1.0
	1983-84	115	2.8	611	1.5	517	1.9	4,302	0.3
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971-84	157	0.7	755	0.4	465	0.4	3,936	0.1
	1982-83	23	0.6	246	0.6	143	0.7	47	0.0
	1983-84	26	0.7	179	0.4	112	0.4	610	0.0
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971-84	322	1.3	1,573	0.8	876	0.8	15,952	0.3
	1982-83	37	0.8	322	0.8	196	0.9	6,656	1.3
	1983-84	61	1.5	370	0.9	187	0.7	2,892	0.2
Quebec/ Québec	1971-84	5,684	23.6	66,508	32.0	34,068	30.9	2,232,910	39.4
	1982-83	857	20.9	11,776	28.6	5,629	27.0	257,311	52.2
	1983-84	866	20.8	12,919	30.7	6,607	24.7	1,058,556	78.5
Ontario	1971-84	11,588	48.1	92,025	44.3	49,304	44.8	2,648,330	46.8
	1982-83	1,955	48.0	19,742	47.9	9,880	47.3	158,841	32.2
	1983-84	1,922	46.2	18,201	43.2	13,010	48.6	240,976	17.9
Manitoba	1971-84	873	3.6	4,164	2.0	2,532	2.3	52,458	0.9
	1982-83	153	3.7	749	1.8	464	2.2	5,235	1.1
	1983-84	159	3.8	974	2.3	557	2.1	8,413	0.6
Saskatchewan	1971-84	430	1.8	3,196	1.5	1,588	1.4	6,351	0.1
	1982-83	77	1.8	626	1.5	262	1.3	694	0.1
	1983-84	98	2.4	654	1.6	526	2.0	949	0.1
Alberta	1971-84	1,798	7.5	12,971	6.2	6,920	6.3	100,611	1.8
	1982-83	355	8.7	3,100	7.5	1,404	6.8	5,304	1.1
	1983-84	454	10.9	4,057	9.6	2,617	9.8	15,448	1.1
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971-84	2,468	10.2	20,968	10.1	11,017	10.0	568,808	10.0
	1982-83	413	10.0	3,749	9.1	2,336	11.2	53,868	10.9
	1983-84	432	10.4	4,043	9.6	2,484	9.3	16,645	1.2
TOTAL	1971-84	24,112	100.0	207,838	100.0	109,848	100.0	5,660,347	100.0
	1982-83	4,002	100.0	41,208	100.0	20,869	100.0	493,330	100.0
	1983-84	4,160	100.0	42,095	100.0	26,761	100.0	1,348,202	100.0

Table 4/Tableau 4

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF NUMBER OF APPLICATIONS APPROVED BY SECTION  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION DES APPROBATIONS PAR PROVINCE PAR SECTION  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971-84	11	67	15	2	1	2	11	-	109
	1982-83	1	11	3	-	-	-	5	-	20
	1983-84	-	13	4	1	1	1	4	-	24
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971-84	97	338	165	34	4	2	42	1	683
	1982-83	10	58	26	5	-	1	12	-	112
	1983-84	5	63	15	7	-	-	24	1	115
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971-84	2	92	33	7	-	2	21	-	157
	1982-83	-	12	5	-	-	-	6	-	23
	1983-84	-	12	2	1	-	1	10	-	26
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971-84	21	157	92	6	-	2	42	2	322
	1982-83	5	14	12	-	-	-	6	-	37
	1983-84	5	19	18	-	-	-	18	1	61
Quebec/ Québec	1971-84	1,674	2,283	1,390	201	21	61	35	19	5,684
	1982-83	156	373	245	34	3	26	19	1	857
	1983-84	129	394	260	40	4	24	13	2	866
Ontario	1971-84	1,946	4,906	3,933	376	14	86	237	90	11,588
	1982-83	220	769	762	44	2	34	105	19	1,955
	1983-84	160	728	844	54	-	25	80	31	1,922
Manitoba	1971-84	62	401	287	38	-	7	77	1	873
	1982-83	4	57	53	5	-	2	31	1	153
	1983-84	8	69	48	5	-	3	26	-	159
Saskatchewan	1971-84	15	170	173	23	1	6	37	5	430
	1982-83	1	29	29	3	-	1	14	-	77
	1983-84	2	25	42	12	-	2	15	-	98
Alberta	1971-84	300	948	373	66	1	24	75	11	1,798
	1982-83	31	201	89	5	-	5	21	3	355
	1983-84	57	224	115	13	-	18	26	4	457
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971-84	585	1012	690	89	8	19	60	5	2,468
	1982-83	52	182	138	11	1	7	21	1	413
	1983-84	40	188	157	14	-	7	26	-	432
TOTAL	1971-84	4,713	10,374	7,151	842	50	211	637	134	24,112
	1982-83	480	1,706	1,362	107	6	76	240	25	4,002
	1983-84	406	1,735	1,505	147	5	81	242	39	4,160

Table 5/Tableau 5

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF AMOUNT APPROVED BY SECTION  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION DES APPROBATIONS PAR PROVINCE PAR SECTION  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(\$'000)

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971-84	159	258	63	9	13	264	828	-	1,594
	1982-83	3	39	22	-	-	-	58	-	122
	1983-84	-	45	17	6	-	5	15	-	87
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971-84	1,110	986	871	89	120	50	839	18	4,084
	1982-83	201	189	185	12	-	25	165	-	776
	1983-84	70	236	121	29	-	-	135	18	611
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971-84	7	270	130	16	-	36	295	-	755
	1982-83	-	66	36	-	-	-	144	-	246
	1983-84	-	37	6	3	-	20	112	-	179
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971-84	368	348	403	9	-	57	379	9	1,573
	1982-83	153	39	41	-	-	-	89	-	322
	1983-84	114	58	138	-	-	-	53	8	370
Quebec/ Québec	1971-84	42,528	7,015	8,509	731	881	6,442	219	183	66,508
	1982-83	6,455	1,292	1,705	167	55	2,020	80	3	11,776
	1983-84	5,628	1,395	1,962	238	474	3,115	98	9	12,919
Ontario	1971-84	37,666	14,689	23,181	1,292	384	11,686	2,194	933	92,025
	1982-83	6,593	2,379	5,408	254	20	4,001	897	190	19,742
	1983-84	4,106	2,327	5,906	366	-	4,360	794	340	18,201
Manitoba	1971-84	841	1,138	1,368	95	-	128	589	4	4,164
	1982-83	68	186	289	10	-	35	157	4	749
	1983-84	139	212	315	33	-	53	223	-	974
Saskatchewan	1971-84	338	569	816	57	29	1,075	256	56	3,196
	1982-83	5	120	117	10	-	302	72	-	626
	1983-84	26	96	286	23	-	165	54	-	654
Alberta	1971-84	5,945	3,106	1,991	213	9	1,188	376	143	12,971
	1982-83	1,538	789	569	27	-	68	64	44	3,100
	1983-84	1,125	815	716	63	-	1,108	169	60	4,057
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971-84	9,613	3,562	3,953	312	274	2,495	665	94	20,968
	1982-83	1,219	704	970	41	16	422	351	25	3,749
	1983-84	965	721	1,065	79	-	1,003	214	-	4,043
TOTAL	1971-84	98,576	31,941	41,285	2,823	1,710	23,421	6,640	1,441	207,838
	1982-83	16,235	5,803	9,341	521	91	6,873	2,078	266	41,208
	1983-84	12,174	5,941	10,534	841	474	9,829	1,867	436	42,095

Table 6/Tableau 6

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF AMOUNT EXPENDED BY SECTION  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR PROVINCE PAR SECTION  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(\$'000)

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971-84	123	209	55	9	3	122	232	-	753
	1982-83	2	44	14	-	-	57	36	-	153
	1983-84	-	35	23	6	-	65	19	-	148
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971-84	514	697	587	28	290	15	236	-	2,357
	1982-83	106	127	91	4	-	-	62	-	390
	1983-84	47	183	125	1	-	15	146	-	517
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971-84	6	200	94	6	-	21	138	-	465
	1982-83	-	68	10	- 2	-	11	52	-	143
	1983-84	-	30	18	-	-	11	53	-	112
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971-84	112	210	253	4	-	18	270	9	876
	1982-83	50	32	43	-	-	-	71	-	196
	1983-84	14	37	61	-	-	-	67	8	187
Quebec/ Québec	1971-84	21,981	4,307	5,336	307	505	1,408	111	113	34,068
	1982-83	3,011	806	1,195	75	9	483	56	6	5,641
	1983-84	3,529	874	1,207	94	45	807	49	2	6,607
Ontario	1971-84	19,348	8,784	14,651	500	411	3,534	1,387	688	49,304
	1982-83	2,735	1,630	3,961	99	-	962	379	108	9,874
	1983-84	4,215	1,511	3,935	169	4	2,144	760	272	13,010
Manitoba	1971-84	475	755	856	53	-	87	303	4	2,532
	1982-83	2	111	202	5	-	27	116	4	467
	1983-84	81	172	180	16	-	26	82	-	557
Saskatchewan	1971-84	182	378	545	35	12	193	190	53	1,588
	1982-83	-	48	78	2	-	11	103	28	276
	1983-84	8	107	207	13	-	136	55	-	526
Alberta	1971-84	3,082	1,922	1,238	80	9	259	227	103	6,920
	1982-83	432	489	345	22	-	32	48	43	1,411
	1983-84	1,308	527	433	12	-	226	82	29	2,617
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971-84	4,350	2,344	2,374	117	378	881	495	78	11,017
	1982-83	661	488	556	5	-	273	314	50	2,347
	1983-84	645	474	650	24	5	562	111	12	2,484
TOTAL	1971-84	50,175	19,797	25,969	1,137	1,608	6,535	3,581	1,048	109,848
	1982-83	7,000	3,832	6,481	212	9	1,856	1,239	240	20,869
	1983-84	9,847	3,950	6,836	336	54	3,993	1,423	323	26,761

Table 7/Tableau 7

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE DES DEMANDES REÇUES  
1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984  
(by section/par section)

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL	%
Africa/ Afrique	1971-84	1,500	1,081	70	147	14	22	37	3	2,874	8.6
	1982-83	154	160	18	29	4	6	19	2	392	7.1
	1983-84	115	138	7	26	2	8	10	1	307	5.4
North America/ Amérique du Nord	1971-84	378	2,673	6,223	138	16	229	228	63	9,952	29.6
	1982-83	58	701	1,189	31	4	92	77	8	2,160	39.0
	1983-84	52	668	1,404	44	4	91	109	17	2,360	41.7
Central America/ Amérique centrale	1971-84	428	456	91	82	-	14	33	3	1,107	3.3
	1982-83	26	45	12	5	-	4	12	-	104	1.9
	1983-84	23	39	19	10	-	3	5	2	101	1.8
South America/ Amérique du Sud	1971-84	1,095	1,063	264	148	6	17	66	3	2,663	7.9
	1982-83	92	171	64	14	-	7	23	-	371	6.7
	1983-84	72	94	71	14	1	3	20	2	277	4.9
Caribbean/ Antilles	1971-84	450	658	78	44	2	2	38	-	1,272	3.8
	1982-83	31	102	46	6	-	2	17	-	204	3.7
	1983-84	30	110	16	9	1	-	11	-	177	3.1
Asia/ Asie	1971-84	1,310	2,280	307	162	6	40	193	41	4,340	12.9
	1982-83	189	385	78	15	1	13	77	10	768	13.9
	1983-84	195	430	96	39	1	14	69	16	860	15.2
Middle East/ Moyen-Orient	1971-84	1,049	845	116	65	12	16	30	2	2,135	6.4
	1982-83	80	140	33	7	3	9	11	1	284	5.1
	1983-84	83	117	20	14	3	2	10	-	249	4.4
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971-84	537	4,232	1,760	293	8	77	158	36	7,102	21.2
	1982-83	82	536	253	39	1	27	53	6	997	18.0
	1983-84	32	603	268	25	1	15	55	15	1,014	17.9
Eastern Europe and U.S.S.R./Europe de l'Est et URSS	1971-84	396	306	132	54	4	1	25	7	925	2.8
	1982-83	21	36	5	2	-	-	7	-	71	1.3
	1983-84	29	41	15	2	-	1	12	3	102	1.8
Oceania/Océanie	1971-84	208	740	106	72	-	26	26	7	1,185	3.5
	1982-83	30	115	14	9	-	11	3	2	184	3.3
	1983-84	20	102	12	11	-	6	11	3	165	2.9
TOTAL*	1971-84	7,351	14,347	9,149	1,205	69	451	835	165	33,572	100.0
	1982-83	763	2,394	1,712	157	13	173	300	29	5,541	100.0
	1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147	312	59	5,658	100.0

\* Columns do not add to total. Total includes Other/N.E.S. markets./Le Total n'est pas le résultat de l'addition des chiffres donnés. Il inclut les marchés non précisés ici.

Table 8/Tableau 8

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE DES APPROBATIONS, DES DÉPENSES ET DES VENTES DÉCLARÉES  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(for all program sections/pour toutes les sections du programme)

		Number Approved Nombre d'approbations		Amount Approved Sommes approuvées		Amount Expended Sommes dépensées		Reported Sales Ventes déclarées	
			(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)
Africa/ Afrique	1971-84	1,886	7.8	26,456	12.7	13,630	12.4	997,736	17.6
	1982-83	263	6.6	4,214	10.2	2,195	10.5	32,923	6.7
	1983-84	231	5.6	3,978	9.5	2,684	10.0	9,068	0.7
North America/ Amérique du Nord	1971-84	7,524	31.2	49,057	23.6	27,108	24.6	957,623	16.9
	1982-83	1,648	41.2	12,713	30.8	6,527	31.2	24,343	4.9
	1983-84	1,805	43.5	15,655	37.2	10,073	37.4	813,734	60.4
Central America/ Amérique centrale	1971-84	752	3.1	5,915	2.8	2,626	2.4	137,132	2.4
	1982-83	59	1.5	436	1.1	326	1.6	39,963	8.1
	1983-84	83	2.0	1,106	2.6	302	1.1	1,128	0.1
South America/ Amérique du Sud	1971-84	1,837	7.6	19,696	9.5	9,879	9.0	886,620	15.7
	1982-83	278	6.9	3,280	8.0	1,554	7.4	250,538	50.8
	1983-84	189	4.5	2,740	6.5	1,296	4.8	26,354	2.0
Caribbean/ Antilles	1971-84	813	3.4	4,846	2.3	2,766	2.5	43,844	0.8
	1982-83	136	3.4	878	2.1	499	2.4	9,439	1.9
	1983-84	130	3.1	708	1.7	477	1.8	1,106	0.1
Asia/ Asie	1971-84	3,072	12.7	31,034	14.9	15,988	14.5	842,180	14.9
	1982-83	540	13.5	6,604	16.0	3,497	16.7	36,355	7.4
	1983-84	615	14.8	7,483	17.8	4,244	15.7	460,401	34.2
Middle East/ Moyen-Orient	1971-84	1,485	6.2	19,020	9.2	9,974	9.1	1,009,528	17.8
	1982-83	187	4.7	2,642	6.4	1,183	5.7	22,396	4.5
	1983-84	176	4.2	2,391	5.7	1,417	5.3	6,422	0.5
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971-84	5,190	21.5	30,557	14.7	17,063	15.5	267,056	4.7
	1982-83	695	17.4	7,213	17.5	3,518	16.8	33,957	6.9
	1983-84	732	17.6	4,759	11.3	3,871	14.4	22,071	1.6
Eastern Europe and U.S.S.R./Europe de l'Est et URSS	1971-84	680	2.8	12,804	6.2	7,159	6.5	432,033	7.6
	1982-83	64	1.6	1,439	3.5	606	2.9	2,898	0.6
	1983-84	64	1.5	1,121	2.7	1,283	4.8	168	-
Oceania/ Océanie	1971-84	891	3.7	8,426	4.0	3,672	3.3	86,595	1.5
	1982-83	134	3.3	1,793	4.4	993	4.8	40,518	8.2
	1983-84	128	3.1	2,063	4.9	1,098	4.1	7,749	0.6
TOTAL	1971-84	24,112	100.0	207,838	100.0	109,848	100.0	5,660,347	100.0
	1982-83	4,002	100.0	41,208	100.0	20,869	100.0	493,330	100.0
	1983-84	4,160	100.0	42,095	100.0	26,761	100.0	1,348,202	100.0

Table 9/Tableau 9

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF NUMBER OF APPLICATIONS APPROVED BY SECTION  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE DES APPROBATIONS PAR SECTION  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Africa/ Afrique	1971-84	938	747	46	105	10	12	26	2	1,886
	1982-83	98	110	8	21	2	7	15	2	263
	1983-84	80	109	11	20	1	3	8	-	231
North America/ Amérique du Nord	1971-84	218	1,938	4,970	71	8	98	168	51	7,524
	1982-83	39	502	984	15	1	30	72	5	1,648
	1983-84	35	500	1,113	21	1	47	78	10	1,805
Central America/ Amérique centrale	1971-84	266	322	67	61	-	8	25	3	752
	1982-83	15	26	5	3	-	4	5	1	59
	1983-84	19	27	16	9	-	2	8	2	83
South America/ Amérique du Sud	1971-84	696	771	206	98	6	9	48	3	1,837
	1982-83	65	129	58	9	1	4	12	-	278
	1983-84	36	60	56	13	1	4	17	2	189
Caribbean/ Antilles	1971-84	246	445	61	33	-	1	27	-	813
	1982-83	24	61	36	3	-	1	11	-	136
	1983-84	19	82	12	9	-	-	8	-	130
Asia/ Asie	1971-84	834	1,673	235	120	7	16	153	33	3,072
	1982-83	110	285	57	12	1	6	60	9	540
	1983-84	111	321	78	31	-	6	56	12	615
Middle East/ Moyen-Orient	1971-84	698	591	89	43	8	11	23	2	1,485
	1982-83	42	101	23	5	2	3	10	1	187
	1983-84	47	89	16	10	-	6	8	-	176
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971-84	375	3,102	1,294	220	7	37	125	28	5,190
	1982-83	50	376	175	27	-	14	47	6	695
	1983-84	26	445	179	25	1	7	41	8	732
Eastern Europe and U.S.S.R./Europe de l'Est et URSS	1971-84	295	217	98	40	4	-	19	6	680
	1982-83	19	34	4	2	-	-	5	-	64
	1983-84	16	26	12	1	-	-	8	2	64
Oceania/ Océanie	1971-84	144	565	83	51	-	19	23	6	891
	1982-83	19	82	12	10	-	7	3	1	134
	1983-84	17	73	11	8	-	6	10	3	128
TOTAL	1971-84	4,713	10,374	7,151	842	50	211	637	134	24,112
	1982-83	480	1,706	1,362	107	6	76	240	25	4002
	1983-84	406	1,735	1,505	147	5	81	242	39	4160

Table 10/Tableau 10

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF AMOUNT APPROVED BY SECTION  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE DES APPROBATIONS PAR SECTION  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(\$'000)

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Africa/ Afrique	1971-84	20,184	2,692	421	448	610	545	1,528	28	26,456
	1982-83	3,254	452	135	125	30	124	66	28	4,214
	1983-84	2,435	486	109	149	407	358	34	-	3,978
North America/ Amérique du Nord	1971-84	5,773	3,751	25,853	214	216	11,324	1,442	484	49,057
	1982-83	1,689	1,129	6,227	69	18	2,772	762	47	12,713
	1983-84	1,071	1,122	7,288	73	21	5,425	562	93	15,655
Central America/ Amérique centrale	1971-84	3,842	925	415	178	-	390	141	25	5,915
	1982-83	187	94	33	14	-	82	15	11	436
	1983-84	527	76	94	63	-	259	73	14	1,106
South America/ Amérique du Sud	1971-84	13,691	2,520	1,654	280	147	995	365	45	19,696
	1982-83	1,963	470	452	34	-	280	81	-	3,280
	1983-84	1,077	254	488	52	16	690	144	20	2,740
Caribbean/ Antilles	1971-84	3,320	1004	295	78	-	15	133	-	4,846
	1982-83	440	163	197	14	-	15	49	-	878
	1983-84	336	222	61	26	-	-	63	-	708
Asia/ Asie	1971-84	18,386	6,833	1,974	583	279	1,486	1,011	484	31,034
	1982-83	3,900	1,360	487	64	16	322	333	122	6,604
	1983-84	3,452	1,486	740	256	-	1,085	325	174	7,483
Middle East/ Moyen-Orient	1971-84	14,250	2,324	784	193	179	1,069	213	8	19,020
	1982-83	1,529	420	228	47	28	317	67	6	2,642
	1983-84	1,251	377	166	48	-	490	59	-	2,391
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971-84	5,613	8,893	8,527	513	158	5,172	1,470	211	30,557
	1982-83	1,332	1,239	1,426	98	-	2,461	629	28	7,213
	1983-84	610	1,467	1,328	101	29	728	429	67	4,759
Eastern Europe and U.S.S.R./Europe de l'Est et URSS	1971-84	10,652	860	831	157	120	-	108	75	12,804
	1982-83	1,195	122	67	16	-	-	39	-	1,439
	1983-84	813	97	149	6	-	-	35	21	1,121
Oceania/ Océanie	1971-84	2,866	2,130	515	179	-	2,425	230	82	8,426
	1982-83	747	355	89	39	-	501	37	25	1,793
	1983-84	574	344	94	67	-	793	144	47	2,063
TOTAL	1971-84	98,576	31,941	41,285	2,823	1,710	23,421	6,640	1,441	207,838
	1982-83	16,235	5,803	9,341	521	91	6,873	2,078	266	41,208
	1983-84	12,174	5,941	10,534	841	474	9,829	1,867	436	42,095

Table 11/Tableau 11

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF AMOUNT EXPENDED BY SECTION  
From April 1, 1971 to March 31, 1984

RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE DES DÉPENSES PAR SECTION  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1984

(\$'000)

		A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL
Africa/ Afrique	1971-84	10,746	1,546	252	159	299	182	421	25	13,630
	1982-83	1,621	267	70	60	-	34	118	25	2,195
	1983-84	2,127	327	62	39	10	93	26	-	2,684
North America/ Amérique du Nord	1971-84	3,539	2,118	16,372	57	260	3,468	919	374	27,108
	1982-83	564	692	4,200	25	2	802	154	88	6,527
	1983-84	1,348	698	4,916	15	35	2,322	693	46	10,073
Central America/ Amérique centrale	1971-84	1,655	553	198	49	-	76	77	18	2,626
	1982-83	136	72	40	7	-	55	12	4	326
	1983-84	173	37	38	10	-	5	25	14	302
South America/ Amérique du Sud	1971-84	6,638	1,592	856	118	296	160	188	29	9,879
	1982-83	788	284	287	7	-	97	91	-	1,554
	1983-84	691	178	272	28	-	64	58	5	1,296
Caribbean/ Antilles	1971-84	1,841	611	191	27	-	12	84	-	2,766
	1982-83	257	116	87	5	-	-	34	-	499
	1983-84	186	157	80	3	-	12	39	-	477
Asia/ Asie	1971-84	8,463	4,430	1,154	270	237	338	716	379	15,988
	1982-83	1,694	908	410	52	-	105	243	85	3,497
	1983-84	1,971	1,083	394	103	5	210	283	195	4,244
Middle East/ Moyen-Orient	1971-84	7,192	1,366	504	67	250	451	141	3	9,974
	1982-83	622	253	132	-	6	131	39	-	1,183
	1983-84	753	197	134	34	4	249	44	2	1,417
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971-84	3,059	5,712	5,627	231	100	1,347	847	141	17,063
	1982-83	369	903	1,219	26	-	469	497	35	3,518
	1983-84	1,066	975	827	61	-	722	178	42	3,871
Eastern Europe and U.S.S.R./Europe de l'Est et URSS	1971-84	5,749	563	506	63	164	-	63	51	7,159
	1982-83	493	74	17	8	-	-	11	3	606
	1983-84	1,143	66	47	-	-	-	27	-	1,283
Oceania/ Océanie	1971-84	1,291	1,312	318	98	-	502	122	28	3,672
	1982-83	456	275	34	25	-	164	39	-	993
	1983-84	388	226	58	41	-	316	50	19	1,098
TOTAL	1971-84	50,175	19,797	25,969	1,137	1,608	6,535	3,591	1,048	109,848
	1982-83	7,000	3,832	6,481	212	9	1,856	1,239	240	20,869
	1983-84	9,847	3,950	6,836	336	54	3,923	1,423	323	26,761

Table 12/Tableau 12

APPLICATIONS RECEIVED BY SIZE OF COMPANY  
From April 1, 1982 to March 31, 1984

DEMANDES REÇUES SELON LA TAILLE DES ENTREPRISES  
du 1<sup>er</sup> avril 1982 au 31 mars 1984

(by section/par section)

Company Annual Sales/ Chiffre d'affaires annuel	A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL	%
Less than \$2 million Moins que 2 millions \$										
1982-83	193	1,190	1,041	49	3	45	121	-	2,642	47.7
1983-84	171	1,278	1,204	60	4	48	122	-	2,887	51.6
\$2 - 5 million 2 - 5 millions \$										
1982-83	101	413	276	28	-	36	26	-	880	15.9
1983-84	76	372	322	43	2	29	33	-	877	15.7
\$5 - 10 million 5 - 10 millions \$										
1982-83	101	232	143	17	2	34	23	-	552	10.0
1983-84	109	203	135	27	1	20	29	-	524	9.4
\$10 - 100 million 10 - 100 millions \$										
1982-83	205	338	165	41	2	28	51	-	830	15.0
1983-84	179	289	156	36	3	35	47	-	745	13.3
Over \$100 million Plus de 100 millions \$										
1982-83	106	82	26	16	-	11	16	-	257	4.6
1983-84	88	75	28	16	-	9	13	-	229	4.1
Sales Not Reported Ventes non déclarées										
1982-83	57	139	61	6	6	19	63	-	380	6.9
1983-84	28	135	84	12	4	6	68	-	337	6.0
TOTAL										
1982-83	763	2,394	1,712	157	13	173	300	29	5,541	100.0
1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147	312	59	5,658	100.0

Table 13/Tableau 13

APPLICATIONS RECEIVED BY INDUSTRY SECTOR  
From April 1, 1982 to March 31, 1984

DEMANDES REÇUES PAR SECTEUR INDUSTRIEL  
du 1<sup>er</sup> avril 1982 au 31 mars 1984

(by section/par section)

Industry Sector/ Secteur industriel	A	B	C	D	E	F	Food/ Alimen- tation	S	TOTAL	%
Primary/Primaire										
1982-83	8	55	16	5	-	5	81	-	170	3.1
1983-84	6	38	23	7	-	1	79	-	154	2.7
Manufacturing/Fabrication										
1982-83	79	1,442	1,246	96	4	79	148	-	3,094	55.8
1983-84	56	1,599	1,555	118	3	90	175	-	3,596	63.6
Construction										
1982-83	62	125	65	7	2	8	1	-	270	4.9
1983-84	20	107	39	8	2	7	1	-	184	3.3
Transportation, Communication and Utilities/Transports, communication et services publics										
1982-83	13	36	17	3	-	1	1	-	71	1.3
1983-84	6	28	23	5	-	-	-	-	62	1.1
Wholesale and Retail Trade/ Commerce de gros et de détail										
1982-83	44	264	205	16	1	17	47	-	594	10.7
1983-84	37	140	107	19	-	14	45	-	362	6.4
Finance and Real Estate/ Finances et immobilier										
1982-83	-	5	1	1	-	-	-	-	7	0.1
1983-84	-	7	-	-	-	-	-	-	7	0.1
Services										
1982-83	546	425	143	25	5	27	9	-	1,180	21.3
1983-84	495	420	175	36	7	29	8	-	1,170	20.7
Unknown/Inconnu										
1982-83	11	42	19	4	1	36	13	-	126	2.3
1983-84	31	13	7	1	2	6	4	-	64	1.1
TOTAL										
1982-83	763	2,394	1,712	157	13	173	300	29	5,541	100.0
1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147	312	59	5,658	100.0

Table 14/Tableau 14

STATUS OF PEMD PROJECTS APPROVED  
1978-79 through 1980-81

ÉTAT DES PROJETS APPROUVÉS  
1978-1979 à 1980-1981

	1978-79	1979-80	1980-81	1978-81
Number of Approvals/Nombre d'approbations	1,726	2,524	2,498	6,748
Per cent/Pourcentage:				
Cancelled/annulés	21	25	20	22
Still Pending/en cours	20	24	39	29
Successful/couronnés de succès	19	18	19	19
Failed/infructueux	40	33	22	31

Table 15/Tableau 15

EXPENDITURES, SUCCESSES AND REPORTED SALES  
FOR PROJECTS APPROVED DURING THE FISCAL YEARS  
1978-79 through 1980-81

MONTANTS DÉPENSÉS, DES SUCCÈS ET VENTES DÉCLARÉES  
POUR LES DEMANDES APPROUVÉES PENDANT LES ANNÉES FINANCIÈRES  
du 1978-1979 au 1980-1981  
(by section/par section)

	A	B	C	D	F	R	TOTAL <sup>1</sup>
Number of Approvals/Nombre d'approbations							
1978-79	572	649	412	78	-	-	1,726
1979-80	635	1,087	653	107	7	25	2,524
1980-81	235	1,254	884	91	4	23	2,498
Expenditures (\$000's)/Montants dépensés (000 \$)							
1978-79	7,014	1,140	1,197	96	-	-	9,855
1979-80	8,278	1,520	1,883	124	98	169	12,188
1980-81	3,326	1,790	2,950	115	200	151	8,598
Number of Successes/Nombre de réussites							
1978-79	58	118	143	14	-	-	336
1979-80	52	191	186	21	1	3	458
1980-81	16	185	259	11	-	4	477
Reported Sales (\$000's)/Ventes déclarées (000 \$)							
1978-79	466,171	25,080	18,556	13,117	-	-	526,184
1979-80	371,948	35,035	36,847	8,432	519	432	453,213
1980-81	521,293	38,888	74,164	11,170	-	1,253	646,768
Benefit-Cost Ratio/Rapport dividendes-coûts							
1978-79	66:1	22:1	16:1	136:1	-	-	54:1
1979-80	45:1	23:1	20:1	68:1	5:1	3:1	37:1
1980-81	157:1	22:1	25:1	97:1	-	8:1	75:1

<sup>1</sup>. Includes all sections of the program. Sections E and S are not presented separately due to the small number of projects./Couvre toutes les sections du programme. Les sections E et S ne sont pas présentées séparément, puisqu'il y a peu de projets.

Table 16/Tableau 16

REPORTED SUCCESSES AND RECOVERIES FOR APPLICATIONS RECEIVED/APPROVED  
prior to April 1, 1981

SUCCÈS DÉCLARÉS ET REMBOURSEMENT POUR DES DEMANDES REÇUES/APPROUVÉES  
avant le 1 avril 1981

	Number of Successes Nombre de succès	Amount approved Sommes approuvées	Amount Claimed Sommes approuvées	Amount Repaid Sommes dépensées	Reported Sales Ventes déclarées
		(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$millions)
Cancelled before approval/annulés	206	-	-	-	298
Approved/no claims Approuvé/aucunes dépenses	378	2734	-	-	2225
Approved/claims Approuvé/dépenses	2354 <sup>1</sup>	12711	10587	3817	2052
TOTAL	2938	15445	10587	3817	4575

1. Number of projects still active is 1,586 (67 per cent). Therefore repayments and reported sales are understated and are expected to increase in future years./Nombre de projets en cours: 1586 (67%). Auparavant les sommes remboursées et les ventes déclarées ont été sous-estimées et continueront d'augmenter au cours des prochaines années.

**APPENDIX A**  
**ANNEXE A**

**DESCRIPTION OF PEMD SECTIONS**

**DESCRIPTION DES SECTIONS DU PDME**

**Section A - Specific Project Bidding**

**Section A - Appels d'offre pour  
un projet particulier**

Section A shares the cost of bidding in competition with foreign firms on specific projects which involve a formal bidding procedure.

La section A permet de partager les frais engagés pour soumissionner un projet précis qui comporte une procédure de mise en adjudication officielle où l'entreprise se trouve en concurrence avec des sociétés étrangères.

**Section B - Market Identification Trips**

**Section B - Recherche de marchés**

Section B helps companies undertake market identification trips to potential markets to assess whether exporting to that market would be commercially viable or to make industrial co-operation arrangements.

La section B aide les entreprises à effectuer des voyages dans des marchés éventuels afin de déterminer si les perspectives d'exportation y sont rentables ou afin de passer des accords de coopération industrielle.

**Section C - Participation in  
Trade Fairs Abroad**

**Section C - Participation à des foires  
commerciales à l'étranger**

Section C helps Canadian exporters participate in trade fairs and industrial exhibitions outside Canada.

La section C aide les exportateurs canadiens à participer aux foires commerciales et aux expositions industrielles à l'étranger.

**Section D - Incoming Foreign Buyers**

**Section D - Visites d'acheteurs étrangers**

Section D helps Canadian companies bring potential foreign buyers to Canada, or an approved location abroad, in order to influence purchasing decisions or industrial co-operation agreements.

La section D aide les entreprises canadiennes à faire venir des acheteurs étrangers au Canada, ou après autorisation, dans un autre pays, afin d'influencer les décisions en matière d'achat ou les accords de coopération industrielle.

APPENDIX A  
ANNEXE A

Section E - Export Consortia

Section E encourages Canadian manufacturers to make co-operative arrangements for the development of joint export sales by forming permanent export consortia. Under Phase I of Section E, support is provided for feasibility studies into the formation of export consortia. Under Phase II, the costs of formation and operation of new consortia in Canada may be shared for up to three years.

Section F - Sustained Export  
Market Development

Section F helps Canadian exporters establish facilities on location in order to undertake a sustained marketing effort in a foreign market. Under Phase I of Section F, support is provided for market studies and the preparation of a market penetration plan. Under Phase II, the implementation costs determined by the plan may be shared for up to three years.

PEMD FOOD - Export Markets for  
Agriculture, Fisheries  
and Food Products

PEMD FOOD assists Canadian companies, producer organizations, marketing agencies and industry associations to develop export markets for agriculture, fisheries, and food products. This section provides support for market identification, trade fairs, incoming buyers, feasibility and marketing studies, test marketing and trial shipments.

Section E - Consortiums d'exportation

La section E encourage les fabricants à former des consortiums d'exportation permanents dans le but de réaliser des ventes conjointes à l'étranger. En vertu de la phase I de la section E, l'aide est fournie afin d'étudier la faisabilité de mettre sur pied un consortium d'exportation. En vertu de la phase II, les coûts de création et d'exploitation de nouveaux consortiums au Canada peuvent être partagés pour une période allant jusqu'à trois ans.

Section F - Développement soutenu des  
marchés d'exportation

La section F aide les exportateurs canadiens à entreprendre des efforts soutenus de commercialisation sur un marché étranger en s'établissant sur place. La phase I de la section F fournit de l'aide pour les études de marché et pour la préparation d'un plan de pénétration du marché. La phase II permet de partager les coûts de mise en oeuvre prévus dans le plan, et ce, pour une période pouvant aller jusqu'à trois ans.

PDME-ALIMENTATION - Marchés d'exportation  
pour les produits  
agricoles, les pêches  
et les produits  
alimentaires

PDME - ALIMENTATION aide les sociétés canadiennes, les groupes de producteurs, les organismes de commercialisation et les associations industrielles du Canada à pénétrer de nouveaux marchés d'exportation pour les produits agricoles, les pêches et les produits alimentaires. Cette section appuie la recherche de marchés, la participation aux foires commerciales, les visites d'acheteurs étrangers, les études de faisabilité et de commercialisation, les essais de commercialisation, ainsi que les envois d'échantillonnage.

APPENDIX A  
ANNEXE A

Section S - Contributions to Non-  
Profit Organizations

Section S contributes funding to help cover costs incurred by non-profit organizations whose activities relate to the promotion or development of Canada's export trade. Eligible activities may include international conferences, export marketing studies or joining international organizations.

PEMD FISH - Export Markets for Atlantic  
Groundfish and Herring

PEMD FISH assists Canadian processors of Atlantic Groundfish and Herring and all Pacific fisheries to develop export markets. This component covers the same sections as PEMD FOOD.

Section S - Contributions aux organismes  
sans but lucratif

La section S fournit une contribution en regard des frais engagés par les organismes à but non lucratif dont les activités se rapportent à la promotion ou à l'expansion de l'exportation du Canada. Parmi les activités admissibles, notons la participation à des conférences internationales, des études de commercialisation d'exportation ou l'adhésion à des organismes internationaux.

PDME PÊCHE - Marchés d'exportation pour  
le poisson de fond et le  
hareng de l'Atlantique

Le PDME PÊCHE aide les entreprises canadiennes de transformation du poisson de fond et du hareng de l'Atlantique et de tous les produits de la pêche du Pacifique à pénétrer les marchés étrangers. Cette section soutient les mêmes activités que le PDME ALIMENTATION.

APPENDIX B  
ANNEXE B

PEMD FISH

In response to recommendations of the Kirby Task Force, \$20.45 million was allocated over the period 1983-84 through 1987-88 to support Canadian processors of Atlantic Groundfish and Herring to develop export markets. PEMD FISH was created and introduced late in 1983 to channel this support to the industry. Subsequently, PEMD FISH was expanded to include all Pacific fisheries.

The following provides highlights of the 1983-84 PEMD FISH activity.

Number of Applications Received	7
Number Approved	4
Amount Approved	\$23,981
Amount Expended	\$21,316

Due to the low level of PEMD FISH activity in 1983-84, the funds were reprofiled into future years to enable Canadian fish processors to take full advantage of the Kirby Task Force recommendation.

PDME PÊCHE

Pour faire suite aux recommandations du Groupe de travail Kirby le PDME PÊCHE a été créé à la fin de 1983. La somme de 20,45 millions de dollars a été allouée pour les années 1983-1984 à 1987-1988 pour venir en aide aux entreprises canadiennes de transformation du poisson de fond et du hareng de l'Atlantique désireuses de pénétrer les marchés étrangers. Le cadre du PDME PÊCHE a, par la suite, été élargi pour inclure tous les produits de la pêche du Pacifique.

Voici un aperçu des activités du PDME PÊCHE en 1983-1984.

Nombre de demandes reçues	7
Nombre d'approbations	4
Sommes approuvées	\$23 981
Sommes dépensées	\$21 316

Étant donné ce faible niveau d'activité en 1983-1984, les crédits ont été répartis sur les années à venir afin que les entreprises canadiennes de transformation du poisson puissent tirer parti de cette recommandation du Groupe de travail Kirby.







External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada

Gouvernement  
Publications

---

# Annual Review

---

# Revue Annuelle

---

PROGRAM FOR EXPORT  
MARKET DEVELOPMENT  
1982-1983

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT  
DES MARCHÉS D'EXPORTATION  
1982-1983

CAI  
EA130  
-A56





ANNUAL REVIEW  
PROGRAM FOR EXPORT MARKET DEVELOPMENT  
1982-1983

REVUE ANNUELLE  
PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS D'EXPORTATION  
1982-1983



Export Marketing Bureau  
Department of External Affairs

Direction générale du marketing des exportations  
Ministère des Affaires extérieures



CONTENTS  
TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
Purpose of Report But du rapport .....	1
Introduction Introduction .....	1
Fiscal Year Summary Résumé de l'année financière .....	1
Description of Program Description du programme .....	1
Program Operations Activités du programme .....	4
Program Highlights Points saillants du programme .....	9
Provincial Distribution of Activity Répartition des activités par province .....	17
Geographic Distribution of Activity Répartition géographique des activités .....	23
Clientele Profile Profil de la clientèle .....	29
Benefits Gains .....	35
Recoveries Recouvrements .....	36
Sales Verification Vérification des ventes .....	37

TABLES  
TABLEAUX

	<u>Page</u>
Table 1      Summary of Operations	
Tableau 1    Sommaire des activités .....	10
Table 2      Provincial Distribution of Applications Received	
Tableau 2    Répartition des demandes reçues par province .....	18
Table 3      Provincial Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 3    Répartition des approbations, des dépenses et des ventes déclarées par province .....	19
Table 4      Geographic Distribution of Applications Received	
Tableau 4    Répartition géographique des demandes reçues .....	24
Table 5      Geographic Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 5    Répartition géographique des approbations, des dépenses et des ventes déclarées .....	25
Table 6      Applications Received by Size of Company	
Tableau 6    Demandes reçues selon la taille des entreprises .....	31
Table 7      Applications Received by Industry Sector	
Tableau 7    Demandes reçues par secteur industriel .....	32
Table 8      Success Rate, Expenditures, Reported Sales and Recoveries	
Tableau 8    Taux de succès, montants dépensés, ventes déclarées et remboursements .....	38

FIGURES  
ILLUSTRATIONS

		<u>Page</u>
Figure 1	Program Growth: Applications Received and Approved	
Illustration 1	Croissance du programme: demandes reçues et approuvées .....	13
Figure 2	Program Growth: Dollars Approved and Expended	
Illustration 2	Croissance du programme: montants approuvés et dépensés .....	14
Figure 3	Provincial Distribution of Applications Received	
Illustration 3	Répartition des demandes reçues par province .....	20
Figure 4	Provincial Distribution of Expenditures	
Illustration 4	Répartition des dépenses par province .....	20
Figure 5	Geographic Distribution of Applications Received	
Illustration 5	Répartition géographique des demandes reçues .....	26
Figure 6	Geographic Distribution of Expenditures	
Illustration 6	Répartition géographique des dépenses .....	26



## PURPOSE OF REPORT

This report presents an overview of the Program for Export Market Development (PEMD) for the fiscal year ended March 31, 1983.

## INTRODUCTION

The Program for Export Market Development was introduced in 1971 as a means of sharing with the business community the financial risks of entering new foreign markets. The objective of this assistance is to encourage more firms to export and thus increase the export of Canadian goods and services. The amount of assistance provided is repayable if export efforts are successful.

## FISCAL YEAR SUMMARY

During the fiscal year ending March 31, 1983, 5,474 applications were received, 3,909 were approved for an amount of \$40.8 million, \$20.9 million was paid out, \$614,000 was recovered, and \$493 million was reported in sales resulting from PEMD assisted projects. These figures indicate a significant increase in activity over the previous fiscal year. (See Table 1 for details.)

## DESCRIPTION OF PROGRAM

PEMD is a dynamic program that has expanded and adapted to meet the changing needs of Canadian companies in world markets. The program has eight sections that support a range of marketing techniques in most world markets.

## BUT DU RAPPORT

Cette revue annuelle du Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) a pour but de donner un aperçu de son fonctionnement au cours de l'année financière se terminant le 31 mars 1983.

## INTRODUCTION

L'objectif du PDME (créé en 1971) est d'accroître les exportations de biens et de services canadiens en partageant avec l'entreprise les risques financiers liés à la pénétration de nouveaux marchés. Le montant accordé doit être remboursé si les tentatives d'exportation de l'entreprise aboutissent.

## RÉSUMÉ DE L'ANNÉE FINANCIÈRE

Pendant l'exercice financier se terminant le 31 mars 1983, 5 474 demandes ont été reçues, 3 909 totalisant 40,8 millions de dollars ont été approuvées, 20,9 millions de dollars ont été versés, 614 000 \$ ont été recouverts et on signalait que les ventes découlant des projets bénéficiant de l'aide en vertu du PDME s'élevaient à 493 millions de dollars. Ces chiffres révèlent une augmentation notable des activités par rapport à l'exercice précédent (voir tableau 1).

## DESCRIPTION DU PROGRAMME

Le PDME est un programme dynamique qui a été élargi et adapté afin de répondre à l'évolution des besoins des sociétés canadiennes sur les marchés étrangers. Le programme comprend maintenant huit sections qui appuient une série de techniques de commercialisation au sein de la plupart des marchés étrangers.

#### Section A - Specific Project Bidding

Section A shares the cost of bidding in competition with foreign firms on specific projects which involve a formal bidding procedure.

#### Section B - Market Identification Trips

Section B helps companies undertake market identification trips to potential markets to assess whether exporting to that market would be commercially viable or to make industrial co-operation arrangements.

#### Section C - Participation in Trade Fairs Abroad

Section C helps Canadian exporters participate in trade fairs and industrial exhibitions outside Canada.

#### Section D - Incoming Foreign Buyers

Section D helps Canadian companies bring potential foreign buyers to Canada, or an approved location abroad, in order to influence purchasing decisions or industrial co-operation agreements.

#### Section E - Export Consortia

Section E encourages Canadian manufacturers to make co-operative arrangements for the development of joint export sales by forming permanent export consortia. Under Phase I of Section E, support is provided for feasibility studies into the formation of export consortia. Under Phase II, the costs of formation and operation of new consortia in Canada may be shared for up to three years.

#### Section A - Appels d'offre pour un projet particulier

La section A permet de partager les frais engagés pour soumissionner un projet précis qui comporte une procédure de mise en adjudication officielle où l'entreprise se trouve en concurrence avec des sociétés étrangères.

#### Section B - Recherche de marchés

La section B aide les entreprises à effectuer des voyages dans des marchés éventuels afin de déterminer si les perspectives d'exportation y sont rentables ou afin de passer des accords de coopération industrielle.

#### Section C - Participation à des foires commerciales à l'étranger

La section C aide les exportateurs canadiens à participer aux foires commerciales et aux expositions industrielles à l'étranger.

#### Section D - Visites d'acheteurs étrangers

La section D aide les entreprises canadiennes à faire venir des acheteurs étrangers au Canada, ou après autorisation, dans un autre pays, afin d'influencer les décisions en matière d'achat ou les accords de coopération industrielle.

#### Section E - Consortiums d'exportation

La section E encourage les fabricants à former des consortiums d'exportation permanents dans le but de réaliser des ventes conjointes à l'étranger. En vertu de la phase I de la section E, l'aide est fournie afin d'étudier la faisabilité de mettre sur pied un consortium d'exportation. En vertu de la phase II, les coûts de création et d'exploitation de nouveaux consortiums au Canada peuvent être partagés pour une période allant jusqu'à trois ans.

Section F - Sustained Export  
Market Development

Section F helps Canadian exporters establish facilities on location in order to undertake a sustained marketing effort in a foreign market. Under Phase I of Section F, support is provided for market studies and the preparation of a market penetration plan. Under Phase II, the implementation costs determined by the plan may be shared for up to three years.

PEMD FOOD - Export Markets for  
Agriculture, Fisheries  
and Food Products

PEMD FOOD, formerly known as Section R, assists Canadian companies, producer organizations, marketing agencies and industry associations to develop export markets for agriculture, fisheries and food products. This section provides support for market identification, trade fairs, incoming buyers, feasibility and marketing studies, test marketing and trial shipments.

Section S - Contributions to Non-  
Profit Organizations

Section S contributes funding to help cover costs incurred by non-profit organizations whose activities relate to the promotion or development of Canada's export trade. Eligible activities may include international conferences, export marketing studies or joining international organizations.

Section F - Développement soutenu des  
marchés d'exportation

La section F aide les exportateurs canadiens à entreprendre des efforts soutenus de commercialisation sur un marché étranger en s'établissant sur place. La phase I de la section F fournit de l'aide pour les études de marché et pour la préparation d'un plan de pénétration du marché. La phase II permet de partager les coûts de mise en oeuvre prévus dans le plan, et ce, pour une période pouvant aller jusqu'à trois ans.

PDME - ALIMENTATION: Marchés d'exporta-  
tion pour les produits agricoles, les  
pêches et les produits alimentaires

PDME - ALIMENTATION, auparavant appelé la section R, aide les sociétés canadiennes, les groupes de producteurs, les organismes de commercialisation et les associations industrielles du Canada à pénétrer de nouveaux marchés d'exportation pour les produits agricoles, les pêches et les produits alimentaires. Cette section appuie la recherche de marchés, la participation aux foires commerciales, les visites d'acheteurs étrangers, les études de faisabilité et de commercialisation, les essais de commercialisation, ainsi que les envois d'échantillonnage.

Section S - Contributions aux organismes  
sans but lucratif

La section S fournit une contribution en regard des frais engagés par les organismes à but non lucratif dont les activités se rapportent à la promotion ou à l'expansion de l'exportation du Canada. Parmi les activités admissibles, notons la participation à des conférences internationales, des études de commercialisation d'exportation ou l'adhésion à des organismes internationaux.

## PROGRAM OPERATIONS

### Transfer to External Affairs

On January 12, 1982 the Prime Minister announced a major reorganization of federal economic departments. In this reorganization, the foreign trade oriented units of the Department of Regional Industrial Expansion (DRIE) (formerly the Department of Industry, Trade and Commerce) were transferred to the Department of External Affairs (DEA). By making trade and economic matters a primary focus of the new DEA, this transfer will increase Canada's ability to aggressively pursue international export markets. The result will be a greater priority given to trade objectives in the conduct of Canada's international relations, and a greater emphasis on the international marketing of goods and services. PEMD will play a major role in the increased marketing efforts of the new department.

The transfer of PEMD to DEA has not significantly affected program delivery. The responsibility for processing applications remains with the Regional Offices and Industry Sector Branches of DRIE, as well as the Trade Development Bureaux of DEA. While the PEMD budget has been transferred to DEA, claims and financial information continue to be handled by DRIE.

Within DEA, the Assistant Deputy Minister (ADM), Trade Development, now has overall responsibility for PEMD. The PEMD Office, together with its responsibilities for budget and policy formulation, is part of the Export Marketing Bureau. Since DRIE delivers PEMD on behalf of DEA, the Executive Director, Regional and Industrial Program Affairs, is the focal point in DRIE for the delivery units and for the interface with DEA. In addition,

## ACTIVITÉS DU PROGRAMME

### Transfert au ministère des Affaires extérieures

Le 12 janvier 1982, le Premier ministre a annoncé la réorganisation de plusieurs ministères fédéraux à vocation économique. À la suite de cette annonce, les secteurs commerciaux d'exportation du ministère de L'Expansion industrielle régionale (MEIR) (auparavant le ministère de l'Industrie et du Commerce) ont été transférés au ministère des Affaires extérieures (MAE). Ce transfert rendra le Canada plus dynamique sur les marchés d'exportation internationaux en confirmant l'importance des questions économiques et commerciales dans le mandat du nouveau MAE. Les objectifs commerciaux du Canada revêtiront une importance prioritaire dans la conduite de nos relations internationales, et la commercialisation des biens et des services du Canada à l'échelle internationale sera accentuée. Le PDME jouera un rôle majeur dans le cadre des efforts de commercialisation accrus du nouveau ministère.

Ce transfert n'a pas nui outre mesure à l'exécution du programme. Les bureaux régionaux et les directions sectorielles du MEIR, ainsi que les directions de l'expansion du commerce, demeurent responsables du traitement des demandes. Le budget du PDME a été transféré au MAE, mais le MEIR continue de s'occuper des demandes de paiement et de fournir des renseignements d'ordre financier.

Au sein du MAE, le sous-ministre adjoint (SMA) de l'Expansion du commerce international est désormais responsable du PDME. Le bureau du PDME, qui est responsable du budget et de la formulation des politiques, relève de la Direction générale du marketing des exportations. Le MEIR assurant l'exécution du programme pour le compte du MAE, le directeur exécutif des programmes régionaux et industriels est la personne responsable

an Interdepartmental Committee for Trade Promotion has been established to bring together representatives from DRIE, EDC, CIDA and DEA. The committee makes recommendations on program policy and approves the allocation of resources to delivery units.

### Funding

The program budget for the fiscal year was \$19.1 million. However, due to increased PEMD activity and the large number of claims submitted near the end of the fiscal year, the PEMD budget was exceeded.

The budget for 1983-84 has been augmented by the Budget Speech of April 19, 1983 to \$27 million. It is expected that this increased level of funding will accommodate the rapid expansion in program activities which is forecast to continue into the next fiscal year.

### Publications

During the fiscal year 1982-83, a new application form was designed for Section E. It is hoped that this form will encourage more businessmen to apply to PEMD for assistance in establishing export consortia. In addition, the application forms for Sections A, B, C and D and the PEMD brochure were revised to reflect the program's transfer to DEA. The Section F application will also be revised in the coming year.

des sections chargées de son exécution au sein du MEIR et de la liaison avec le MAE. En outre, un comité interministériel de la promotion du commerce a été créé pour faciliter la concertation des représentants du MEIR, de la SEE, de l'ACDI et du MAE. Ce comité formule des recommandations sur la politique du programme et approuve l'affectation de ressources aux sections chargées de l'exécution.

### Financement

Au début de l'exercice, le budget du programme était de 19,1 millions de dollars. Toutefois, en raison de l'accroissement des activités du PDME et du nombre élevé des demandes de paiement présentées vers la fin de l'exercice, le budget a été dépassé.

Dans le discours du budget du 19 avril 1983, le budget pour l'exercice 1983-1984 a été augmenté à 27 millions de dollars. Il est à espérer que ce niveau de financement accru sera suffisant, compte tenu de l'expansion rapide des activités du programme, laquelle devrait se poursuivre au moins jusqu'au prochain exercice.

### Publications

Au cours de l'exercice 1982-1983, un nouveau formulaire de demande a été conçu pour la section E. Il est à espérer que ce formulaire incitera plus de gens d'affaires à s'adresser au PDME afin d'obtenir de l'aide pour la création de consortiums d'exportation. Par ailleurs, les formulaires de demande des sections A, B, C et D ainsi que la brochure sur le PDME ont été modifiés pour tenir compte du transfert du programme au MAE. Le formulaire de demande de la section F sera également modifié au cours de la prochaine année.



**PROGRAM HIGHLIGHTS**

**POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME**



## PROGRAM HIGHLIGHTS

As shown in Table 1, the overall number of applications received during fiscal year 1982-83 totalled 5,474, representing an increase of 30 percent over the previous year. This significant increase may be attributed to a greater awareness in the business community of PEMD funding and its advantages. With the Canadian economy in a recession, more companies looked closely at new export markets and requested PEMD assistance to help them with the initial market development. Although growth was experienced in all sections of the program, it was most notable in Sections F and PEMD FOOD due to their relative newness. Following a decline for several years, Section E has also begun to grow again as more companies have realized the advantages of forming export consortia with PEMD assistance.

Applications approved in 1982-83 totalled 3,909, an increase of 28 percent over the previous year (Table 1). The number of applications approved under Section A (all centrally approved) continued to rise, after a significant drop in 1980-81. During that year, this section of the program was closed for five months because of budgetary constraints, and a limit was imposed on the number of approvals allowed per company in any one government fiscal year. The number of approvals under Sections B, C and D (all regionally approved), as well as Sections E, F, PEMD FOOD and S, continued the steady growth of the last few years. The total amount approved during 1982-83 for all sections was \$40.8 million, an increase of 32 percent over the previous fiscal year.

## POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME

Comme le montre le tableau 1, le nombre total des demandes reçues au cours de l'exercice 1982-1983 s'est élevé à 5 474, ce qui constitue une augmentation de 30 % par rapport à l'année précédente. Cette hausse remarquable peut être attribuée à une plus grande sensibilisation des gens d'affaires au programme et aux avantages qu'il comporte. Étant donné la période de récession que traverse l'économie canadienne, les entreprises ont recherché plus activement de nouveaux marchés d'exportation, et ont eu recours à l'aide du PDME pour s'implanter sur ces marchés. Si toutes les sections ont reçu un plus grand nombre de demandes, les sections F et PDME-ALIMENTATION ont obtenu le plus de succès en raison de leur nouveauté relative. Après un déclin qui s'était maintenu pendant plusieurs années, la section E a également commencé à recevoir plus de demandes à mesure que les gens d'affaires se sont rendu compte qu'il était avantageux d'avoir recours au PDME pour créer des consortiums d'exportation.

Le nombre de demandes approuvées en 1982-1983 s'est élevé à 3 909, soit une augmentation de 28 % par rapport à l'année précédente (tableau 1). Le nombre de demandes approuvées par l'administration centrale (section A) a continué à augmenter, après avoir beaucoup diminué en 1980-1981. Cette année-là, les activités de la section furent interrompues pendant cinq mois en raison de restrictions budgétaires et de la décision prise de limiter le nombre d'approbations par société et par exercice. Le nombre de demandes approuvées par les bureaux régionaux (sections B, C et D ainsi que E, F, PDME-ALIMENTATION et S) a continué à augmenter progressivement par rapport aux années précédentes. Le montant total des demandes approuvées en 1982-1983 pour toutes les sections était de 40,8 millions de dollars, soit une augmentation de 32 % par rapport à l'exercice précédent.

Table 1/Tableau 1

SUMMARY OF OPERATIONS

From April 1, 1971 to March 31, 1983 and for the Fiscal Years  
1980/81, 1981/82 and 1982/83

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS

du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983 et pour les années financières  
1980-1981, 1981-1982 et 1982-1983

(by section/par section)

	A	B	C	D	E	F	R <sup>1</sup>	S	TOTAL	
No. of Applications Received N° de demandes reçues										
1971/83	6,697	11,965	7,193	1,010	55	303	518	106	27,847	
1980/81	435	1,627	1,075	117	4	28	31	7	3,324	
1981/82	492	1,967	1,341	134	2	87	159	18	4,200	
1982/83	761	2,363	1,686	156	13	172	294	29	5,474	+30%
No. of Applications Approved N° de demandes approuvées										
1971/83	4,219	8,584	5,608	693	34	123	387	95	19,743	
1980/81	235	1,254	884	91	3	4	23	4	2,498	
1981/82	317	1,405	1,085	90	2	43	104	18	3,064	
1982/83	444	1,684	1,341	105	6	69	235	25	3,909	+28%
Amount Approved (\$000's) Sommes approuvées (000 \$)										
1971/83	86,366	25,963	30,631	1,981	1,234	13,467	4,735	1,005	165,382	
1980/81	7,046	3,036	4,534	265	92	532	258	80	15,843	
1981/82	11,156	4,269	6,761	325	24	6,038	2,127	229	30,929	
1982/83	16,177	5,776	9,219	513	91	6,748	2,056	266	40,846	+32%
Amount Expended (\$000's) Sommes dépensées (000 \$)										
1971/83	40,328	15,847	19,133	801	1,553	2,542	2,158	725	83,087	
1980/81	4,196	1,736	2,568	133	214	116	118	49	9,130	
1981/82	5,017	2,477	3,777	120	35	553	715	98	12,792	
1982/83	7,000	3,832	6,481	212	9	1,856	1,239	240	20,869	+63%
Amount Recovered (\$000's) Sommes recouvrées (000 \$)										
1971/83	1,556	1,078	918	64	109	3	17	-	3,745	
1980/81	132	127	125	14	90	-	3	-	491	
1981/82	531	150	199	5	-	2	-	-	887	
1982/83	226	137	227	9	-	1	14	-	614	-31%
Reported Sales (\$000's) Ventes déclarées (000 \$)										
1971/83	4,543,917	453,071	191,032	88,577	16,190	5,225	14,133	-	5,312,145	
1980/81	224,935	34,041	31,914	4,460	3,378	212	308	-	299,248	
1981/82	178,294	50,902	54,491	13,165	8,089	52	1,425	-	306,418	
1982/83	406,072	29,091	32,379	8,427	-	4,961	12,400	-	493,330	+61%

Expenditures in the past year amounted to \$20.9 million, an increase of 63 percent over 1981-82. Factors contributing to this growth include the general expansion of PEMD activity in recent years, the increased number of companies submitting claims, and the larger amounts being claimed. In addition, the first major claims are now coming in under Section F as it is maturing.

Sales reported by companies during 1982-83 as a result of PEMD assistance were \$493,330,000, bringing the total reported sales since the inception of the program to \$5.3 billion. It should be noted that reported sales are understated for the following reasons:

- companies are only required to report sales directly attributable to the successful project for a period of three years. Continuing sales do not appear in departmental statistics;
- companies report sales only until such time as the Department's share is repaid; and
- companies withdraw applications or terminate agreements if they are successful in order to avoid making claims for which repayment is inevitable.

When an activity supported by PEMD results in sales, the company is required to repay the departmental contribution. In this way, \$614,000 was recovered in 1982-83, a decrease of 31 percent over the previous year (Table 1).

Les dépenses de l'année dernière se sont chiffrées à 20,9 millions de dollars, soit une augmentation de 63 % par rapport à 1981-1982. Parmi les facteurs qui ont favorisé cette croissance, notons l'expansion générale des activités du PDME au cours des dernières années et le fait qu'un plus grand nombre d'entreprises présentent des demandes dont les montants sont plus élevés. Par ailleurs, la section F commence à recevoir ses premières demandes importantes.

Grâce à l'aide accordée dans le cadre du PDME, le chiffre d'affaires déclaré par les sociétés pour l'exercice 1982-1983 s'est élevé à 493 330 000 de dollars, portant à 5,3 milliards de dollars le total des ventes déclarées depuis la création du programme. Il est à signaler que les chiffres d'affaires ont été sous-estimés pour les raisons suivantes:

- les sociétés n'ont qu'à déclarer les chiffres d'affaires découlant directement d'un projet réussi sur une période de trois ans. Les ventes permanentes ne figurent pas dans les statistiques du Ministère;
- les sociétés ne déclarent leur chiffre d'affaires qu'au remboursement de la part du Ministère; et
- les sociétés retirent leurs demandes ou résilient des accords, si leurs projets réussissent, pour éviter d'avoir à présenter des demandes qu'elles devront rembourser à l'État.

Quand un projet appuyé par le PDME se solde par des ventes, l'entreprise doit rembourser la contribution versée par le Ministère. Ainsi, la somme de 614 000 dollars a été recouvrée en 1982-1983, ce qui représente une augmentation de 31 % par rapport à l'année précédente (tableau 1).

Figures 1 and 2 show the growth in PEMD since its inception, in terms of applications received, applications approved, dollars approved and expenditures. It can be seen that the program has been growing steadily over the years, with the exception of 1980-81 when part of the program was closed.

Les illustrations 1 et 2 montrent la croissance du PDME depuis sa création, en termes de demandes reçues, de demandes approuvées, de montants approuvés et de dépenses. On peut voir que le programme a connu une croissance uniforme au cours des années, à l'exception de 1980-1981, période où certaines sections du programme ont été suspendues.

Figure 1  
Illustration 1

PROGRAM GROWTH: APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, 1971/72 - 1982/83

CROISSANCE DU PROGRAMME: DEMANDES REÇUES ET APPRUVÉES, 1971/72 - 1982/83

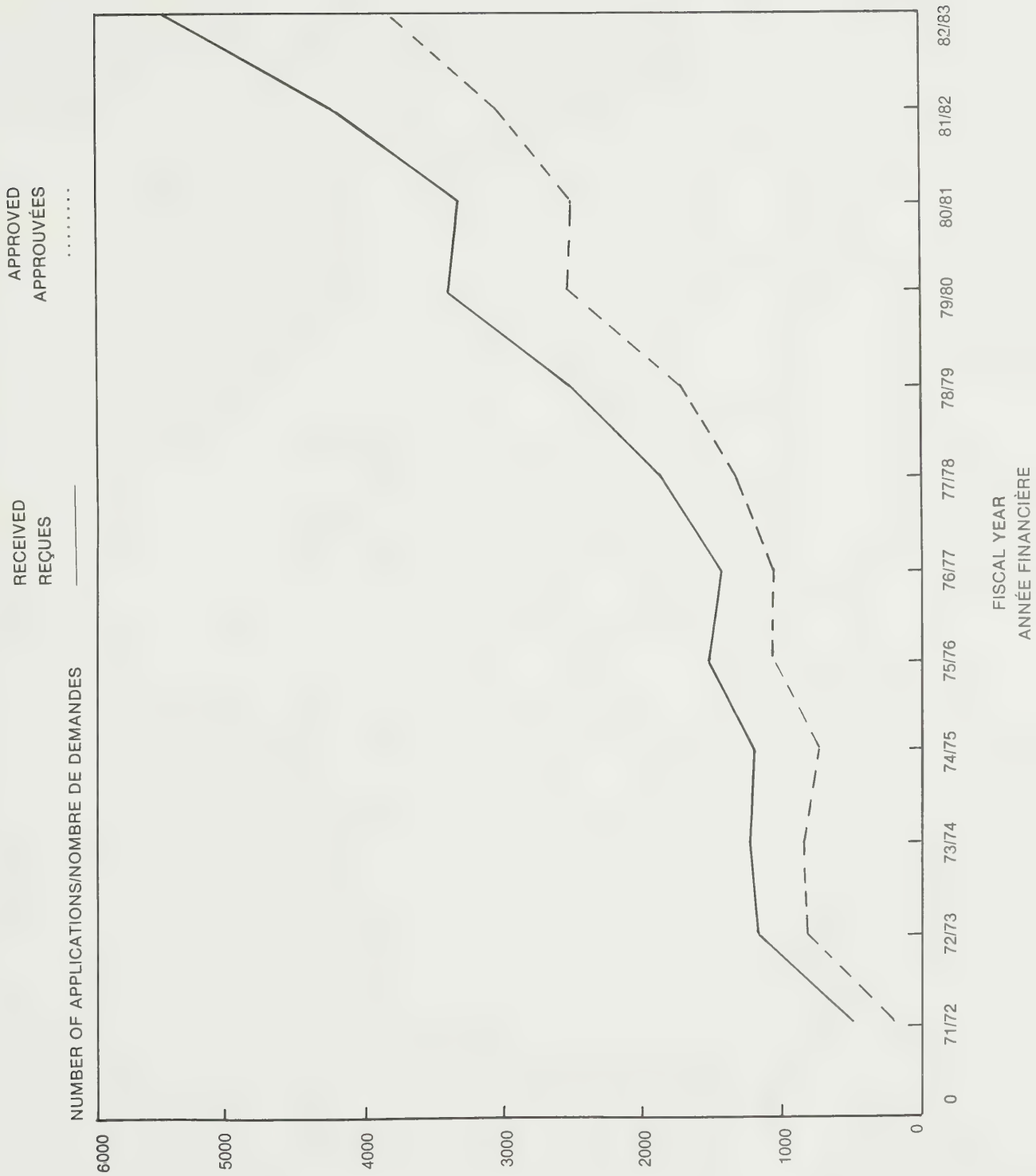
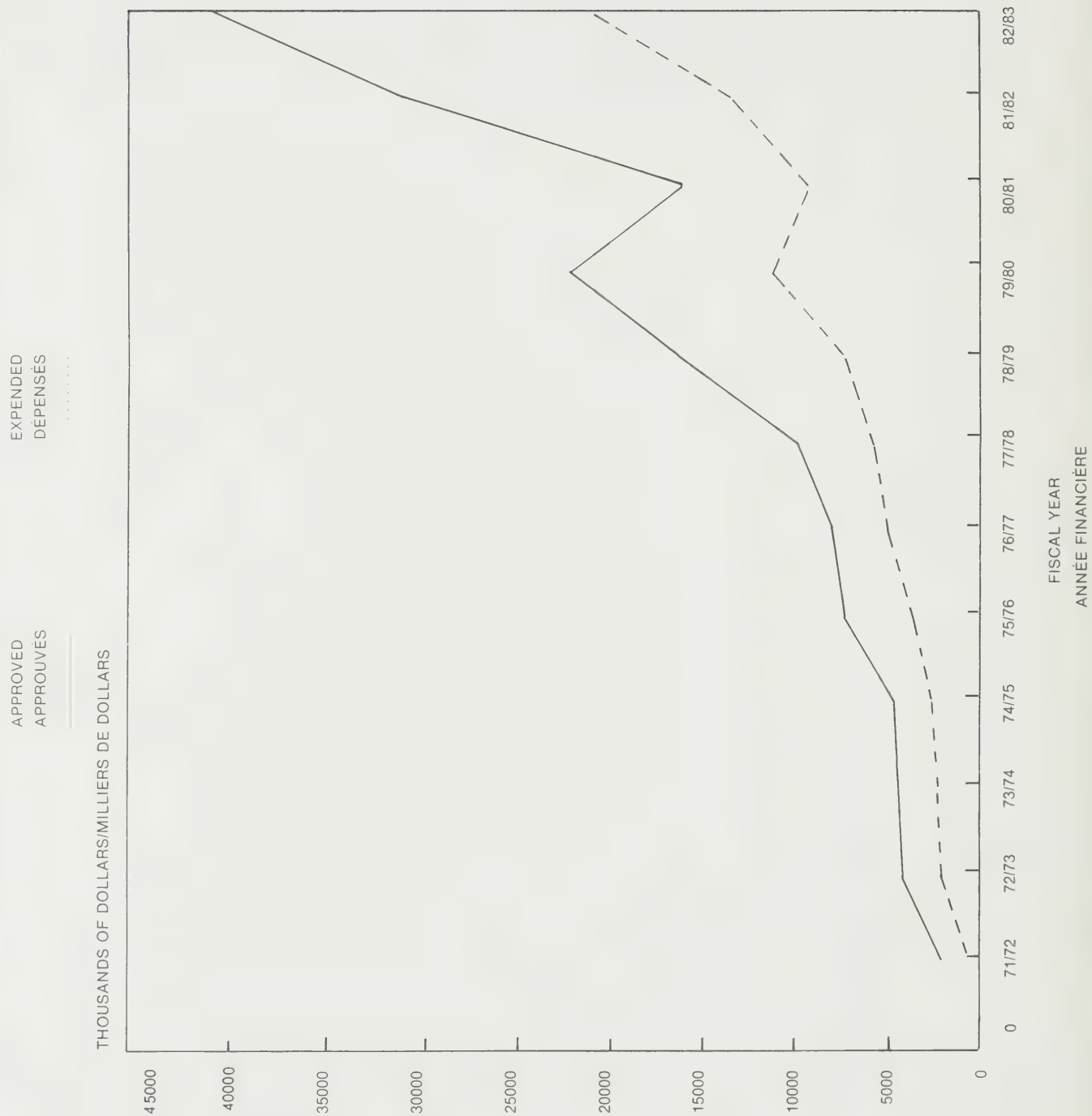


Figure 2

Illustration 2

PROGRAM GROWTH: DOLLARS APPROVED AND EXPENDED, 1971/72 - 1982/83  
 CROISSANCE DU PROGRAMME: MONTANTS APPRouvÉS ET DÉPENSÉS, 1971/72 - 1982/83



**PROVINCIAL DISTRIBUTION  
OF ACTIVITY**

**RÉPARTITION DES ACTIVITÉS  
PAR PROVINCE**



#### PROVINCIAL DISTRIBUTION OF ACTIVITY

Tables 2 and 3 show the provincial distribution of PEMD activity. Table 2 details the number of applications received under each program section from companies located in each province. Table 3 details the number of applications approved, the amount approved, expenditures, and reported sales for each province.

The number of requests for project support from most provinces in 1982-83 increased over the previous year. The provincial distribution of activity has remained relatively constant over the years, with the exception of reported sales which are subject to wide swings. However, there was a slight increase in the proportion of activity in Alberta and British Columbia in 1982-83, while that of the Maritime provinces showed a decline.

As illustrated in Figures 3 and 4, Ontario is by far the largest user of the program, followed by Quebec and British Columbia. This distribution is to be expected given the concentration of industry in these provinces. Since the inception of the program, Ontario has been responsible for 67 percent of the reported sales largely because of success in obtaining several multi-million dollar export contracts.

#### RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PAR PROVINCE

Les tableaux 2 et 3 illustrent la répartition provinciale des activités exercées dans le cadre du PDME. Le tableau 2 indique le nombre de demandes reçues en vertu de chaque section du programme, ventilées selon chaque province. Le tableau 3 indique le nombre de demandes approuvées, le montant approuvé, les dépenses, et les ventes déclarées pour chaque province.

Le nombre de demandes faites dans la plupart des provinces en 1982-1983 a augmenté par rapport à l'année précédente. La répartition provinciale des activités est demeurée relativement constante au cours des années, à l'exception des ventes déclarées, qui sont sujettes à de grandes variations. Toutefois, on a noté une légère augmentation des activités en Alberta et en Colombie-Britannique en 1982-1983, et une baisse dans les provinces maritimes.

Comme le montrent les illustrations 3 et 4, l'Ontario est de loin la plus grande utilisatrice du programme, suivie du Québec et de la Colombie-Britannique. Cette répartition n'est pas surprenante, étant donné la concentration industrielle dans ces provinces. Depuis la création du programme, l'Ontario a accaparé 67 % des ventes déclarées, en grande partie en raison de l'obtention de marchés d'exportation d'une valeur de plusieurs millions de dollars.

Table 2/Tableau 2

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
From April 1, 1971 to March 31, 1983 and for the Fiscal Years 1981/82 and 1982/83

RÉPARTITION DES DEMANDES REÇUES PAR PROVINCE  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983 et pour les années financières 1981-1982 et 1982-1983

(by section/par section)

		A	B	C	D	E	F	R <sup>1</sup>	S	TOTAL	%
Alberta	1971/83	407	1,073	349	82	1	15	62	8	1,997	7.2
	1981/82	21	191	51	15	-	4	12	-	294	7.0
	1982/83	62	308	117	8	-	9	27	4	535	9.8
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971/83	873	1,129	660	98	6	20	44	5	2,835	10.2
	1981/82	64	157	118	6	-	8	11	6	369	9.8
	1982/83	81	225	157	16	1	9	29	-	518	9.5
Manitoba	1971/83	91	435	291	42	-	6	59	1	925	3.3
	1981/82	2	61	56	5	-	1	17	-	142	3.4
	1982/83	8	83	58	5	-	4	35	1	194	3.5
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971/83	25	177	96	8	1	2	28	2	339	1.2
	1981/82	3	25	12	1	-	1	15	-	57	1.3
	1982/83	5	18	17	-	-	-	10	1	51	0.9
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971/83	12	82	16	3	1	1	9	-	124	0.4
	1981/82	2	15	3	-	-	1	6	-	27	0.6
	1982/83	-	16	6	1	-	-	3	-	26	0.5
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971/83	127	327	164	32	3	5	31	-	689	2.5
	1981/82	13	62	25	6	-	-	9	-	115	2.7
	1982/83	13	67	31	7	-	1	20	-	139	2.5
Ontario	1971/83	2,704	5,642	3,879	457	17	151	209	66	13,125	47.1
	1981/82	200	943	761	64	1	39	69	9	2,086	49.7
	1982/83	343	1,046	944	66	4	90	122	21	2,636	48.1
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971/83	2	101	41	11	-	2	11	-	158	0.6
	1981/82	-	19	5	2	-	2	5	-	33	0.8
	1982/83	-	14	4	1	-	-	6	-	25	0.5
Quebec/ Québec	1971/83	2,436	2,813	1,545	258	25	94	37	18	7,226	26.0
	1981/82	187	455	264	32	1	27	9	2	977	23.3
	1982/83	243	556	330	47	8	58	26	1	1,269	23.2
Saskatchewan	1971/83	20	186	152	19	1	7	28	6	419	1.5
	1981/82	-	39	46	3	-	4	6	2	100	2.4
	1982/83	6	30	22	5	-	1	16	1	81	1.5
TOTAL	1971/83	6,697	11,965	7,193	1,010	55	303	518	106	27,847	100.0
	1981/82	492	1,967	1,341	134	2	87	159	18	4,200	100.0
	1982/83	761	2,363	1,686	156	13	172	294	29	5,474	100.0

<sup>1</sup> PEMD FOOD/PDME-ALIMENTATION

Table 3/Tableau 3

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
From April 1, 1971 to March 31, 1983 and for the Fiscal Years 1981/82 and 1982/83

RÉPARTITION DES APPROBATIONS, DES DÉPENSES ET DES VENTES DÉCLARÉES PAR PROVINCE  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983 et pour les années financières 1981-1982 et 1982-1983

(for all program sections/pour toutes les sections du programme)

		Number Approved Nombre d'approbations		Amount Approved Sommes approuvées		Amount Expended Sommes dépensées		Reported Sales Ventes déclarées	
			(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)
Alberta	1971/83	1,332	6.8	8,854	5.4	4,296	5.2	85,163	1.6
	1981/82	206	6.7	1,442	4.7	588	4.6	3,930	1.3
	1982/83	347	8.9	3,040	7.4	1,404	6.7	5,304	1.1
British Columbia/ Colombie-Britannique	1971/83	1,996	10.1	16,875	10.2	8,520	10.3	552,158	10.4
	1981/82	262	8.5	2,758	8.9	921	7.2	39,992	13.1
	1982/83	398	10.2	3,700	9.0	2,336	11.2	53,868	10.9
Manitoba	1971/83	707	3.6	3,180	1.9	1,959	2.4	44,045	0.8
	1981/82	133	4.3	553	1.8	435	3.4	20,882	6.8
	1982/83	149	3.8	746	1.8	464	2.2	5,235	1.1
New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	1971/83	256	1.3	1,198	0.7	695	0.8	13,060	0.2
	1981/82	48	1.6	373	1.2	208	1.6	988	0.3
	1982/83	32	0.8	318	0.8	196	0.9	6,656	1.3
Newfoundland/ Terre-Neuve	1971/83	85	0.4	1,508	0.9	615	0.7	466	0.1
	1981/82	18	0.6	1,143	3.7	274	2.1	-	-
	1982/83	20	0.5	122	0.3	162	0.8	462	0.1
Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	1971/83	556	2.8	3,472	2.1	1,842	2.2	26,818	0.5
	1981/82	109	3.6	1,108	3.6	314	2.5	1,251	0.4
	1982/83	111	2.8	776	1.9	393	1.9	4,912	1.0
Ontario	1971/83	9,600	48.6	73,686	44.6	36,299	43.7	3,407,353	64.1
	1981/82	1,556	50.8	14,106	45.6	5,965	46.6	99,263	32.4
	1982/83	1,921	49.2	19,595	48.0	9,880	47.3	158,841	32.2
Prince Edward Island/ Île-du-Prince-Édouard	1971/83	128	0.7	564	0.3	354	0.4	3,326	0.1
	1981/82	22	0.7	115	0.4	74	0.6	111	-
	1982/83	22	0.6	235	0.6	143	0.7	47	0.1
Quebec/ Québec	1971/83	4,758	24.1	53,525	32.4	27,451	33.0	1,174,354	22.1
	1981/82	636	20.8	8,337	26.9	3,766	29.5	138,072	45.1
	1982/83	837	21.4	11,712	28.7	5,629	27.0	257,311	52.1
Saskatchewan	1971/83	325	1.6	3,520	1.5	1,056	1.3	5,402	0.1
	1981/82	74	2.4	994	3.2	247	1.9	1,929	0.6
	1982/83	72	1.8	602	1.5	262	1.3	694	0.1
TOTAL	1971/83	19,743	100.0	165,382	100.0	83,087	100.0	5,312,145	100.0
	1981/82	3,064	100.0	30,929	100.0	12,792	100.0	306,418	100.0
	1982/83	3,909	100.0	40,846	100.0	20,869	100.0	493,330	100.0

Figure 3  
Illustration 3

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED, 1982-83  
RÉPARTITION DES DEMANDES REÇUES PAR PROVINCE, 1982-1983

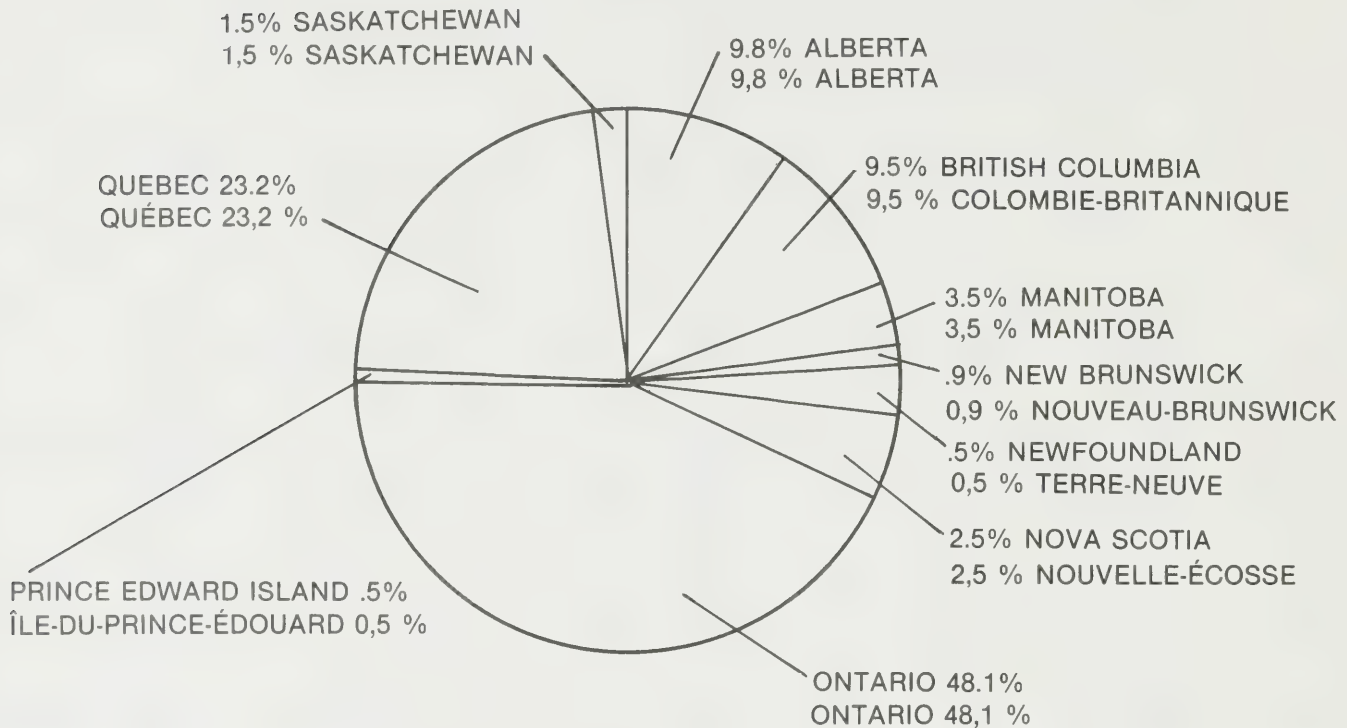
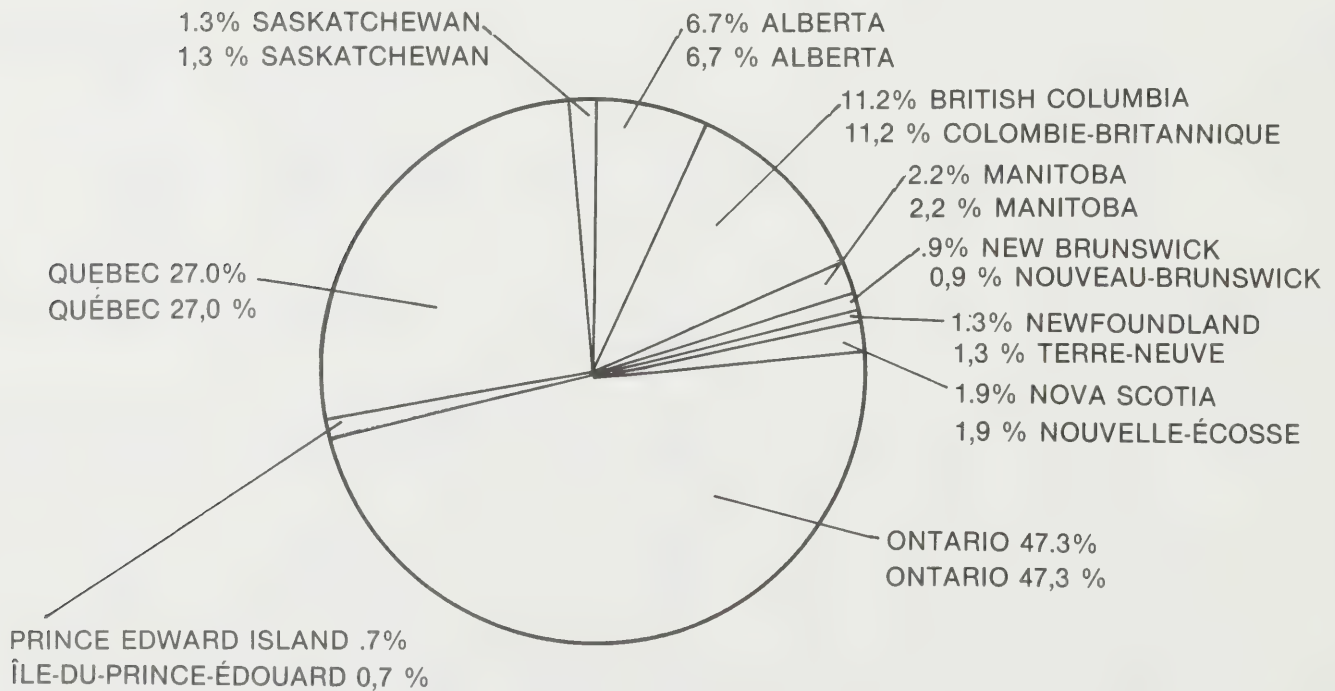


Figure 4  
Illustration 4

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF EXPENDITURES, 1982-83  
RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR PROVINCE, 1982-1983



**GEOGRAPHIC DISTRIBUTION  
OF ACTIVITY**

**RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE  
DES ACTIVITÉS**



#### GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF ACTIVITY

Tables 4 and 5 show the geographic distribution of marketing activity of companies using PEMD. Table 4 details the number of applications received under each program section for projects in each geographic region of the world. Table 5 details the number of applications approved, the amount approved, expenditures, and reported sales for each region.

The number of requests for project support to all regions of the world in 1982-83 increased over the previous year, except for projects in Central America where political conflicts have inhibited Canadian exporters. Increases in approvals and expenditures also occurred in most regions, particularly in North America (primarily projects in the United States). As illustrated in Figures 5 and 6, the 1982-83 ranking of markets of interest to Canadian exporters using PEMD was: North America, Western Europe, Asia, Africa and South America.

Although the Middle East has accounted for only 10 per cent of program expenditures since 1971, it has been responsible for 38 per cent of the total reported sales, due largely to a \$1 billion contract obtained in 1978-79. North America, on the other hand, has had a relatively small share of reported sales. This is due to the large number of Section C Trade Fairs to the United States, where most of the benefits are indirect or do not occur until after the period in which sales must be reported.

#### RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES ACTIVITÉS

Les tableaux 4 et 5 montrent la répartition géographique des activités des sociétés utilisant le PDME. Le tableau 4 donne les détails du nombre de demandes reçues en vertu de chaque section du programme et par région géographique du monde. Le tableau 5 énumère le nombre d'approbations, le montant approuvé, les dépenses et les ventes déclarées pour chacune des régions.

Le nombre de demandes pour toutes les régions du monde en 1982-1983 a augmenté par rapport à l'année précédente, exception faite de l'Amérique Centrale où les conflits politiques ont empêché les Canadiens d'exporter. On note également l'augmentation des approbations et des dépenses dans la plupart des régions, particulièrement en Amérique du Nord (surtout pour les projets entrepris aux États-Unis). Comme le montrent les illustrations 5 et 6 (1982-1983), les marchés de prédilection des exportateurs canadiens ayant recours au PDME étaient l'Amérique du Nord, l'Europe de l'Ouest, l'Asie, l'Afrique et l'Amérique du Sud.

Même si le Moyen-Orient ne représentait que 10 % des dépenses du programme depuis 1971, cette région représentait 38 % du total des ventes déclarées, surtout en raison d'un marché d'un milliard de dollars obtenu en 1978-1979. Par ailleurs, l'Amérique du Nord a eu une part relativement petite des ventes déclarées. Ceci est dû au grand nombre de foires commerciales (section C) qui ont lieu aux États-Unis, où la plupart des avantages sont de nature indirecte et ne se réalisent qu'après la période où les ventes doivent être déclarées.

Table 4/Tableau 4

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED

From April 1, 1971 to March 31, 1983 and for the Fiscal Years 1981/82 and 1982/83

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES DEMANDES REÇUES

du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983 et pour les années financières 1981-1982 et 1982-1983

(by section/par section)

		A	B	C	D	E	F	R <sup>1</sup>	S	TOTAL	%
Africa/Afrique	1971/83	1,383	942	63	121	12	14	27	2	2,564	9.2
	1981/82	122	152	18	14	-	4	8	-	318	7.6
	1982/83	153	159	18	29	4	6	19	2	390	7.1
North America/ Amérique du Nord	1971/83	326	1,996	4,806	94	12	141	117	46	7,538	27.1
	1981/82	41	503	898	17	1	37	33	5	1,535	36.5
	1982/83	58	692	1,176	31	4	94	75	8	2,138	39.1
Central America/ Amérique Centrale	1971/83	405	417	70	72	-	11	27	1	1,003	3.6
	1981/82	25	76	16	12	-	5	8	1	143	3.4
	1982/83	26	45	10	5	-	4	11	-	101	1.8
South America/ Amérique du Sud	1971/83	1,023	967	191	133	5	15	45	1	2,380	8.5
	1981/82	66	111	55	12	-	6	13	-	263	6.3
	1982/83	92	169	62	13	-	8	22	-	366	6.7
Caribbean/Antilles	1971/83	419	545	61	35	1	2	27	-	1,090	3.9
	1981/82	29	75	2	4	1	-	9	-	120	2.9
	1982/83	30	99	45	6	-	2	17	-	199	3.6
Asia/Asie	1971/83	1,116	1,846	209	123	5	25	124	25	3,473	12.5
	1981/82	89	262	52	23	-	8	36	6	476	11.3
	1982/83	190	381	76	15	1	12	77	10	762	13.9
Middle East/ Moyen-Orient	1971/83	966	727	94	51	8	13	20	2	1,881	6.8
	1981/82	48	76	13	9	-	3	7	-	156	3.7
	1982/83	80	139	31	7	2	8	11	1	279	5.1
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971/83	504	3,625	1,488	268	8	62	105	21	6,081	21.8
	1981/82	34	578	260	30	-	17	38	4	961	22.9
	1982/83	81	531	249	39	2	27	53	6	988	18.1
Eastern Europe & USSR Europe de l'Est et URSS	1971/83	367	264	117	52	4	-	12	4	820	2.9
	1981/82	20	26	6	5	-	-	1	1	59	1.4
	1982/83	21	35	5	2	-	-	7	-	70	1.3
Oceania/Océanie	1971/83	188	636	94	61	-	20	14	4	1,017	3.7
	1981/82	18	108	21	8	-	7	6	1	169	4.0
	1982/83	30	113	14	9	-	11	2	2	181	3.3
TOTAL	1971/83	6,697	11,965	7,193	1,010	55	303	518	106	27,847	100.0
	1981/82	492	1,967	1,341	134	2	87	159	18	4,200	100.0
	1982/83	761	2,363	1,686	156	13	172	294	29	5,474	100.0

<sup>1</sup> PEMD FOOD/PDME-ALIMENTATION

Table 5/Tableau 5

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
From April 1, 1971 to March 31, 1983 and for the Fiscal Years 1981/82 and 1982/83

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES APPROBATIONS, DES DÉPENSES ET DES VENTES DÉCLARÉES  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983 et pour les années financières 1981-1982 et 1982-1983

(for all program sections/pour toutes les sections du programme)

		Number Approved Nombre d'approbations		Amount Approved Sommes approuvées		Amount Expended Sommes dépensées		Reported Sales Ventes déclarées	
			(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)	(\$'000)	(%)
Africa/Afrique	1971/83	1,629	8.3	22,495	13.6	10,942	13.2	988,668	18.6
	1981/82	209	6.8	4,414	14.3	1,360	10.6	67,059	21.9
	1982/83	253	6.5	4,204	10.3	2,192	10.5	32,923	6.7
North America/ Amérique du Nord	1971/83	5,672	28.7	33,167	20.1	17,010	20.5	143,889	2.7
	1981/82	1,178	38.5	8,520	27.5	3,389	26.5	44,920	14.7
	1982/83	1,620	41.4	12,483	20.6	6,505	31.2	24,343	4.9
Central America/ Amérique Centrale	1971/83	664	3.4	4,809	2.9	2,324	2.7	136,004	2.6
	1981/82	103	3.4	837	2.7	373	2.9	12,940	4.2
	1982/83	59	1.5	436	1.1	326	1.6	39,963	8.1
South America/ Amérique du Sud	1971/83	1,620	8.2	16,932	10.2	8,582	10.3	860,266	16.2
	1981/82	179	5.8	2,583	8.4	1,407	11.0	37,655	12.3
	1982/83	260	6.7	3,257	8.0	1,554	7.4	250,538	50.8
Caribbean/Antilles	1971/83	679	3.4	4,106	2.5	2,289	2.8	42,738	0.8
	1981/82	81	2.7	426	1.4	187	1.5	1,130	0.4
	1982/83	135	3.5	878	2.1	499	2.4	9,439	1.9
Asia/Asie	1971/83	2,410	12.2	23,497	14.2	11,737	14.1	381,779	7.2
	1981/82	347	11.3	3,957	12.8	1,823	14.2	72,665	23.7
	1982/83	518	13.2	6,583	16.1	3,489	16.7	36,355	7.4
Middle East/ Moyen-Orient	1971/83	1,275	6.5	16,615	10.0	8,556	10.3	2,003,105	37.7
	1981/82	101	3.3	1,462	4.7	778	6.1	6,067	2.0
	1982/83	185	4.7	2,638	6.4	1,183	5.7	22,396	4.5
Western Europe/ Europe de l'Ouest	1971/83	4,432	22.4	25,736	15.6	13,204	15.9	244,985	4.6
	1981/82	701	22.9	5,378	17.4	2,370	18.5	47,010	15.3
	1982/83	685	17.5	7,144	17.5	3,524	16.9	33,957	6.9
Eastern Europe & USSR Europe de l'Est et URSS	1971/83	604	3.1	11,669	7.1	5,870	7.1	431,865	8.1
	1981/82	35	1.1	1,395	4.5	650	5.1	12,266	4.0
	1982/83	61	1.6	1,436	3.5	604	2.9	2,898	0.6
Oceania/Océanie	1971/83	758	3.8	6,356	3.8	2,573	3.1	78,846	1.5
	1981/82	130	4.2	1,957	6.3	455	3.6	4,706	1.5
	1982/83	131	3.4	1,787	4.4	993	4.7	40,518	8.2
TOTAL	1971/83	19,743	100.0	165,382	100.0	83,087	100.0	5,312,145	100.0
	1981/82	3,064	100.0	30,929	100.0	12,792	100.0	306,418	100.0
	1982/83	3,909	100.0	40,846	100.0	20,869	100.0	493,330	100.0

Figure 5  
Illustration 5

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED, 1982-83  
RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES DEMANDES REÇUES, 1982-1983

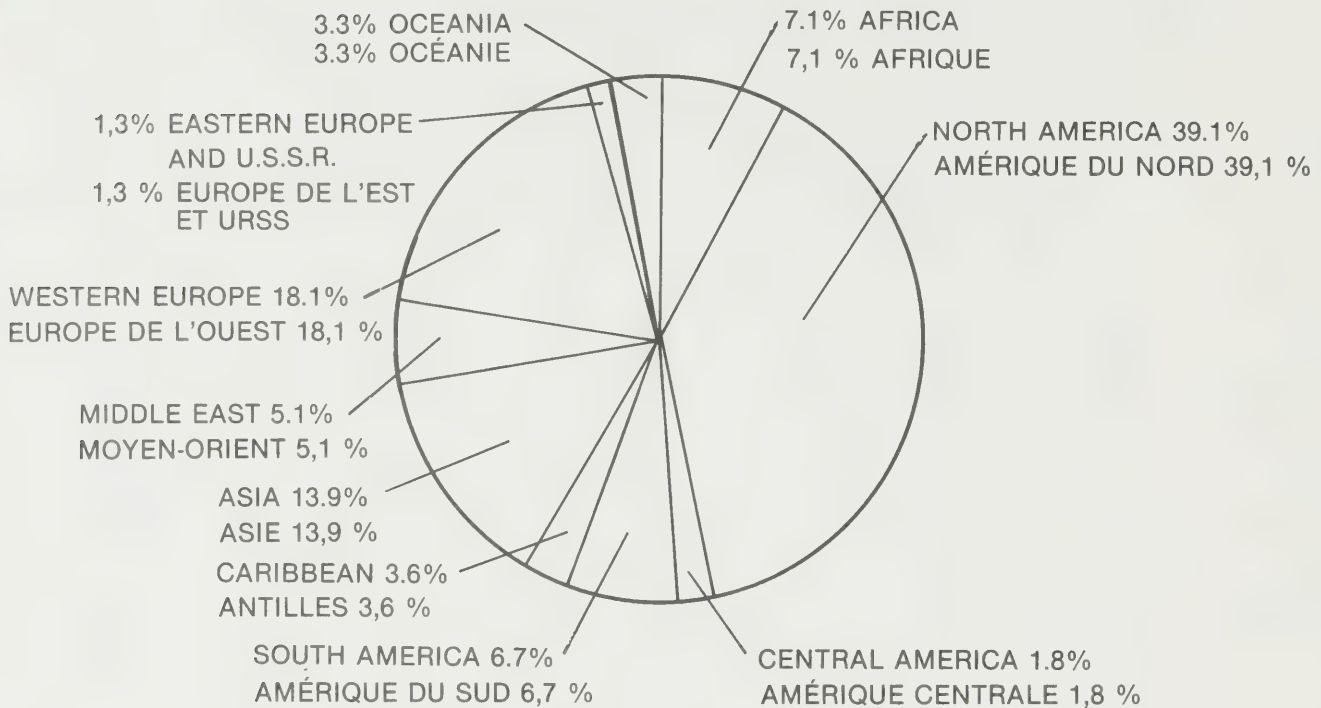
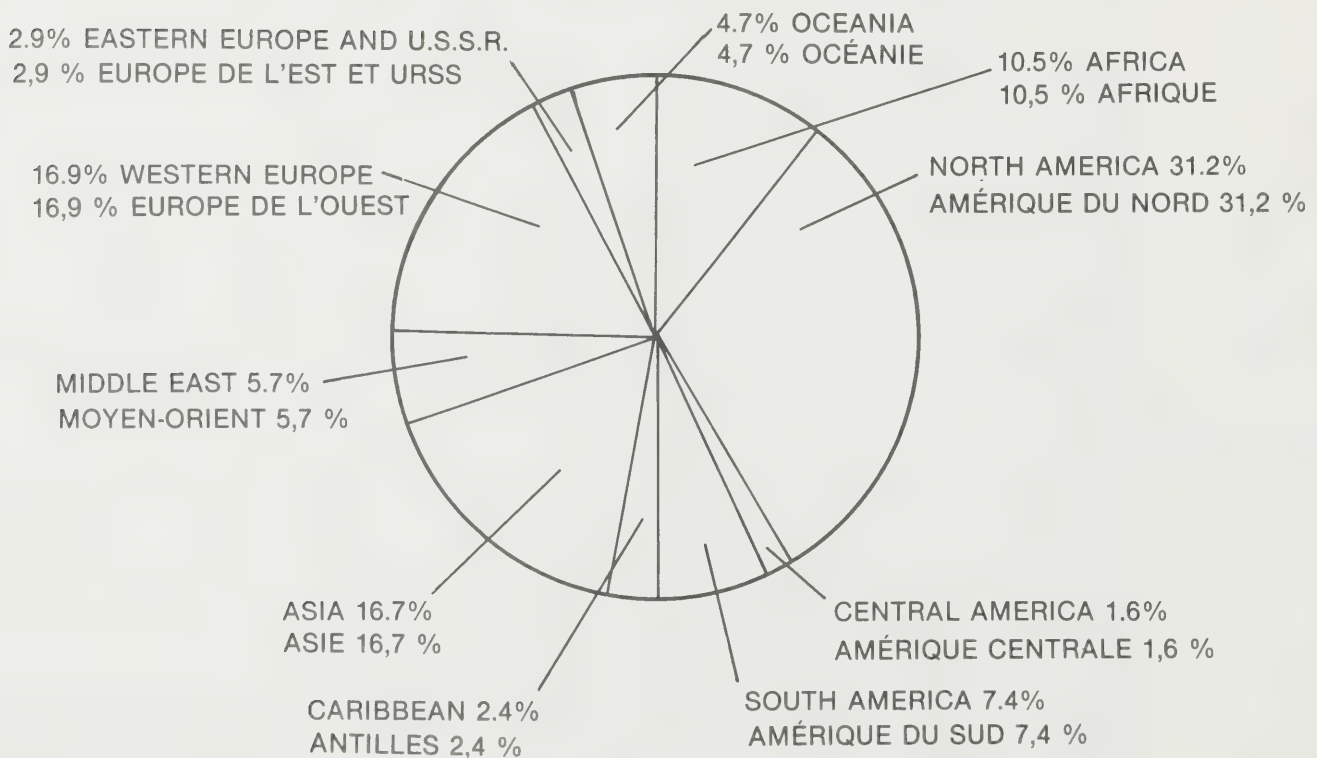


Figure 6  
Illustration 6

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXPENDITURES, 1982-83  
RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES DÉPENSES, 1982-1983



**CLIENTELE PROFILE**  
**PROFIL DE LA CLIENTELE**



## CLIENTELE PROFILE

### Size of Company

Table 6 shows the sizes of companies applying to PEMD, based on each company's annual sales (domestic plus export). These figures show that approximately one half of all PEMD applications received during 1982-83 came from small businesses, that is, businesses with less than \$2 million annual sales. Another 15 percent came from medium-sized businesses with \$2 to \$5 million annual sales.

Companies applying under Sections B, C and D tend to be smaller than those applying under Sections A, E and F. Under Sections B, C and D, approximately 53 per cent were small businesses, compared to only 25 per cent under Sections A and F. While PEMD FOOD applicants vary in size, 40 per cent are also small companies. Section S applicants do not report their annual sales, as they are usually small non-profit organizations.

### Industry Sector

Table 7 shows an industry sector breakdown of companies applying to PEMD in 1982-83. The industry sector for a given company is determined by the products or services it is planning to export with PEMD assistance.

## PROFIL DE LA CLIENTÈLE

### Taille de l'entreprise

Le tableau 6 illustre la taille des entreprises qui ont présenté des demandes d'aide, d'après leur chiffre d'affaires annuel (ventes nationales et exportations). Ces chiffres montrent qu'environ la moitié de toutes les demandes reçues en 1982-1983 ont été faites par de petites entreprises, c'est-à-dire des entreprises dont le chiffre d'affaires annuel est inférieur à 2 millions de dollars. Par ailleurs, 15 % des entreprises appartiennent à la catégorie des entreprises de taille moyenne, dont le chiffre d'affaires annuel se situe entre 2 et 5 millions de dollars.

Les entreprises qui présentent des demandes en vertu des sections B, C, et D sont généralement plus petites que celles qui présentent des demandes en vertu des sections A, E et F. Pour ce qui est des sections B, C et D, environ 53 % des entreprises étaient de petite taille, comparativement à seulement 25 % pour les sections A et F. La taille des entreprises ayant présenté des demandes en vertu du PDME-ALIMENTATION variait, et 40 % d'entre elles étaient de petites entreprises. Les entreprises qui présentent des demandes en vertu de la section S ne déclarent pas leurs ventes annuelles puisqu'il s'agit généralement de petits organismes sans but lucratif.

### Secteurs industriels

Le tableau 7 fournit une ventilation des entreprises des différents secteurs industriels qui ont présenté des demandes en 1982-1983. Le secteur d'une entreprise donnée est déterminé en fonction des produits ou des services qu'elle prévoit exporter grâce à l'aide du PDME.

Over half of all applicants plan to export manufactured goods, from food products, textiles, lumber products, steel products, machinery, and electrical appliances to transportation equipment. The next largest category, with about 20 percent of all PEMD applicants, is the service sector, in particular business services. Other significant categories include the wholesale trade, construction, the retail trade and agriculture.

Industry sector use of the Program varies greatly. Section A applicants are primarily exporters of business services. A typical Section A application is one requesting funding to pursue a foreign contract for provision of consulting services, engineering, construction and supply of equipment. Section B, C, D, E and F applicants are mostly manufacturers attending trade fairs or exploring new markets for their products. PEMD FOOD applicants are all involved in the agricultural sector, although some are also classed as manufacturers if they export processed agricultural products. Section S applicants are usually institutions such as universities, which do not fit into any of the industry sectors.

Plus de la moitié des requérants prévoient exporter des produits manufacturés, notamment des produits alimentaires, des textiles, des produits du bois, des produits de l'acier, de la machinerie, des appareils électriques et du matériel de transport. Le deuxième plus important secteur est celui des services, plus particulièrement celui des services commerciaux. Environ 20 % de tous les requérants font partie de cette catégorie. Les autres secteurs actifs sont le commerce de gros, la construction, le commerce de détail et l'agriculture.

L'utilisation du PDME par les secteurs industriels varie considérablement. Les requérants de la section A demandent généralement des crédits pour donner suite à un marché étranger pour la prestation de services de consultation ou de services techniques, pour des travaux de construction et pour la fourniture de matériel. Les requérants des sections B, C, D, E et F sont essentiellement des fabricants qui participent à des foires commerciales ou veulent trouver de nouveaux marchés pour leurs produits. Les requérants du PDME-ALIMENTATION sont tous actifs dans le secteur agricole, bien que certains d'entre eux sont également considérés comme des fabricants puisqu'ils exportent des produits agricoles entièrement transformés. Les requérants de la section S sont généralement des établissements comme des universités, qui ne font partie d'aucun secteur industriel.

Table 6/Tableau 6

APPLICATIONS RECEIVED BY SIZE OF COMPANY  
From April 1, 1971 to March 31, 1983

DEMANDES REÇUES SELON LA TAILLE DES ENTREPRISES  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983

(by section/par section)

Company Annual Sales Chiffre d'affaires annuel	A	B	C	D	E	F	R <sup>1</sup>	S	TOTAL	%
\$0 - 1 million 0 - 1 million \$	126	891	783	31	1	19	94	-	1,945	35.5
\$1 - 2 million 1 - 2 millions \$	63	271	253	18	1	22	21	-	649	11.9
\$2 - 5 million 2 - 5 millions \$	95	370	247	25	1	38	26	-	802	14.7
\$5 - 10 million 5 - 10 millions \$	73	232	127	15	1	29	18	-	495	9.0
\$10 - 100 million 10 - 100 millions \$	241	330	158	42	2	31	51	-	855	15.6
Over \$100 million Plus de 100 millions \$	89	83	26	15	-	8	15	-	236	4.3
Sales Not Reported Ventes non déclarées	74	186	92	10	7	25	69	29	492	9.0
TOTAL TOTAL	761	2,363	1,686	156	13	172	294	29	5,474	100.0

<sup>1</sup> PEMD FOOD/PDME-ALIMENTATION

Table 7/Tableau 7

APPLICATIONS RECEIVED BY INDUSTRY SECTOR  
From April 1, 1971 to March 31, 1983

DEMANDES REÇUES PAR SECTEUR INDUSTRIEL  
du 1<sup>er</sup> avril 1971 au 31 mars 1983

(by section/par section)

Industry Sector Secteur Industriel	A	B	C	D	E	F	R <sup>1</sup>	S	TOTAL	%
Agriculture/Agriculture	4	26	4	3	-	5	79	-	121	2.2
Fishing & Trapping/ Pêche et piégeage	-	8	4	-	-	-	3	-	15	0.3
Forestry/Foresterie	-	5	1	1	-	-	-	-	7	0.1
Mining/Mines	4	16	6	1	-	-	-	-	27	0.5
Manufacturing/ Secteur manufacturier	79	1,417	1,217	95	3	77	145	-	3,033	55.4
Construction/Construction	62	122	64	7	2	9	1	-	267	4.9
Transportation/Transports	6	26	9	1	-	1	1	-	44	0.8
Communication & Utilities/ Communication et services publics	7	10	8	2	-	-	-	-	27	0.5
Wholesale Trade/ Commerce de gros	41	200	153	13	1	12	47	-	467	8.5
Retail Trade/ Commerce de détail	2	63	51	3	-	5	-	-	124	2.3
Finance & Real Estate/ Finances et immobilier	-	5	1	1	-	-	-	-	7	0.1
Business Services/ Services commerciaux	532	358	106	24	4	23	3	-	1,050	19.2
Government Services/ Services gouvernementaux	5	6	4	1	-	2	4	-	22	0.4
Education Services/ Services éducatifs	4	6	2	-	-	-	-	-	12	0.2
Health and Social Services/ Services sociaux et de santé	-	5	2	-	-	-	-	-	7	0.1
Other Service Industries/ Autres industries de services	4	41	27	-	-	2	1	-	75	1.4
Miscellaneous/Divers	11	49	27	4	3	36	10	29	169	3.1
TOTAL/TOTAL	761	2,363	1,686	156	13	172	294	29	5,474	

<sup>1</sup> PEMD FOOD/PDME-ALIMENTATION

**BENEFITS AND RECOVERIES**

**GAINS ET RECOUVREMENTS**



## BENEFITS

### Success Rate

Table 8 traces the activity of the 1,726 applications approved in 1978-79 and begins to trace the 2,524 projects approved during 1979-80. Most of these projects should now be complete, as the company generally has up to three years to complete the approved activity. The success rate on projects approved in 1979-80 is 18 percent compared to 19 percent for the previous year, in which the data is more complete. A total of \$12 million was spent on these projects, and \$280 million in reported sales were generated, or, \$23 for every \$1 paid.

Since fiscal year 1979-80 was the first year of operation for Section F and PEMD FOOD, it is interesting to trace the activity on the first projects under these sections. Only one out of the 7 Section F projects has been identified as a success to date, generating reported sales of \$465,000 and a ratio of \$5 in sales for every \$1 spent. However, when Section F first opened, the activity period was 7 years, and sales will continue to be reported on those projects. Of 25 PEMD FOOD projects approved in 1979-80, three have been reported as successes, with sales to date of \$432,000, or, \$3 for every \$1 paid out.

### Indirect Benefits

As a result of PEMD, many Canadian companies and businesses have gained direct experience in foreign markets. This newly acquired knowledge has helped the various industry sectors improve export sales and increase foreign exposure, and has given foreign buyers a chance to evaluate the competency of Canadian sources of supply. In addition, new and experienced exporters have been intro-

## GAINS

### Taux de réussite

Le tableau 8 fournit des données sur les 1 726 demandes approuvées en 1978-1979 et 2 524 demandes approuvées en 1979-1980. La plupart de ces projets devraient maintenant être terminés, puisque les entreprises disposent d'une période d'un à trois ans pour les mener à bien. Le taux de réussite des projets approuvés en 1979-1980 est de 18 %, comparativement à 19 % pour l'année précédente, dont les données sont plus complètes. En tout, 12 millions de dollars ont été consacrés à ces projets qui ont permis de conclure des ventes de 280 millions de dollars, soit 23 dollars par dollar versé.

Les sections F et le PDME-ALIMENTATION ont été actifs pour la première fois en 1979-1980 et il est intéressant de voir quels ont été les résultats de ces premiers projets. Seulement un des sept projets approuvés pour la section F a été couronné de succès jusqu'à ce jour, ses ventes atteignant 465 000 \$, soit cinq dollars par dollar dépensé. Toutefois, le délai accordé aux entreprises était de sept ans lorsque cette section a été créée. Des ventes continueront donc d'être déclarées dans le cadre de ces projets. Sur les 25 projets approuvés pour le PDME-ALIMENTATION en 1979-1980, trois ont été couronnés de succès, déclarant des ventes de 432 000 \$, soit 3 \$ par dollar de subvention.

### Gains indirects

Grâce au PDME, de nombreuses sociétés canadiennes ont acquis de l'expérience sur les marchés étrangers. Ce nouveau savoir-faire a permis aux divers secteurs d'accroître leurs exportations et de mieux faire connaître leurs produits sur les marchés étrangers. Le PDME a aussi donné aux acheteurs étrangers l'occasion d'apprécier la compétence des fournisseurs canadiens. Enfin, les nouveaux et

duced to the Government's other services and programs at an early stage in the project development cycle. The success of Canadian exporters also results in additional business to sub-contractors for supplies of equipment and services.

#### RECOVERIES

The Program Directives call for the repayment of the Department's contribution in the event that the supported activity is successful and results in sales. On the projects approved in 1978-79, \$845,000 has been recovered, and the percentage of recoveries to amount expended for these projects is 8 per cent (Table 8). On the projects approved in 1979-80, \$686,000 have been recovered so far. The amounts recovered for these projects will continue to grow in future years as repayments continue until either the Program's contribution is repaid or the seven year contract with the firm expires.

Until 1981, the repayment rate was 1 per cent of reported sales realized in the new market. However, in 1981 the rate was increased to 2 per cent as one of a number of changes designed to improve recoveries. The effect of this change is not yet reflected in the recovery figures but should show up in future years. It should be noted that Section A accounts for a major part of the reported sales because companies are bidding on large projects which, when successful, generate large reported sales. The base for repayment is, however, limited to the Department's contribution.

anciens exportateurs ont pris connaissance des services et des programmes offerts par le gouvernement dès les premières étapes de leur projet. Le succès remporté par les exportateurs canadiens a également permis aux sous-traitants d'accroître leurs ventes de biens et de services.

#### RECouvreMENTS

Les directives du PDME prévoient le remboursement de la contribution du Ministère lorsque des ventes résultent du projet. Parmi les projets approuvés en 1978-1979, la somme de 845 000 dollars a été recouvrée et le pourcentage des montants recouvrés par rapport aux sommes consacrées à ces projets est de 8 % (tableau 8). Parmi les projets approuvés en 1979-1980, la somme de 686 000 dollars a été recouvrée jusqu'à maintenant. Le montant des recouvrements continuera d'augmenter au cours des prochaines années à mesure que se poursuivront les remboursements, jusqu'à ce que les sommes versées au titre de la contribution du programme soient remboursées ou jusqu'à la fin de l'échéance du marché, qui était alors de sept ans.

Avant 1981, le taux de recouvrement était de 1 % du chiffre d'affaires déclaré au sein de nouveaux marchés. Toutefois, en 1981, ce taux est passé à 2 %, en raison de plusieurs modifications apportées afin d'améliorer les recouvrements. L'incidence de ces modifications ne se reflète pas encore dans les chiffres de recouvrement, mais elle devrait se faire sentir au cours des prochaines années. Fait à souligner, la section A accapare une grande partie du chiffre d'affaires déclaré, parce que les sociétés soumissionnent de grands projets. Par conséquent, si le projet est couronné de succès, les ventes déclarées sont très élevées. Cependant, le remboursement est égal à la contribution du Ministère.

## SALES VERIFICATION

Export sales are verified by the Department on a spot-check basis to ensure that they are correctly reported, that proper accounting principles are followed, that internal control systems are satisfactory and that the method of record keeping is acceptable. In addition, final claims are checked to ensure that they have been examined by external auditors as required.

During fiscal year 1982-83, export sales for 76 companies were verified in order to meet the following objectives:

- a) to provide information that permits an assessment of the Program's overall success/failure record;
- b) to increase the awareness in the business community that the Program for Export Market Development makes periodic checks to ensure that sales are reported accurately and that meaningful records are maintained.

Out of the 76 companies, 24 companies which had initially reported nil sales on their mandatory reports actually made sales which should have been attributed to the PEMD assistance.

## VÉRIFICATION DES VENTES

La vérification des ventes est habituellement effectuée par le Ministère au moyen d'un sondage afin d'assurer que les données sont correctes, les systèmes de contrôle internes satisfaisants et les méthodes de tenue de livre acceptables. En outre, le Ministère vérifie les réclamations finales afin d'assurer qu'elles ont été examinées, au besoin, par des vérificateurs de l'extérieur.

Pendant l'exercice 1982-1983, les ventes à l'exportation de 76 entreprises on fait l'objet d'une vérification afin de:

- a) fournir des renseignements qui permettront d'évaluer la réussite ou l'échec global du programme; et
- b) laisser savoir aux gens d'affaires que dans le cadre du Programme de développement des marchés d'exportation, on procède à des vérifications périodiques afin d'assurer que les ventes sont signalées avec exactitude et que les dossiers sont bien tenus.

Parmi ces 76 sociétés, 24 avaient d'abord déclaré des ventes nulles dans leur rapport obligatoire, mais ont en réalité conclu des ventes qui auraient dû être attribuées au PDME.

Table 8/Tableau 8

SUCCESS RATE, EXPENDITURES, REPORTED SALES AND  
RECOVERIES FOR PROJECTS APPROVED DURING THE FISCAL YEARS  
1978/79 and 1979/80

TAUX DE SUCCÈS, MONTANTS DÉPENSÉS, VENTES DÉCLARÉES ET  
REMBOURSEMENTS POUR LES DEMANDES APPROUVÉES PENDANT LES ANNÉES FINANCIÈRES  
1978-1979 et 1979-1980

(by section/par section)

	A	B	C	D	F	R <sup>1</sup>	TOTAL <sup>2</sup>
Number of Approvals/Nombre d'approbations							
1978/79	572	649	412	78	-	-	1,726
1979/80	635	1,087	653	107	7	25	2,524
Expenditures (\$000's)/Montants dépensés (000 \$)							
1978/79	7,025	1,140	1,275	96	-	-	9,944
1979/80	8,223	1,519	1,883	124	98	169	12,131
Number of Successes/Nombre de réussites							
1978/79	59	117	141	14	-	-	333
1979/80	48	186	180	21	1	3	443
Success Rate/Taux de succès							
1978/79	10%	18%	34%	18%	-	-	19%
1979/80	8%	17%	28%	20%	14%	12%	18%
Reported Sales (\$000's)/Ventes déclarées (000 \$)							
1978/79	466,171	24,525	21,395	13,117	-	-	525,207
1979/80	205,763	31,134	33,799	8,021	465	432	279,614
Benefit-Cost Ratio/Rapport dividendes-coûts							
1978/79	66:1	22:1	17:1	136:1	-	-	53:1
1979/80	25:1	20:1	18:1	65:1	5:1	3:1	23:1
Recoveries (\$000's)/Remboursements (000 \$)							
1978/79	593	90	154	7	-	-	845
1979/80	419	120	133	5	5	4	686
Recoveries as Percentage of Expenditures/ Remboursements en pourcentage des dépenses							
1978/79	8%	8%	12%	7%	-	-	8%
1979/80	5%	8%	7%	4%	5%	2%	6%

<sup>1</sup> PEMD FOOD/PDME-ALIMENTATION.

<sup>2</sup> Includes all sections of the program. Sections E and S are not presented separately, as there were only 15 projects in these sections in 1978-79 and 10 in 1979-80./  
Couvre toutes les sections du programme. Les sections E et S ne sont pas présentées séparément, puisqu'il n'y a eu que 15 projets dans ces sections en 1978-1979 et 10 en 1979-1980.







External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada

CA1

EA 130

A36

---

# **Annual Review**

# **Revue Annuelle**

---

**PROGRAM FOR EXPORT  
MARKET DEVELOPMENT  
1985-1986**

**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT  
DES MARCHÉS D'EXPORTATION  
1985-1986**





**ANNUAL REVIEW**  
**PROGRAM FOR EXPORT MARKET DEVELOPMENT**  
**1985-1986**

**REVUE ANNUELLE**  
**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS D'EXPORTATION**  
**1985-1986**

Export Development Planning and Programs Bureau  
Department of External Affairs

Planification et programmes - expansion des exportations - Direction générale  
Ministère des Affaires extérieures



## **CONTENTS** **TABLE DES MATIÈRES**

	<u>Page</u>
Introduction .....	1
Program Highlights	
Points saillants du programme .....	1
Provincial Distribution of Activity	
Répartition des activités par province .....	3
Export Target Market Distribution	
Répartition par marché d'exportation cible .....	4
Clientele Profile/Size of Company/Industry Sector	
Profil de la clientèle/Taille de l'entreprise/Secteurs industriels .....	4
Benefits	
Gains .....	5
Recoveries	
Recouvrements .....	5
Sales Verification	
Vérification des ventes .....	6
Appendix A - Description of PEMD Sections	
Annexe A - Description des sections du PDME .....	22-24

## **FIGURES** **ILLUSTRATIONS**

Figure 1	Program Growth: Applications Received and Approved	
Illustration 1	Croissance du programme: demandes reçues et approuvées ...	7
Figure 2	Program Growth: Dollar Amounts Requested, Approved and Spent	
Illustration 2	Croissance du programme: montants demandés, approuvés ..... et dépensés	8

**TABLES**  
**TABLEAUX**

		<u>Page</u>
Table 1	Summary of Operations	
Tableau 1	Sommaire des activités .....	9
Table 2	Provincial Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 2	Répartition des approbations, des dépenses et des ventes déclarées par province .....	10
Table 3	Provincial Distribution of Applications Received	
Tableau 3	Répartition des demandes reçues par province .....	11
Table 4	Provincial Distribution of Number of Applications Approved by Section	
Tableau 4	Répartition des approbations par province par section .....	12
Table 5	Provincial Distribution of Amount Approved by Section	
Tableau 5	Répartition des approbations par province par section .....	13
Table 6	Provincial Distribution of Amount Expended by Section	
Tableau 6	Répartition des dépenses par province par section .....	14
Table 7	Export Target Market Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 7	Répartition par marché d'exportation cible des approbations, des dépenses et des ventes déclarées .....	15
Table 8	Export Target Market Distribution of Applications Received	
Tableau 8	Répartition par marché d'exportation cible des demandes reçues ..	16
Table 9	Export Target Market Distribution of Number of Applications Approved by Section	
Tableau 9	Répartition par marché d'exportation cible des approbations par section .....	17
Table 10	Export Target Market Distribution of Amount Approved by Section	
Tableau 10	Répartition par marché d'exportation cible des approbations par section .....	18
Table 11	Export Target Market Distribution of Amount Expended by Section	
Tableau 11	Répartition par marché d'exportation cible des dépenses par section .....	19
Table 12	Applications Received and Approved by Size of Company	
Tableau 12	Demandes reçues et approuvées selon la taille des entreprises ..	20
Table 13	Applications Received and Approved by Industry Sector	
Tableau 13	Demandes reçues et approuvées par secteur industriel .....	21

## PEMD: ANNUAL REVIEW 1985-1986

### INTRODUCTION

The Program for Export Market Development (PEMD) was introduced in 1971 as a means of sharing with the business community the financial risks of entering new foreign markets. The objective of this assistance is to encourage more firms to export and thus increase the export of Canadian goods and services. The amount of assistance provided is repayable if export efforts are successful. This review presents an overview of PEMD for the fiscal year ending March 31, 1986.

PEMD is a dynamic program that has expanded and adapted to meet the changing needs of Canadian companies in world markets. The program currently has nine sections that support a range of marketing activities in most world markets. These nine sections are discussed in detail in Appendix A.

### PROGRAM HIGHLIGHTS (Table 1)

The introduction of stricter eligibility criteria caused an overall decrease in PEMD activities, in terms of applications received and approved. The limited PEMD "Fish" program was terminated.

For the first time since the 1980-81 fiscal year the total number of applications received declined in 1985-86: from 6,235 in 1984-85 to 5,363 this year. The most significant decreases occurred in:

PEMD FISH from 54 to 8, (time limited special program)  
PEMD FOOD from 332 to 227,  
Section A from 618 to 465,  
Section B from 2,534 to 2,108.

## PDME: REVUE ANNUELLE 1985-1986

### INTRODUCTION

Le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) a été créé en 1971 dans le but de partager avec les milieux d'affaires les risques financiers associés à la pénétration de nouveaux marchés. Il vise à encourager un plus grand nombre d'entreprises à exporter et, par conséquent, à accroître les exportations de biens et de services canadiens. Le montant accordé doit être remboursé si les tentatives d'exportation aboutissent. La présente revue donne un aperçu des activités du PDME pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1986.

Le PDME est un programme dynamique qui a été élargi et adapté afin de répondre à l'évolution des besoins des sociétés canadiennes sur les marchés étrangers. Le programme comprend maintenant neuf sections qui appuient une série de techniques de commercialisation au sein de la plupart des marchés étrangers. Ces neuf sections sont décrites en détail à l'Annexe A.

### POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME (Tableau 1)

L'introduction de critères d'admissibilité plus stricts a causé une diminution globale des activités du PDME, en termes de demandes reçues et approuvées. Le programme PDME "Pêche" à durée limitée est terminé.

Pour la première fois depuis l'année financière 1980-1981, le nombre total de demandes reçues a diminué en 1985-1986; de 6 235 en 1984-1985, il est passé à 5 363 cette année. Les baisses les plus marquées se sont produites dans:

le PDME PÊCHE: de 54 à 8, (programme spécial de durée limitée)  
le PDME ALIMENTATION: de 332 à 227,  
la Section A: de 618 à 465  
la Section B: de 2 534 à 2 108.

While the number of applications approved remained fairly constant as a percentage of applications received, the total amount approved decreased substantially; from \$67 million in 1984-85 to \$36 million in 1985-86. The most significant declines were in:

PEMD FISH from \$13.6 to \$1.3 million,  
Section A from \$17.4 to \$10.4 million,  
and  
Section F from \$12.0 to \$5.8 million.

The total amount expended, which represents the settlement of claims for projects approved in previous years as well as during 1985-86, remained unchanged at \$33 million. The \$2 million increase in PEMD FISH was offset by declines of \$1 million in Section A, \$0.7 million in Section B, and \$0.4 million in PEMD FOOD.

Reported sales as a result of PEMD assisted activities, since the start of the program in 1971 to the end of 1985-86, totalled \$6.5 billion.

The volume of reported sales, however, may be understated for various reasons, the main ones being:

1. Successful companies frequently do not submit claims, since they will be obliged to repay. Companies which decide not to submit claims are not obliged to report their sales.

Le pourcentage des demandes approuvées est demeuré assez constant, mais le montant total approuvé a fortement diminué: de 67 millions \$ en 1984-1985 à 36 millions \$ en 1985-1986. Les baisses les plus marquées se sont produites dans:

le PDME PÊCHE: de 13,6 à 1,3 millions \$,  
la Section A: de 17,4 à 10,4 millions \$,  
et  
la Section F: de 12 à 5,8 millions \$.

Le montant total dépensé, qui représente les sommes versées au titre des projets approuvés les années précédentes ainsi qu'en 1985-1986, est resté le même: 33 millions \$. L'augmentation de 2 millions \$ enregistrée dans le PDME PÊCHE a été contrebalancée par des baisses de 1 million \$ dans la Section A, de 0,7 million \$ dans la Section B et de 0,4 million \$ dans le PDME ALIMENTATION.

Les ventes déclarées à la suite des activités menées avec l'appui de PDME, depuis le début du programme en 1971 jusqu'à la fin de 1985-1986, représentent un total de 6,5 milliards \$.

Il se peut que le volume des ventes déclarées ait été sous-estimé pour diverses raisons, notamment:

1. Les entreprises qui réussissent à vendre ne présentent souvent pas de réclamations, puisqu'elles seront obligées de rembourser. Les entreprises qui décident de ne pas présenter de réclamations ne sont pas obligées de rapporter leurs ventes.

2. Successful companies, which do claim and repay the contributions, are only required to report PEMD related sales for a period of up to three years or until they have repaid the full PEMD contribution.

2. Les entreprises qui réussissent des ventes, qui présentent des réclamations et qui remboursent les contributions ne sont tenues de déclarer les ventes générées par le PDME que pour une période maximale de 3 ans ou jusqu'à ce qu'elles aient remboursé la totalité de la contribution PDME.

Figures 1 and 2 show the growth in PEMD since its inception in 1971, in terms of the number of applications received and approved, as well as respective dollar figures for applications received, approved, and spent on approved projects. There is a widening gap between requests for assistance and projects approved due to stricter eligibility criteria. Due to the rise in average cost of the projects undertaken by companies, the amounts approved have risen at a faster pace than the number of applications approved.

Les illustrations 1 et 2 montrent la croissance du PDME depuis sa création en 1971, en termes de demandes reçues et approuvées, ainsi que les montants respectifs en dollars pour les demandes reçues, les demandes approuvées et les dépenses au titre des projets approuvés. Il existe un écart croissant entre les demandes d'aide et les projets approuvés en raison de critères d'admissibilité plus stricts. Étant donné la hausse du coût moyen des projets entrepris, les montants approuvés se sont élevés plus vite que le nombre des demandes approuvées.

#### **PROVINCIAL DISTRIBUTION OF ACTIVITY (Tables 2-6)**

Companies resident in Ontario, Quebec, B.C. and Alberta continue to be the largest users of the program. The significant decrease in activity under PEMD FISH this year, however, has returned Newfoundland's and Nova Scotia's percentage back to more normal historical levels than last year. This is most clearly shown in Table 5 (Provincial Distribution of Amounts Approved).

In addition to the major decrease in PEMD FISH activity, there was also a significant decrease in Sections A and F activity. These decreases occurred mainly in Ontario and Quebec.

#### **RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PAR PROVINCE (Tableaux 2 à 6)**

Les sociétés qui ont leur siège en Ontario, au Québec, en C.-B. et en Alberta continuent d'être les plus grands utilisateurs du programme. La diminution importante de l'activité de cette année dans le cadre du PDME PÊCHE a ramené toutefois le pourcentage de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Écosse à des niveaux plus habituels que celui de l'an dernier. Cela ressort très clairement du tableau 5 (Répartition des montants approuvés par province).

Outre l'importante diminution de l'activité PDME PÊCHE, il y a eu une baisse marquée de l'activité des Sections A et F. Ces diminutions se sont produites surtout en Ontario et au Québec.

## **EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION** **(Tables 7-11)**

North America, Asia/Pacific and Western Europe remained the primary target markets for PEMD activities in this fiscal year. The significant decrease in activity under PEMD FISH this year, however, has returned North America's percentage back to more normal historical levels than last year.

In addition to the major decrease in PEMD FISH activity, there was also a significant decrease in Sections A and F activity. Most of the decrease in PEMD F activity occurred in North America. The decrease in PEMD A activity was spread across all markets except South America which showed a slight increase in activity.

## **CLIENTELE PROFILE**

### **(a) By Size of Company (Table 12)**

In terms of the numbers of applications received and approved, companies with sales volumes under \$2 million consistently remain the largest (56%) proportion of PEMD users.

### **(b) By Industry Sector (Table 13)**

The manufacturing sector, with 61% of the total 3,664 applications approved during the current year, continues to remain the largest group of PEMD users.

## **RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE** **(Tableaux 7 à 11)**

L'Amérique du Nord, l'Asie et le Pacifique et l'Europe de l'Ouest sont demeurés les principaux marchés d'exportation cibles pour les activités du PDME au cours de la présente année financière. La diminution importante de l'activité de cette année dans le cadre du PDME PÊCHE a ramené toutefois le pourcentage de l'Amérique du Nord aux niveaux plus habituels que celui de l'an dernier.

Outre l'importante diminution de l'activité PDME PÊCHE, il y a eu également une baisse marquée de l'activité des Sections A et F. La majeure partie de l'activité PDME F s'est produite en Amérique du Nord. La diminution de l'activité PDME A se répartissait entre tous les marchés, à l'exception de celui de l'Amérique du Sud, qui a connu une légère augmentation d'activité.

## **PROFIL DE LA CLIENTÈLE**

### **(a) De Taille des entreprises (Tableau 12)**

Du point de vue du nombre de demandes reçues et approuvées, les sociétés qui ont un chiffre d'affaires inférieur à 2 millions \$ continuent de former la proportion la plus élevée (56 %) des utilisateurs du PDME.

### **(b) De Secteur industriel (Tableau 13)**

Le secteur manufacturier, dont proviennent 61 % des 3 664 demandes approuvées pendant l'année en cours, demeure celui qui utilise davantage le PDME.

## **BENEFITS**

Total sales reported for the period 1971-86 as a result of PEMD assistance amounted to over \$6.5 billion. Since export sales results in any given year cannot be linked to the market activities, including PEMD assistance, for that same year, benefit-to-costs ratios are understated.

While the ratios for the different sections show a considerable variation, the average benefit-to-cost ratio for the whole program was established at 37:1 in terms of export sales.

### **Indirect Benefits**

As a result of PEMD, many Canadian companies and businesses have expanded their export marketing budgets and have gained direct experience in foreign markets. This newly acquired knowledge has helped the various industry sectors improve export sales and increase foreign exposure, and has given foreign buyers a chance to evaluate the competency of Canadian sources of supply. The success of Canadian exporters also results in additional business to subcontractors for supplies of equipment and services.

## **RECOVERIES**

The program directives call for the repayment of the Department's contribution in the event that the supported activity is successful (i.e. has resulted in export sales). It should be noted that the recoveries are understated since recently approved projects have not yet resulted in export sales.

## **GAINS**

Les ventes totales déclarées jusqu'en 1986 comme résultant d'une aide PDME ont représenté plus de 6,5 milliards \$. Puisque les résultats à l'exportation dans une année donnée ne peuvent être liés aux activités du marché, y compris l'aide PDME pour la même année, il y a eu sous-évaluation des coefficients avantage-coûts.

S'il existe de fortes fluctuations entre les coefficients des diverses sections, le coefficient moyen avantage-coûts pour l'ensemble du programme a été établi à 37:1 pour ce qui touche les ventes à l'exportation.

### **Gains indirects**

Grâce au PDME, de nombreuses sociétés canadiennes ont augmenté leur budget de commercialisation des exportations et ont acquis de l'expérience sur les marchés étrangers. Ce nouveau savoir-faire a permis aux divers secteurs d'accroître leurs exportations et de mieux faire connaître leurs produits sur les marchés étrangers. Le PDME a aussi donné aux acheteurs étrangers l'occasion d'apprécier la compétence des fournisseurs canadiens. Le succès remporté par les exportateurs canadiens a également permis aux sous-traitants d'accroître leurs ventes de biens et de services.

## **RECouvreMENTS**

Les directives du programme demandent le remboursement de la contribution du Ministère si l'activité appuyée génère des exportations. Il faut noter une sous-évaluation des montants recouvrés puisque les projets récemment approuvés n'ont pas encore généré d'exportations.

### SALES VERIFICATION

Export sales are verified by the Department on a spot-check basis to ensure that they are correctly reported, that proper accounting principles are followed, that internal control systems are satisfactory and that the method of record-keeping is acceptable. In addition, final claims are checked to ensure that they have been examined by external auditors as required.

During fiscal year 1985-86, PEMD supported export sales activities of 55 companies were audited. Out of the 55 companies, 37 companies which had initially reported nil sales on their mandatory reports were found to have actually made sales which should have been attributed to the PEMD assistance. Recovery action was taken by the PEMD office in each case.

### VÉRIFICATION DES VENTES

La vérification des ventes à l'exportation est habituellement effectuée par le Ministère au moyen d'un sondage afin d'assurer que les données sont correctes, les systèmes de contrôle internes satisfaisants et les méthodes de tenue de livre acceptables. En outre, le Ministère vérifie les réclamations pour s'assurer qu'elles ont été examinées au besoin par les vérificateurs externes.

Pendant l'exercice 1985-1986, on a vérifié les exportations réalisées par 55 sociétés grâce à l'aide du PDME. On a découvert que 37 sociétés qui avaient d'abord déclaré des ventes nulles avaient effectivement réalisé des ventes qui auraient dû être attribuées à l'aide du PDME. Dans chaque cas la Direction du PDME a pris des mesures pour recouvrer ses contributions.

FIGURE-1 ILLUSTRATION 1

# APPLICATIONS-DEMANDES

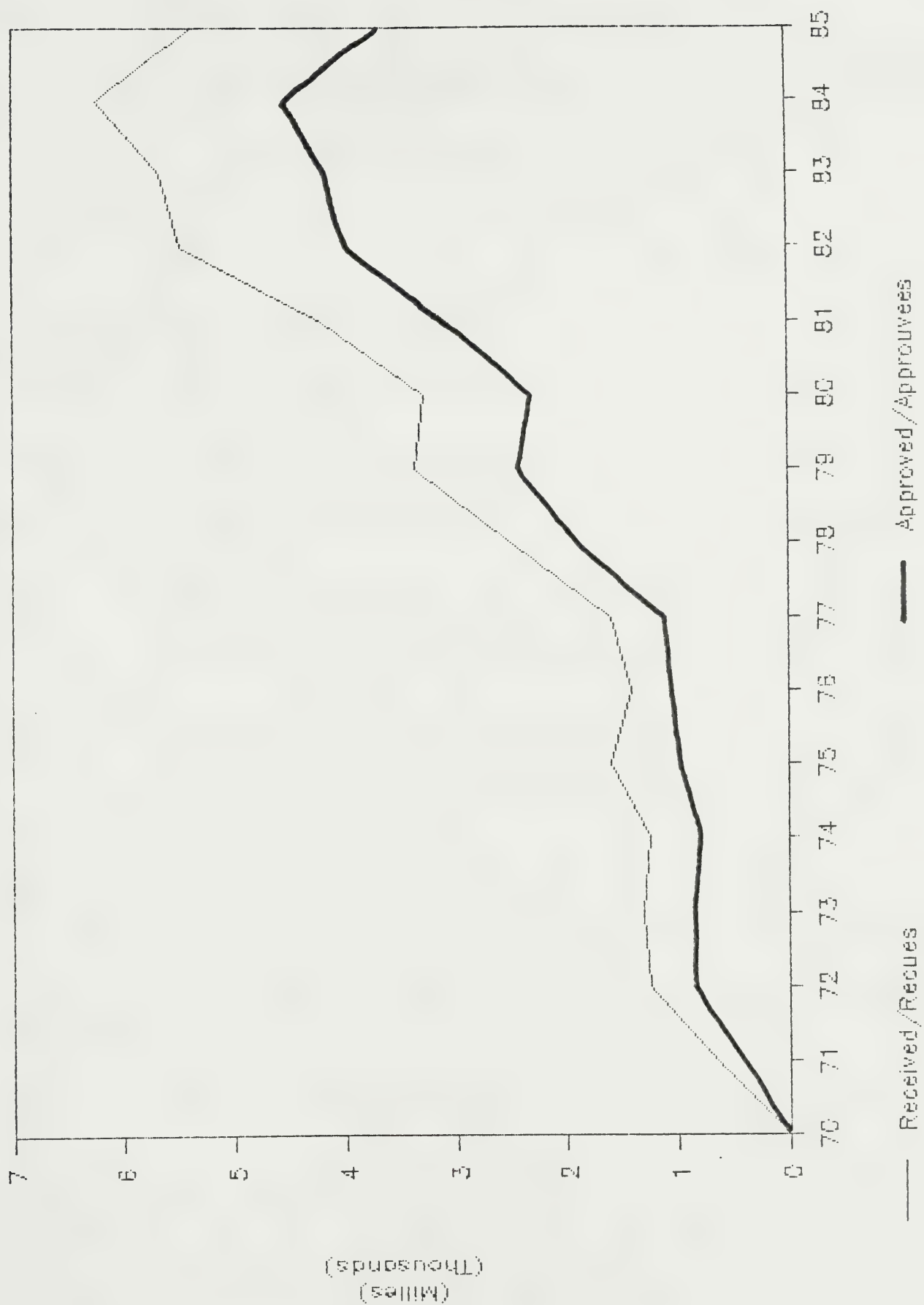


FIGURE-2 ILLUSTRATION 2

# \$ AMOUNTS - MONTANTS \$

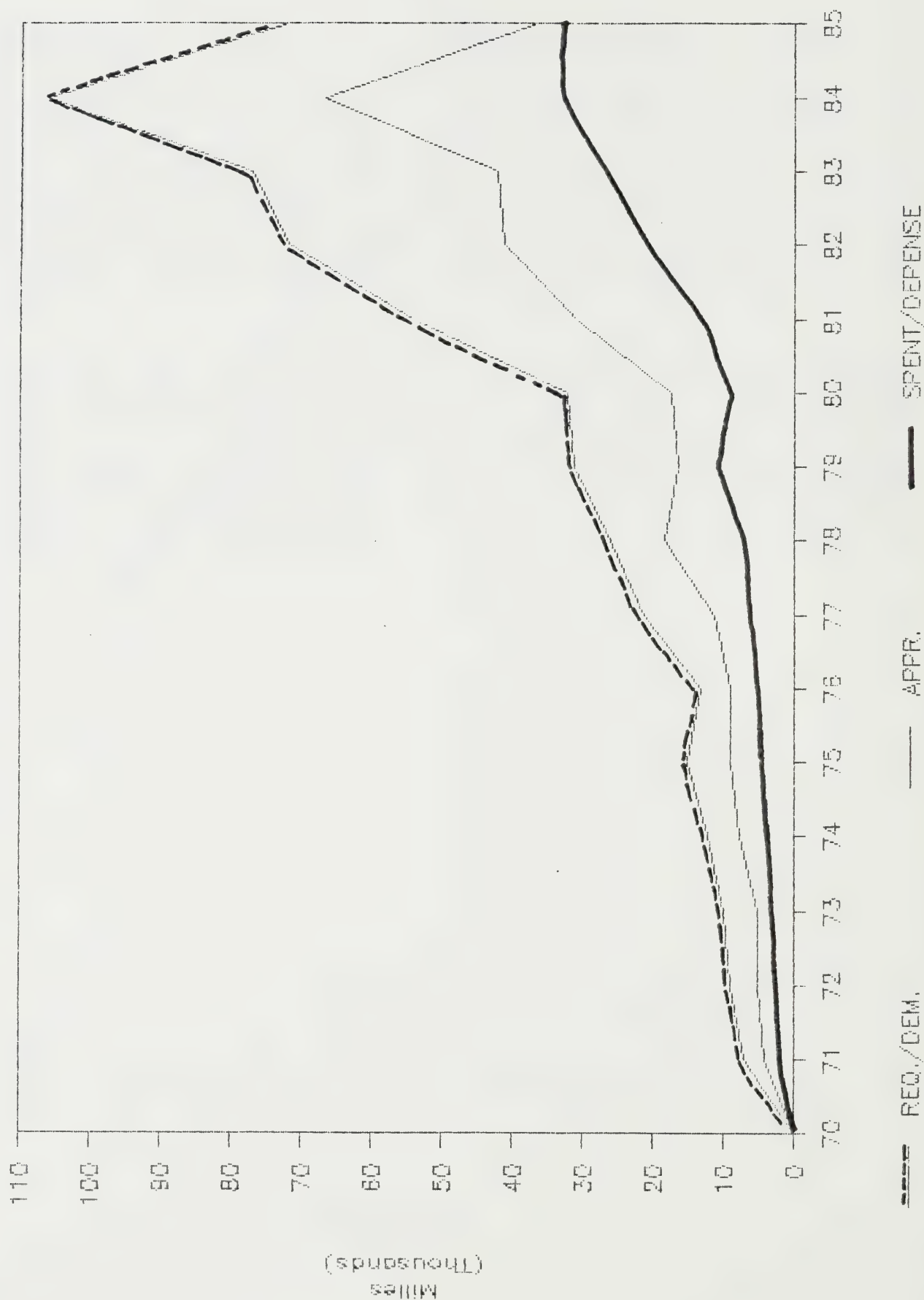


TABLE 1 / TABLEAU 1

SUMMARY OF OPERATIONS  
SOMMAIRE DES ACTIVITESAPRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1986  
(BY SECTION / PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
NUMBER OF APPLICATIONS RECEIVED.	1985-86	465	2,108	2,158	204	4	143	8	227	46	5,363
	1984-85	618	2,534	2,249	226	9	150	54	333	62	6,235
NOMBRE DE DEMANDES RECUES	1981-86	2,989	11,355	9,389	915	42	700	62	1,331	215	26,998
	1971-86	8,434	18,989	13,556	1,635	82	744	62	1,395	273	45,170
NUMBER OF APPLICATIONS APPROVED.	1985-86	304	1,363	1,569	145	2	56	9	183	33	3,664
	1984-85	384	1,752	1,788	164	6	96	46	256	51	4,543
NOMBRE DE DEMANDES APPROUVEES	1981-86	1,891	7,961	7,309	653	21	352	55	1,025	166	19,433
	1971-86	5,401	13,489	10,508	1,151	58	363	55	1,076	218	32,319
AMOUNTS APPROVED SOMMES APPROUVEES (\$ 000)	1985-86	10,423	4,554	11,480	918	36	5,775	1,320	1,461	293	36,260
	1984-85	17,386	5,930	13,005	989	1,268	12,018	13,640	2,031	514	66,781
	1981-86	67,374	26,497	51,121	3,594	1,893	40,533	14,960	9,564	1,738	217,274
	1971-86	126,385	42,425	65,770	4,730	3,014	41,214	14,960	10,132	2,248	310,878
AMOUNTS EXPENDED SOMMES DEPENSEES (\$ 000)	1985-86	8,197	3,383	9,100	464	523	5,299	4,711	1,107	334	33,118
	1984-85	9,204	4,147	8,748	490	309	5,314	2,749	1,514	388	32,863
	1981-86	39,265	17,789	34,945	1,622	930	17,015	7,460	5,998	1,383	126,407
	1971-86	67,637	27,341	43,825	2,093	2,430	17,151	7,460	6,192	1,770	175,899
REPORTED SALES VENTES DECLAREES (\$ MILLION(S) )	1985-86	451	44	72	4	0	8	0	4	0	583
	1984-85	237	48	58	5	1	1		3	0	353
	1981-86	1,510	202	282	32	12	17	0	26	0	2,081
	1971-86	5,471	476	386	100	20	17	0	27	0	6,497
SUCCESSFUL PROJECTS PROJETS COURONNES DE SUCCES	1971-86	450	1,996	2,248	150	5	34	2	130	0	5,015
REPAYMENTS ( \$ 000 ) REMBOURSEMENTS	1971-86	3,154	1,748	2,308	149	148	206	0	181	0	7,894
BENEFIT-COST RATIO (SALES VS. EXPENDITURE) RAPPORT AVANTAGES-COUTS (VENTES VS. DEPENSES)	1971-86	81:1	17:1	9:1	48:1	8:1	1:1		4:1		37:1

TABLE 2 / TABLEAU 2

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
 REPARTITION DES APPROBATIONS, DEPENSES ET VENTES DECLAREES, PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (ALL PROGRAM SECTIONS/TOUTES SECTIONS DU PROGRAMME)

TABLE PROGRAM SECTION 1000									
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

TABLE 3 / TABLEAU 3

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
 REPARTITION DES DEMANDES RECUES PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION -PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1985-86	1	29	3	2	0	0	0	1	1	37	0.7%
	1984-85	1	22	6				17			46	0.7%
	1981-86	6	100	23	3	0	2	17	16	1	168	0.6%
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1985-86	7	64	39	8	0	2	2	3	1	126	2.3%
	1984-85	17	57	36	4		2	13	16		145	2.3%
	1981-86	57	312	149	33	0	5	15	73	3	647	2.4%
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1985-86	1	14	14	1	0	2	0	1	0	33	0.6%
	1984-85	1	29	8	2			7	15		62	1.0%
	1981-86	2	86	32	6	0	6	7	38	0	177	0.7%
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1985-86	2	36	19	4	0	1	1	20	1	84	1.6%
	1984-85	2	34	12	2		1	1	19		71	1.1%
	1981-86	19	144	79	7	0	3	2	84	2	340	1.3%
QUEBEC	1985-86	126	441	343	53	1	31	1	3	5	1,004	18.7%
QUEBEC	1984-85	156	557	382	80	2	42		10	8	1,237	19.8%
	1981-86	899	2,500	1,667	266	24	206	1	65	20	5,648	20.9%
ONTARIO	1985-86	218	777	1,152	74	1	64	0	105	34	2,425	45.2%
	1984-85	252	988	1,224	72	5	66	1	132	47	2,787	44.7%
	1981-86	1,270	4,823	5,206	345	12	316	1	538	156	12,667	46.9%
MANITOBA	1985-86	2	66	52	6	0	1	0	5	0	132	2.5%
	1984-85	7	103	73	10		3		30	1	227	3.6%
	1981-86	34	401	300	34	0	13	0	124	2	908	3.4%
SASKATCHEWAN	1985-86	4	57	66	16	1	2	0	1	1	148	2.8%
	1984-85	5	41	75	14		2		14	1	152	2.4%
	1981-86	18	198	253	50	1	11	0	54	8	593	2.2%
ALBERTA	1985-86	57	318	223	18	0	21	0	49	2	688	12.8%
	1984-85	102	394	163	24	1	20		55	3	762	12.2%
	1981-86	339	1,528	703	84	2	79	0	184	13	2,932	10.9%
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE	1985-86	46	305	246	22	1	19	4	38	1	682	12.7%
	1984-85	75	284	250	16	1	12	15	42	1	696	11.2%
	1981-86	344	1,237	956	85	3	58	19	154	9	2,865	10.6%
OTHER/AUTRES	1985-86	1	1	1	0	0	0	0	1	0	4	0.1%
	1984-85		25	20	2		2			1	50	0.8%
	1981-86	1	26	21	2	0	2	0	1	1	54	0.2%
TOTAL	1985-86	465	2,108	2,158	204	4	143	8	227	46	5,363	100.0%
	1984-85	618	2,534	2,249	226	9	150	54	333	62	6,235	100.0%
	1981-86	2,989	11,355	9,389	915	42	700	62	1,331	215	26,998	100.0%

TABLE 4 / TABLEAU 4

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPLICATIONS APPROVED  
 REPARTITION DES APPROBATIONS PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION -PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1985-86		21	2	2	1		1	1	1	29	0.8%
	1984-85		18	5				15	1		39	0.9%
	1981-86	3	73	16	3	2	1	16	15	1	130	0.7%
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1985-86	7	45	25	8		1	1	2		89	2.4%
	1984-85	6	41	35	4			14	18		118	2.6%
	1981-86	39	267	125	28	0	2	15	66	1	543	2.8%
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1985-86	2	12	17			1		1		33	0.9%
	1984-85		18	4	1		1	4	13		41	0.9%
	1981-86	2	66	33	3	0	4	4	33	0	145	0.7%
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1985-86	3	29	18	3		1	2	19		75	2.0%
	1984-85	2	31	10	2				12		57	1.3%
	1981-86	18	113	68	6	0	2	2	68	1	278	1.4%
QUEBEC	1985-86	89	304	261	37		16	1		3	711	19.4%
QUEBEC	1984-85	96	365	277	55	4	24		6	3	830	18.3%
	1981-86	563	1,720	1,257	187	12	105	1	44	14	3,903	20.1%
ONTARIO	1985-86	122	465	822	47	1	20	1	90	26	1,594	43.5%
	1984-85	168	667	1,016	47	1	48	1	98	43	2,089	46.0%
	1981-86	830	3,327	4,023	235	5	149	2	417	128	9,116	46.9%
MANITOBA	1985-86	6	41	51	6		1		9		114	3.1%
	1984-85	5	75	49	8		2		17		156	3.4%
	1981-86	25	301	251	29	0	9	0	99	1	715	3.7%
SASKATCHEWAN	1985-86	3	41	44	16		2		1	2	109	3.0%
	1984-85	3	36	74	13		2		15	1	144	3.2%
	1981-86	9	160	225	45	0	9	0	49	5	502	2.6%
ALBERTA	1985-86	37	228	141	12		5		31	1	455	12.4%
	1984-85	59	253	109	15	1	10		43	2	492	10.8%
	1981-86	199	1,032	496	54	1	42	0	131	10	1,965	10.1%
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1985-86	35	177	188	14		9	3	29		455	12.4%
	1984-85	43	226	185	17		9	12	33	1	526	11.6%
	1981-86	206	886	758	60	1	36	15	119	7	2,088	10.7%
OTHER/AUTRES	1985-86											0.0%
	1984-85	2	22	24	2					1	51	1.1%
	1981-86	2	22	24	2					1	51	0.3%
ADJUSTMENT/AJUSTEMENT	1981-86	-5	-6	33	1		-7		-16		0	0.0%
TOTAL	1985-86	304	1,363	1,569	145	2	56	9	183	33	3,664	100.0%
	1984-85	384	1,752	1,788	164	6	96	46	256	51	4,543	100.0%
	1981-86	1,891	7,961	7,309	653	21	352	55	1,025	166	19,433	100.0%

TABLE 5 / TABLEAU 5

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF AMOUNTS APPROVED  
 REPARTITION DES APPROBATIONS PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION - PAR SECTION) (\$ 000)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	ADJUST. AJUSTEM.	TOTAL	%
NEWFOUNDLAND	1985-86	0	62	7	9	10	0	390	25	4		507	1.4%
TERRE-NEUVE	1984-85	0	63	38	0	0	0	5,678	6	0		5,785	8.7%
	1981-86	3	209	84	15	10	5	6,068	104	4	1,142 *	7,644	3.5%
NOVA SCOTIA	1985-86	184	119	152	63	0	14	7	20	0		559	1.5%
NOUVELLE-ECOSSE	1984-85	157	143	236	38	0	0	5,553	93	0		6,220	9.3%
	1981-86	612	687	694	142	0	39	5,560	413	18	1,109 *	9,274	4.3%
PRINCE EDWARD ISLAND	1985-86	20	65	67	0	0	200	0	4	0		356	1.0%
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1984-85	0	62	12	7	0	24	9	154	0		268	0.4%
	1981-86	20	230	121	10	0	244	9	414	0	117 *	1,165	0.5%
NEW BRUNSWICK	1985-86	95	85	165	21	0	3	437	107	0		913	2.5%
NOUVEAU-BRUNSWICK	1984-85	42	80	70	44	0	0	0	50	0		286	0.4%
	1981-86	404	262	414	65	0	3	437	299	8	372 *	2,264	1.0%
QUEBEC	1985-86	4,133	1,045	2,155	221	0	2,027	40	0	22		9,643	26.6%
QUEBEC	1984-85	4,810	1,385	2,104	353	1,082	3,987	0	206	41		13,968	20.9%
	1981-86	21,026	5,117	7,926	979	1,611	11,149	40	384	75	8,337 *	56,644	26.1%
ONTARIO	1985-86	3,503	1,430	6,222	330	25	2,352	238	809	249		15,158	41.8%
	1984-85	7,606	2,091	7,707	257	161	5,346	2,361	997	446		26,972	40.4%
	1981-86	21,808	8,227	25,243	1,207	206	16,059	2,599	3,497	1,225	14,109 *	94,180	43.3%
MANITOBA	1985-86	123	122	292	18	0	122	0	156	0		833	2.3%
	1984-85	154	227	354	40	0	44	0	111	0		930	1.4%
	1981-86	484	747	1,250	101	0	254	0	647	4	552 *	4,039	1.9%
SASKATCHEWAN	1985-86	73	134	289	50	0	119	0	10	8		683	1.9%
	1984-85	131	149	500	21	0	444	0	61	3		1,309	2.0%
	1981-86	235	499	1,192	104	0	1,030	0	197	11	997 *	4,265	2.0%
ALBERTA	1985-86	737	873	917	65	0	256	0	140	11		2,999	8.3%
	1984-85	2,637	864	623	72	25	488	0	178	5		4,892	7.3%
	1981-86	6,037	3,341	2,825	227	25	1,920	0	551	120	1,443 *	16,489	7.6%
BRITISH COLUMBIA	1985-86	1,555	618	1,214	139	0	684	209	190	0		4,609	12.7%
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1984-85	1,723	814	1,182	152	0	1,684	40	175	16		5,786	8.7%
	1981-86	5,462	2,857	4,431	411	16	3,793	249	930	41	2,755 *	20,945	9.6%
OTHER/AUTRES	1985-86	0	1	0	2	1	(2)	(1)	0	(1)		0	0.0%
	1984-85	126	52	179	5	0	1	(1)	0	3		365	0.5%
	1981-86	127	52	180	8	1	(1)	(2)	1	3	(4)	365	0.2%
ADJUSTMENT/AJUSTMENT	1981-86	* 11,156	* 4,269	* 6,761	* 325	* 24	* 6,038	* 0	* 2,127	* 229	* 30,929	*	
TOTAL	1985-86	10,423	4,554	11,480	918	36	5,775	1,320	1,461	293		36,260	100.0%
	1984-85	17,386	5,930	13,005	989	1,268	12,018	13,640	2,031	514		66,781	100.0%
	1981-86	67,374	26,497	51,121	3,594	1,893	40,533	14,960	9,564	1,738		217,274	100.0%

\* = TOTAL ALL SECTIONS 1981-82 / TOTAL TOUTES SECTIONS 1981-82

TABLE 6 / TABLEAU 6

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF AMOUNTS EXPENDED  
 REPARTITION DES DEPENSES PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION - PAR SECTION) (\$ 000)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	ADJUST. AJUSTEM.	TOTAL	%
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1985-86	0	56	6	6	1	0	1,922	25	4		2,020	6.1%
	1984-85		44	34			13	1,300	6			1,397	4.3%
	1981-86	2	179	77	12	1	135	3,222	86	4	283	4,001	3.2%
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1985-86	86	82	107	30	0	8	1,935	28	0		2,276	6.9%
	1984-85	23	91	186	21			1,078	52	18		1,469	4.5%
	1981-86	262	483	509	56	0	23	3,013	288	18	318	4,970	3.9%
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1985-86	7	41	50	0	0	51	0	19	0		168	0.5%
	1984-85		72	20	7		28	11	148			286	0.9%
	1981-86	7	211	98	9	0	101	11	272	0	74	783	0.6%
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1985-86	34	70	144	5	0	0	762	81	0		1,096	3.3%
	1984-85	46	43	96	42				84			311	0.9%
	1981-86	144	182	344	47	0	0	762	303	8	208	1,998	1.6%
QUEBEC	1985-86	3,186	848	1,446	117	398	1,951	0	15	26		7,987	24.1%
QUEBEC	1984-85	3,235	918	1,370	130	27	1,345		70	26		7,121	21.7%
	1981-86	12,961	3,446	5,218	416	479	4,586	0	190	60	3,753	31,109	24.6%
ONTARIO	1985-86	2,860	1,021	5,442	156	125	2,654	43	556	276		13,133	39.7%
	1984-85	3,375	1,429	4,815	129	263	2,473	353	621	308		13,766	41.9%
	1981-86	13,185	5,591	18,153	553	392	8,233	396	2,316	964	5,971	55,754	44.1%
MANITOBA	1985-86	103	127	193	8	0	36	0	144	0		611	1.8%
	1984-85	102	153	216	12		18		154			655	2.0%
	1981-86	288	563	791	41	0	107	0	496	4	432	2,722	2.2%
SASKATCHEWAN	1985-86	31	94	235	27	0	105	0	11	4		507	1.5%
	1984-85	67	91	349	5		286		38			836	2.5%
	1981-86	106	340	869	47	0	538	0	207	32	239	2,378	1.9%
ALBERTA	1985-86	936	519	561	46	0	200	0	71	8		2,341	7.1%
	1984-85	1,062	698	613	41	18	445		178	32		3,087	9.4%
	1981-86	3,738	2,233	1,952	121	18	903	0	379	112	581	10,037	7.9%
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1985-86	954	526	916	69	0	293	48	157	16		2,979	9.0%
	1984-85	1,239	561	938	100		582	8	163			3,591	10.9%
	1981-86	3,499	2,049	3,060	198	5	1,710	56	745	78	911	12,311	9.7%
OTHER/AUTRES	1985-86	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0.0%
	1984-85	55	47	111	3	1	124	(1)		4		344	1.0%
	1981-86	55	47	111	3	1	124	(1)	0	4		344	0.3%
ADJUSTMENT/AJUSTMENT	1981-86	5,018	2,465	3,763	119	34	555	1	716	99	12,770		
TOTAL	1985-86	8,197	3,384	9,100	464	524	5,298	4,710	1,107	334		33,118	100.0%
	1984-85	9,204	4,147	8,748	490	309	5,314	2,749	1,514	388		32,863	100.0%
	1981-86	39,265	17,789	34,945	11,622	930	17,015	7,460	5,998	1,383		126,407	100.0%

\*TOTAL ALL SECTIONS 1981-82/TOTAL TOUTES SECTIONS 1981-82

TABLE 7 / TABLEAU 7

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
 REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION, PAR APPROBATIONS, DEPENSES ET VENTES DECLAREES  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (ALL PROGRAM SECTIONS - TOUTES SECTIONS DU PROGRAMME)

	YEAR ANNEE	NUMBER APPROVED NOMBRE D'APPROBATIONS	AMOUNT APPR SOMMES APPROUVEES	AMOUNT EXPENDED SOMMES DEPENSEES	REPORTED SALES VENTES DECLAREES 1971-1986
			(%) (\$ 000)	(%) (\$ 000)	(%) (\$ 000)
AFRICA	1985-86	128	3.5% 2,443	6.7% 2,099	6.3%
AFRIQUE	1984-85	163	3.6% 3,883	5.8% 2,270	6.9%
	1981-86	994	5.1% 17,839	8.2% 10,698	959,007 14.8%
NORTH AMERICA	1985-86	1,793	48.9% 14,255	39.3% 16,459	49.7%
AMERIQUE DU NORD	1984-85	2,212	48.7% 34,596	51.8% 13,939	42.4%
	1981-86	8,636	44.4% 86,017	39.6% 50,292	1,167,149 18.0%
CENTRAL AMERICA/CARIB.	1985-86	150	4.1% 856	2.4% 1,035	3.1%
AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1984-85	183	4.0% 2,354	3.5% 1,126	3.4%
	1981-86	925	4.8% 7,601	3.5% 4,341	186,089 2.9%
SOUTH AMERICA	1985-86	131	3.6% 1,477	4.1% 937	2.8%
AMERIQUE DU SUD	1984-85	167	3.7% 1,747	2.6% 1,235	3.8%
	1981-86	944	4.9% 11,828	5.4% 6,442	906,595 14.0%
ASIA / PACIFIC	1985-86	686	18.7% 9,184	25.3% 6,694	20.2%
ASIE / PACIFIQUE	1984-85	816	18.0% 12,434	18.6% 7,364	22.4%
	1981-86	3,396	17.5% 46,151	21.2% 26,281	1,309,294 20.2%
WESTERN EUROPE	1985-86	553	15.1% 4,680	12.9% 3,594	10.9%
EUROPE DE L'OUEST	1984-85	715	15.7% 6,404	9.6% 4,169	12.7%
	1981-86	3,396	17.5% 28,933	13.3% 17,324	375,844 5.8%
EASTERN EUROPE/USSR	1985-86	86	2.3% 1,031	2.8% 723	2.2%
EUROPE DE L'EST/URSS	1984-85	94	2.1% 1,786	2.7% 1,204	3.7%
	1981-86	343	1.8% 6,469	3.0% 4,518	543,844 8.4%
MIDDLE EAST	1985-86	127	3.5% 2,172	6.0% 1,508	4.6%
MOYEN-ORIENT	1984-85	188	4.1% 3,392	5.1% 1,489	4.5%
	1981-86	779	4.0% 12,042	5.5% 6,382	1,005,827 15.5%
OTHERS/AUTRES	1985-86	10	0.3% 162	0.4% 69	0.2%
	1984-85	5	0.1% 185	0.3% 67	0.2%
	1981-86	20	0.1% 399	0.2% 127	43,187 0.7%
TOTAL	1985-86	3,664	100.0% 36,260	100.0% 33,118	100.0%
	1984-85	4,543	100.0% 66,781	100.0% 32,863	100.0%
	1981-86	19,433	100.0% 217,279	100.0% 126,405	16,496,836 100.0%

TABLE 8 / TABLEAU 8

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
 REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION - PAR DEMANDES RECUES  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION -PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
AFRICA	1985-86	75	95	6	16		3			1	196	3.7%
AFRIQUE	1984-85	90	101	8	16	0	6	1	2	1	225	3.6%
	1981-86	554	646	57	101	6	27	1	39	5	1,436	5.3%
NORTH AMERICA	1985-86	31	651	1,609	42	2	81	5	116	9	2,546	47.5%
AMERIQUE DU NORD	1984-85	71	841	1,648	61	2	79	36	153	19	2,910	46.7%
	1981-86	253	3,364	6,748	195	13	380	41	488	58	11,540	42.7%
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN	1985-86	42	110	71	11		2		5	1	242	4.5%
AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1984-85	67	120	50	13	1	3	1	15	0	270	4.3%
	1981-86	273	677	232	70	3	19	1	82	4	1,361	5.0%
SOUTH AMERICA	1985-86	58	115	17	18		4	1	7	1	221	4.1%
AMERIQUE DU SUD	1984-85	65	88	52	16	1	4	0	10	1	237	3.8%
	1981-86	353	579	259	74	2	24	1	73	4	1,369	5.1%
ASIA / PACIFIC	1985-86	157	526	208	63	1	28		41	12	1,036	19.3%
ASIE - PACIFIQUE	1984-85	175	592	212	60	3	27	8	74	19	1,170	18.8%
	1981-86	873	2,520	693	228	6	114	8	317	69	4,828	17.9%
WESTERN EUROPE	1985-86	39	477	181	37	1	16	2	43	17	813	15.2%
EUROPE DE L'OUEST	1984-85	44	611	222	37	2	25	6	66	18	1,031	16.5%
	1981-86	231	2,805	1,184	168	5	100	8	255	60	4,816	17.8%
EASTERN EUROPE/USSR	1985-86	18	53	35	6		1		4	4	121	2.3%
EUROPE DE L'EST/URSS	1984-85	26	53	23	7	0	0	2	3	3	117	1.9%
	1981-86	114	209	84	22	0	2	2	27	11	471	1.7%
MIDDLE EAST	1985-86	41	73	30	10		8		9	1	172	3.2%
MOYEN-ORIENT	1984-85	70	122	34	13	0	6	0	10	1	256	4.1%
	1981-86	322	528	130	53	6	28	0	47	3	1,117	4.1%
OTHERS/AUTRES	1985-86	4	8	1	1				2		16	0.3%
	1984-85	10	6	0	3	0	0	0	0	0	19	0.3%
	1981-86	16	27	2	4	1	6	0	3	0	59	0.2%
TOTAL	1985-86	465	2,108	2,158	204	4	143	8	227	46	5,363	100.0%
	1984-85	618	2,534	2,249	226	9	150	54	333	62	6,235	100.0%
	1981-86	2,989	11,355	9,389	915	42	700	62	1,331	214	26,997	100.0%

TABLE 9 / TABLEAU 9

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPLICATIONS APPROVED  
 REPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION - PAR APPROBATIONS  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION -PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
AFRICA AFRIQUE	1985-86	52	61	3	9		2	1			128	3.5%
	1984-85	56	76	4	18	1	3		3	2	163	3.6%
	1981-86	365	456	39	78	4	17	1	31	4	995	5.1%
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1985-86	25	433	1,166	25	1	32	4	98	9	1,793	48.9%
	1984-85	52	555	1,337	42	1	55	34	121	15	2,212	48.7%
	1981-86	167	2,363	5,339	113	5	179	38	388	44	8,636	44.4%
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1985-86	13	58	67	8				4		150	4.1%
	1984-85	36	91	31	10	1	2	1	11		183	4.0%
	1981-86	163	449	180	54	2	13	1	59	4	925	4.8%
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1985-86	32	64	20	8			1	5	1	131	3.6%
	1984-85	30	66	50	11		2		7	1	167	3.7%
	1981-86	203	394	226	50	2	14	1	50	4	944	4.9%
ASIA / PACIFIC ASIE - PACIFIQUE	1985-86	99	339	150	52	1	10		30	5	686	18.7%
	1984-85	107	409	165	38		22	5	56	14	816	18.0%
	1981-86	542	1,781	535	172	2	64	5	244	51	3,396	17.5%
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1985-86	27	320	116	31		10	2	34	13	553	15.1%
	1984-85	38	420	155	26		11	6	43	16	715	15.7%
	1981-86	164	1,978	829	128	1	51	8	190	47	3,396	17.5%
EASTERN EUROPE/USSR EUROPE DE L'EST/URSS	1985-86	15	34	24	5			1	3	4	86	2.3%
	1984-85	18	44	20	6				4	2	94	2.1%
	1981-86	80	152	64	17	0	0	1	21	9	344	1.8%
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1985-86	37	49	23	7		2		8	1	127	3.5%
	1984-85	45	88	26	13	3	1		11	1	188	4.1%
	1981-86	202	377	96	41	5	14	0	41	3	779	4.0%
OTHERS/AUTRES	1985-86	4	5						1		10	0.3%
	1984-85	2	3								5	0.1%
	1981-86	6	11	1	0	1	0	0	1	0	20	0.1%
TOTAL	1985-86	304	1,363	1,569	145	2	56	9	183	33	3,664	100.0%
	1984-85	384	1,752	1,788	164	6	96	46	256	51	4,543	100.0%
	1981-86	1,892	7,961	7,309	653	22	352	55	1,025	166	19,435	100.0%

TABLE 10 / TABLEAU 10

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF AMOUNTS APPROVED  
 REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION - PAR APPROBATIONS  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION -PAR SECTION) ( \$ 000 )

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
AFRICA AFRIQUE	1985-86	1,659	266	23	47		210	238			2,443	6.7%
	1984-85	2,331	329	42	111	332	718		11	9	3,883	5.8%
	1981-86	12,087	2,006	450	502	769	1,540	238	180	66	17,839	8.2%
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1985-86	348	941	8,054	140	11	3,006	833	833	89	14,255	39.3%
	1984-85	1,353	1,212	8,910	180	396	8,150	13,582	639	174	34,596	51.8%
	1981-86	5,093	5,100	34,702	503	458	21,858	14,415	3,424	464	86,017	39.6%
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1985-86	247	167	385	38				19		856	2.4%
	1984-85	1,495	243	155	52	25	152	10	222		2,354	3.5%
	1981-86	3,835	1,212	1,146	232	25	601	10	503	36	7,599	3.5%
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1985-86	946	260	135	72			40	22	2	1,477	4.1%
	1984-85	825	230	456	52		50		130	4	1,747	2.6%
	1981-86	6,357	1,584	1,887	235	16	1,241	40	441	26	11,826	5.4%
ASIA / PACIFIC ASIE - PACIFIQUE	1985-86	3,915	1,558	1,505	422	25	1,423		293	43	9,184	25.3%
	1984-85	5,392	1,946	1,742	313		2,188	33	633	187	12,434	18.6%
	1981-86	21,253	8,257	5,113	1,223	52	7,192	33	2,326	702	46,151	21.2%
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1985-86	1,288	995	882	129		911	207	184	84	4,680	12.9%
	1984-85	2,656	1,417	1,124	148		747	16	202	94	6,404	9.6%
	1981-86	6,879	6,042	5,932	539	29	6,882	223	2,113	294	28,933	13.3%
EASTERN EUROPE/USSR EUROPE DE L'EST/URSS	1985-86	590	113	228	24			3	12	61	1,031	2.8%
	1984-85	1,261	165	267	33				34	26	1,786	2.7%
	1981-86	4,714	615	776	95	0	0	3	158	108	6,469	3.0%
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1985-86	1,299	228	268	44		225		93	15	2,172	6.0%
	1984-85	1,895	372	311	102	516	15		161	20	3,392	5.1%
	1981-86	6,820	1,629	1,099	265	544	1,222	0	417	44	12,042	5.5%
OTHERS/AUTRES	1985-86	131	26		2			(1)	5	(1)	162	0.4%
	1984-85	178	16	(2)	(2)		(3)		(1)		186	0.3%
	1981-86	337	52	15	0	1	(2)	(1)	3	(1)	404	0.2%
TOTAL	1985-86	10,423	4,554	11,480	918	36	5,775	1,320	1,461	293	36,260	100.0%
	1984-85	17,386	5,930	13,005	989	1,269	12,017	13,641	2,031	514	66,782	100.0%
	1981-86	67,375	126,498	151,121	13,594	11,894	140,534	114,961	9,564	11,739	1217,279	100.0%

TABLE 11 / TABLEAU 11

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF AMOUNTS EXPENDED  
 REPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION - PAR DEPENSES  
 APRIL/AVRIL 1981 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION -PAR SECTION) ( \$ 000 )

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
AFRICA AFRIQUE	1985-86	1,420	164	16	15	156	280	42		6	2,099	6.3%
	1984-85	1,551	245	23	40	263	138		10		2,270	6.9%
	1981-86	7,823	1,168	214	191	429	556	42	227	46	10,698	8.5%
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1985-86	381	677	6,661	81	153	3,235	4,616	536	119	16,459	49.7%
	1984-85	946	836	6,024	81		2,717	2,729	502	104	13,939	42.4%
	1981-86	3,566	3,262	24,039	215	221	9,292	7,345	1,965	387	50,292	39.8%
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1985-86	513	133	239	14		98		38		1,035	3.1%
	1984-85	737	164	68	50	13	54	5	35		1,126	3.4%
	1981-86	2,302	807	638	97	13	244	5	214	21	4,341	3.4%
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1985-86	542	168	136	51				30	10	937	2.8%
	1984-85	589	138	373	20	14	58		40	3	1,235	3.8%
	1981-86	3,384	1,025	1,328	112	14	259	0	301	18	6,442	5.1%
ASIA / PACIFIC ASIE - PACIFIQUE	1985-86	2,727	1,233	1,123	209	25	1,067	18	244	48	6,694	20.2%
	1984-85	2,825	1,351	995	153		1,446	4	398	192	7,364	22.4%
	1981-86	11,252	5,790	3,239	612	30	3,374	22	1,400	562	26,281	20.8%
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1985-86	1,321	771	551	80		607	31	178	55	3,594	10.9%
	1984-85	913	974	833	68		861	12	436	72	4,169	12.7%
	1981-86	3,950	4,230	4,250	252	0	2,814	43	1,557	228	17,324	13.7%
EASTERN EUROPE/USSR EUROPE DE L'EST/URSS	1985-86	391	100	154	8			3	7	60	723	2.2%
	1984-85	756	128	255	21				27	17	1,204	3.7%
	1981-86	3,363	448	491	46	0	0	3	84	83	4,518	3.6%
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1985-86	860	119	221	8	188	11		66	35	1,508	4.6%
	1984-85	835	304	170	56	19	40		65		1,489	4.5%
	1981-86	3,529	1,039	744	98	221	474	0	240	37	6,382	5.0%
OTHERS/AUTRES	1985-86	42	18	(1)	(2)	1	1	1	8	1	69	0.2%
	1984-85	52	7	7	1						67	0.2%
	1981-86	95	18	(1)	1	1	1	1	8	1	125	0.1%
TOTAL	1985-86	8,197	3,383	9,100	464	523	5,299	4,711	1,107	334	33,118	100.0%
	1984-85	9,204	4,147	8,748	490	309	5,314	2,750	1,513	388	32,863	100.0%
	1981-86	39,264	17,788	34,943	1,625	929	17,014	7,461	5,996	1,383	126,402	100.0%

TABLE 12 / TABLEAU 12

APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, BY COMPANY SIZE  
 DEMANDES RECUES ET APPROBATIONS, SELON LA TAILLE DES ENTREPRISES  
 APRIL/AVRIL 1985 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION / PAR SECTION)

COMPANY TOTAL SALES VOLUME CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL		YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
									FISH PECHE	FOOD ALIMENT.				
LESS THAN MOINS DE \$ 2 MILLION(S)	RECEIVED	1985-86	167	1207	1353	86	3	48	4	136	20	3,024	56%	
	RECUES	1984-85	200	1,456	1,417	86	4	61	25	161	6	3,416	55%	
	APPROVED	1985-86	103	774	984	55	1	18	5	106	13	2,059	56%	
	APPROUVEES	1984-85	116	1029	1134	62	3	33	22	131	8	2,538	56%	
\$ 2 - 5 MILLION(S)	RECEIVED	1985-86	55	330	359	38	0	30	0	28	0	840	16%	
	RECUES	1984-85	94	343	319	41	1	27	7	26		858	14%	
	APPROVED	1985-86	37	232	283	25	0	16	0	20	0	613	17%	
	APPROUVEES	1984-85	62	252	256	31	1	16	3	19		640	14%	
\$ 5 - 10 MILLION(S)	RECEIVED	1985-86	46	189	204	27	1	27	2	16	1	513	10%	
	RECUES	1984-85	62	216	187	31		12	14	26		548	9%	
	APPROVED	1985-86	33	143	162	23	1	6	2	16	1	387	11%	
	APPROUVEES	1984-85	47	151	166	19		9	13	21		426	9%	
\$ 10 - 100 MILLION(S)	RECEIVED	1985-86	132	233	170	39	0	30	1	31	1	637	12%	
	RECUES	1984-85	155	218	147	38	2	34	3	46	3	646	10%	
	APPROVED	1985-86	97	171	121	33	0	14	1	34	1	472	13%	
	APPROUVEES	1984-85	101	175	115	28	1	32	4	34	2	492	11%	
OVER PLUS DE \$ 100 MILLION(S)	RECEIVED	1985-86	57	51	24	9	0	6	0	8	0	155	3%	
	RECUES	1984-85	75	56	34	14		9	2	15		205	3%	
	APPROVED	1985-86	33	39	17	9	0	2	0	6	0	106	3%	
	APPROUVEES	1984-85	50	39	20	10		4	3	12		138	3%	
SALES NOT REPORTED	RECEIVED	1985-86	8	98	48	5	0	2	1	8	24	194	4%	
	RECUES	1984-85	31	245	146	16	2	7	3	59	53	562	9%	
VENTES NON DECLAREES	APPROVED	1985-86	1	4	2	0	0	0	1	1	18	27	1%	
	APPROUVEES	1984-85	8	108	95	14	1	2	1	39	41	309	7%	
TOTAL	RECEIVED	1985-86	465	2108	2158	204	4	143	8	227	46	5,363	100%	
	RECUES	1984-85	617	2,534	2,250	226	9	150	54	333	62	6,235	100%	
	APPROVED	1985-86	304	1,363	1,569	145	2	56	9	183	33	3,664	100%	
	APPROUVEES	1984-85	384	1,754	1,786	164	6	96	46	256	51	4,543	100%	

TABLE 13/ TABLEAU 13

APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, BY INDUSTRY SECTOR  
 DEMANDES RECUES ET APPROBATIONS, PAR SECTEUR INDUSTRIEL  
 APRIL/AVRIL 1985 - MARCH/MARS 1986  
 (BY SECTION/ PAR SECTION)

INDUSTRY SECTOR SECTEUR INDUSTRIEL		YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	G FISH PECHE	H FOOD ALIMENT.	I S	J TOTAL	K %
PRIMARY PRIMAIRE	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	7 3	55 43	21 11	18 5		1 1		75 77	1	178 141	3% 2%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	4 0	41 25	15 9	16 4	1		1 1	58 50		136 89	4% 2%
MANUFACTURING FABRICATION	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	66 77	1,178 1,751	1,469 1,804	114 149		54 64	4 47	104 192	9 3	2,998 4,090	56% 66%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	45 65	828 1,238	1,130 1,471	86 106		27 46	5 40	92 160	8	2,221 3,128	61% 69%
CONSTRUCTION	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	23 26	45 93	21 37	7 6		8 9		1 3	2	107 175	2% 3%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	13 13	38 72	18 34	5 6		5 7		1 2	2	82 134	2% 3%
TRANSPORTATION, COMMUNICATION, UTILITIES	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	4 2	11 22	11 15	3 3	1	1				31 43	1% 1%
SERVICES PUBLIQUES	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	1 1	14 12	15 12	4 1						34 27	1% 1%
WHOLESALE/RETAIL COMMERCE DE GROS ET DE DETAIL	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	22 29	116 118	126 116	9 22	1	21 12	2 6	26 47	11	334 350	6% 6%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	15 20	83 78	91 93	8 17		4 5	3 6	21 39	8	233 258	6% 6%
SERVICES	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	339 474	448 451	303 229	40 39	2 2	37 55		2 6	22 3	1,193 1,259	22% 20%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	226 281	301 326	226 168	25 30	1 4	16 35		3 4	14	812 848	22% 19%
OTHER/ADJUSTMENTS AUTRES/AJUSTEMENTS	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	4 7	255 56	207 37	13 2		21 9	2	19 7	1 56	522 177	10% 3%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85		58 3	74 -1	1		4 2		8	1 51	146 59	4% 1%
TOTAL	RECEIVED RECUES	1985-86 1984-85	465 618	2,108 2,534	2,158 2,249	204 226	4 9	143 150	8 54	227 333	46 62	5,363 6,235	100% 100%
	APPROVED APPROUVEES	1985-86 1984-85	304 384	1,363 1,754	1,569 1,786	145 164	2 6	56 96	9 46	183 256	33 51	3,664 4,543	100% 100%



## APPENDIX A

### DESCRIPTION OF PEMD SECTIONS

#### Section A - Specific Project Bidding

Section A shares the cost of bidding in competition with foreign firms on specific projects which involve a formal bidding procedure.

#### Section B - Market Identification Trips

Section B helps companies undertake market identification trips to potential markets to assess whether exporting to that market would be commercially viable or to make industrial co-operation arrangements.

#### Section C - Participation in Trade Fairs Abroad

Section C helps Canadian exporters participate in trade fairs and industrial exhibitions outside Canada.

#### Section D - Incoming Foreign Buyers

Section D helps Canadian companies bring potential foreign buyers to Canada, or an approved location abroad, in order to influence purchasing decisions or industrial co-operation agreements.

#### Section E - Export Consortia

Section E encourages Canadian manufacturers to make co-operative arrangement for the development of joint export sales by forming permanent export consortia. Under Phase I of Section E, support is provided for feasibility studies into the formation of export consortia. Under Phase II, the costs of formation and operation of new consortia in Canada may be shared for up to three years.

## ANNEXE A

### DESCRIPTION DES SECTIONS DU PDME

#### Section A - Appels d'offre pour un projet particulier

La section A permet de partager les frais engagés pour soumissionner un projet précis qui comporte une procédure de mise en adjudication officielle où l'entreprise se trouve en concurrence avec des sociétés étrangères.

#### Section B - Recherche de marchés

La section B aide les entreprises à effectuer des voyages dans des marchés éventuels afin de déterminer si les perspectives d'exportation y sont rentables ou afin de passer des accords de coopération industrielle.

#### Section C - Participation à des foires commerciales à l'étranger

La section C aide les exportateurs canadiens à participer aux foires commerciales et aux expositions industrielles à l'étranger.

#### Section D - Visites d'acheteurs étrangers

La section D aide les entreprises canadiennes à faire venir des acheteurs étrangers au Canada, ou après autorisation, dans un autre pays, afin d'achat ou les accords de coopération industrielle.

#### Section E - Consortiums d'exportation

La section E encourage les fabricants à former des consortiums d'exportation permanents dans le but de réaliser des ventes conjointes à l'étranger. En vertu de la phase I de la section E, l'aide est fournie afin d'étudier la faisabilité de mettre sur pied un consortium d'exportation. En vertu de la phase II, les coûts de création et d'exploitation de nouveaux consortiums au Canada peuvent être partagés pour une période allant jusqu'à trois ans.

## APPENDIX A

### Section F - Sustained Export Market Development

Section F helps Canadian exporters establish facilities on location in order to undertake a sustained marketing effort in a foreign market. Under Phase I of Section F, support is provided for market studies and the preparation of a market penetration plan. Under Phase II, the implementation costs determined by the plan may be shared for up to three years.

### PEMD FOOD - Export Markets for Agriculture, Fisheries and Food Products

PEMD FOOD assists Canadian companies, producer organizations, marketing agencies and industry associations to develop export markets for agriculture, fisheries, and food products. This section provides support for market identification, trade fairs, incoming buyers, feasibility and marketing studies, test marketing and trial shipments.

### Section S - Contributions to Non-Profit Organizations

Section S contributes funding to help cover costs incurred by non-profit organizations whose activities relate to the promotion or development of Canada's export trade. Eligible activities may include international conferences, export marketing studies or joining international organizations.

## ANNEXE A

### Section F - Développement soutenu des marchés d'exportation

La section F aide les exportateurs canadiens à entreprendre des efforts soutenus de commercialisation sur un marché étranger en s'établissant sur place. La phase I de la section F fournit de l'aide pour les études de marché et pour la préparation d'un plan de pénétration du marché. La phase II permet de partager les coûts de mise en oeuvre prévus dans le plan, et ce, pour une période pouvant aller jusqu'à trois ans.

### PDME-ALIMENTATION - Marchés d'exportation pour les produits agricoles, les pêches et les produits alimentaires

PDME-ALIMENTATION aide les sociétés canadiennes, les groupes de producteurs, les organismes de commercialisation et les associations industrielles du Canada à pénétrer de nouveaux marchés d'exportation pour les produits agricoles, les pêches et les produits alimentaires. Cette section appuie la recherche de marchés, la participation aux foires commerciales, les visites d'acheteurs étrangers, les études de faisabilité et de commercialisation, les essais de commercialisation, ainsi que les envois d'échantillonnage.

### Section S - Contributions aux organismes sans but lucratif

La section S fournit une contribution en regard des frais engagés par les organismes à but non lucratif dont les activités se rapportent à la promotion ou à l'expansion de l'exportation du Canada. Parmi les activités admissibles, notons la participation à des conférences internationales, des études de commercialisation d'exportation ou l'adhésion à des internationaux.

APPENDIX A

PEMD FISH - Export Markets for Atlantic  
Groundfish and Herring

PEMD FISH assists Canadian processors of Atlantic Groundfish and Herring and all Pacific fisheries to develop export markets. This component covers the same sections as PEMD FOOD.

ANNEXE A

PDME PÊCHE - Marchés d'exportation pour  
le poisson de fond et le  
hareng de l'Atlantique

Le PDME PÊCHE aide les entreprises canadiennes de transformation du poisson de fond et du hareng de l'Atlantique et de tous les produits de la pêche du Pacifique à pénétrer les marchés étrangers. Cette section soutient les mêmes activités que le PDME ALIMENTATION.







CA1



External Affairs  
Canada

Affaires extérieures  
Canada

---

# Annual Review

# Revue Annuelle

---

PROGRAM FOR EXPORT  
MARKET DEVELOPMENT  
1984-1985

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT  
DES MARCHÉS D'EXPORTATION  
1984-1985

CA1

EA 130

AS6





ANNUAL REVIEW  
PROGRAM FOR EXPORT MARKET DEVELOPMENT  
1984-1985

REVUE ANNUELLE  
PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS D'EXPORTATION  
1984-1985

Export Programs and Services Bureau  
Department of External Affairs

Direction générale des programmes et des services d'exportation  
Ministère des Affaires extérieures



## CONTENTS TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
Introduction .....	1
Program Highlights Points saillants du programme .....	1
Provincial Distribution of Activity Répartition des activités par province .....	3
Export Target Market Distribution Répartition par marché d'exportation cible .....	3
Clientele Profile/Size of Company/Industry Sector Profil de la clientèle/Taille de l'entreprise/Secteurs industriels .....	3
Benefits Gains .....	4
Recoveries Recouvrements .....	4
Sales Verification Vérification des ventes .....	5
Appendix A - Description of PEMD Sections Annexe A - Description des sections du PDME .....	21-23

## FIGURES ILLUSTRATIONS

Figure 1	Program Growth: Applications Received and Approved	
Illustration 1	Croissance du programme: demandes reçues et approuvées ....	6
Figure 2	Program Growth: Dollars Requested, Approved and Expended	
Illustration 2	Croissance du programme: montants demandés, approuvés et dépensés .....	7



TABLE  
TABLEAUX

		<u>Page</u>
Table 1	Summary of Operations	
Tableau 1	Sommaire des activités .....	8
Table 2	Provincial Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 2	Répartition des approbations, des dépenses et des ventes déclarées par province .....	9
Table 3	Provincial Distribution of Applications Received	
Tableau 3	Répartition des demandes reçues par province .....	10
Table 4	Provincial Distribution of Number of Applications Approved by Section	
Tableau 4	Répartition des approbations par province par section .....	11
Table 5	Provincial Distribution of Amount Approved by Section	
Tableau 5	Répartition des approbations par province par section .....	12
Table 6	Provincial Distribution of Amount Expended by Section	
Tableau 6	Répartition des dépenses par province par section .....	13
Table 7	Export Target Market Distribution of Approvals, Expenditures and Reported Sales	
Tableau 7	Répartition par marché d'exportation cible des approbations, des dépenses et des ventes déclarées .....	14
Table 8	Export Target Market Distribution of Applications Received	
Tableau 8	Répartition par marché d'exportation cible des demandes reçues ..	15
Table 9	Export Target Market Distribution of Number of Applications Approved by Section	
Tableau 9	Répartition par marché d'exportation cible des approbations par section .....	16
Table 10	Export Target Market Distribution of Amount Approved by Section	
Tableau 10	Répartition par marché d'exportation cible des approbations par section .....	17
Table 11	Export Target Market Distribution of Amount Expended by Section	
Tableau 11	Répartition par marché d'exportation cible des dépenses par section .....	18
Table 12	Applications Received and Approved by Size of Company	
Tableau 12	Demandes reçues et approuvées selon la taille des entreprises ...	19
Table 13	Applications Received and Approved by Industry Sector	
Tableau 13	Demandes reçues et approuvées par secteur industriel .....	20



## INTRODUCTION

The Program for Export Market Development (PEMD) was introduced in 1971 as a means of sharing with the business community the financial risks of entering new foreign markets. The objective of this assistance is to encourage more firms to export and thus increase the export of Canadian goods and services. The amount of assistance provided is repayable if export efforts are successful. This review presents an overview of PEMD for the fiscal year ended March 31, 1985.

PEMD is a dynamic program that has expanded and adapted to meet the changing needs of Canadian companies in world markets. The program currently has nine sections that support a range of marketing activities in most world markets. These nine sections are discussed in detail in Appendix A.

## PROGRAM HIGHLIGHTS

While the number of applications received in fiscal year (FY) 1984-85 increased by 10% over FY 1983-84, the most significant increases occurred in Sections B and C. There was a drop in the number of Section A applications received, offset somewhat by a higher utilization of PEMD FISH which added 54 applications.

The rate of approval of applications received remained fairly constant, but the amounts approved increased considerably. The total value of projects approved rose from \$42 million in FY 1983-84 to over \$66 million in FY 1984-85. The greatest single impact was felt in PEMD FISH which accounted for \$13 million in newly approved projects.

## INTRODUCTION

Le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) a été créé en 1971 dans le but de partager avec les milieux d'affaires les risques financiers associés à la pénétration de nouveaux marchés. Il vise à encourager un plus grand nombre d'entreprises à exporter et, par conséquent, à accroître les exportations de biens et de services canadiens. Le montant accordé doit être remboursé si les tentatives d'exportation aboutissent. La présente revue donne un aperçu des activités du PDME pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1985.

Le PDME est un programme dynamique qui a été élargi et adapté afin de répondre à l'évolution des besoins des sociétés canadiennes sur les marchés étrangers. Le programme comprend maintenant neuf sections qui appuient une série de techniques de commercialisation au sein de la plupart des marchés étrangers. Ces neuf sections sont décrites en détail à l'Annexe A.

## POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME

Si le nombre des demandes reçues pendant l'AF 1984-1985 s'est accru de 10% par rapport à l'AF 1983-1984, les augmentations les plus importantes ont été observées dans les sections B et C. La chute du nombre des demandes reçues au titre de la section A a été quelque peu compensée par une plus forte utilisation du PDME PÊCHE, qui a ajouté 54 demandes.

Le taux d'approbation des demandes est resté fort constant, mais les montants approuvés se sont accrus considérablement. La valeur totale des projets approuvés est passée de 42 millions \$ pendant l'AF 1983-1984 à plus de 66 millions \$ pendant l'AF 1984-1985. La plus forte incidence a été ressentie dans la composante PDME PÊCHE, qui a compté pour 13 millions \$ en nouveaux projets approuvés.



Expenditures rose by about 23%, to almost \$33 million, in FY 1984-85. This represents the settlement of claims for projects approved in previous years as well as during FY 1984-85.

Sales reported as a result of PEMD assisted activities to the end of FY 1984-85 totalled \$5.9 billion (since the start of the program in 1971). The report of sales volume may be understated for various reasons, the main ones being:

1. Successful companies frequently do not submit claims, since they will be obliged to repay. Consequently many companies which decide not to submit claims do not report their sales.
2. Successful companies, which do claim and repay the contributions, are only required to report PEMD related sales for a period of up to three years or until they have repaid the full PEMD contribution.

Figures 1 and 2 show the growth in PEMD since its inception in 1971, in terms of applications received and approved, as well as respective dollar figures for applications received, approved, and expenditures for approved projects. There is a widening gap between requests for assistance and projects approved as the program budget is unable to keep pace with the overseas marketing plans of Canadian exporters. Due to the rise in average cost of the projects undertaken by companies, the amounts approved have risen at a faster pace than the number of applications approved.

Les dépenses pour les projets approuvés se sont accrues de quelque 23%, passant à près de 33 millions \$ pendant l'AF 1984-1985. Ceci représente le règlement des réclamations au titre de projets approuvés dans les années précédentes ainsi que pendant l'AF 1984-1985.

Les ventes déclarées comme ayant été générées grâce à l'appui du PDME ont totalisé 5,9 milliards \$ depuis le début du programme en 1971. Il se peut que le volume des ventes déclarées ait été sous-estimé pour diverses raisons, notamment:

1. Les entreprises qui réussissent à vendre ne présentent souvent pas de réclamations, puisqu'elles seront obligées de rembourser. Par conséquent, nombre d'entreprises qui décident de ne pas présenter de réclamations ne rapportent pas leurs ventes.
2. Les entreprises qui réussissent des ventes, qui présentent des réclamations et qui remboursent les contributions ne sont tenues de déclarer les ventes générées par le PDME que pour une période maximale de 3 ans ou jusqu'à ce qu'elles aient remboursé la totalité de la contribution PDME.

Les illustrations 1 et 2 montrent la croissance du PDME depuis sa création en 1971, en termes de demandes reçues et approuvées, ainsi que les montants respectifs en dollars pour les demandes reçues, les demandes approuvées et les dépenses au titre des projets approuvés. Il existe un écart croissant entre les demandes d'aide et les projets approuvés puisque le budget du programme ne peut appuyer tous les plans de marketing à l'étranger des exportateurs canadiens. Étant donné la hausse du coût moyen des projets entrepris, les montants approuvés se sont élevés plus vite que le nombre des demandes approuvées.



## PROVINCIAL DISTRIBUTION OF ACTIVITY (Tables 2-6)

Significant changes in the areas of amounts approved and amounts expended were due to the full implementation of PEMD FISH, particularly in Newfoundland and Nova Scotia, and to a lesser degree in British Columbia. Saskatchewan also recorded a noticeable rise in applications approved and amounts approved. As in the past, companies resident in Ontario, Quebec, British Columbia and Alberta were the largest users of the program.

## EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION (Tables 7 - 11)

North America, Asia/Pacific and Western Europe remained the primary target markets for PEMD activities in this fiscal year. The largest increase in all categories occurred in the North American market, which accounted for 51.8% of the amounts approved. PEMD supported export development activities to 112 foreign markets.

## CLIENTELE PROFILE

### Size of Company (Table 12)

The proportion of companies with sales volumes under \$2 million that participated in the PEMD program rose to 56% from 52% a year earlier in terms of applications approved.

### Industry Sector (Table 13)

Of the total of 4,543 applications approved during this fiscal year, 69% were from the manufacturing sector. The second largest group of PEMD users came from the service industries (Business

## RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PAR PROVINCE (Tableaux 2 à 6)

Les importants changements observés dans les montants approuvés et dans les montants décaissés sont attribuables à la mise en application intégrale du PDME PÊCHE, notamment à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse et, à un degré moindre, en Colombie-Britannique. La Saskatchewan a également enregistré une hausse appréciable des demandes et des montants approuvés. Comme par le passé, ce sont l'Ontario, le Québec, la Colombie-Britannique et l'Alberta qui ont le plus utilisé le programme.

## RÉPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION CIBLE (Tableaux 7 à 11)

L'Amérique du Nord, l'Asie-Pacifique et l'Europe de l'Ouest sont restés les principaux marchés-cibles pour les activités du PDME pendant cet exercice. Le plus fort accroissement est survenu sur le marché nord-américain, qui a compté pour 51,8% des montants approuvés. La pleine utilisation du PDME PÊCHE a surtout modifié les montants approuvés et les catégories de dépenses. Des exportations dans 112 pays ont été générées par les projets appuyés par le PDME.

## PROFIL DE LA CLIENTÈLE

### Taille des entreprises (Tableau 12)

La portion des entreprises qui ont un chiffre d'affaires de moins de 2 millions \$ et qui ont participé au PDME est passée à 56% en termes de demandes approuvées.

### Secteur industriel (Tableau 13)

Sur les 4 543 demandes approuvées pendant cet exercice, 69% provenaient du secteur manufacturier. Le deuxième plus important groupe d'utilisateurs du PDME - les industries de services (services



Services, Consultants, etc.) and accounted for another 19% of project approvals.

### BENEFITS

Total sales reported up to 1984-85 as a result of PEMD assistance amounted to over \$5.9 billion. Since export sales results in any given year cannot be linked to the market activities, including PEMD assistance, for that same year, benefit-to-costs ratios are understated.

While the ratios for the different sections show a considerable variation, the average benefit to cost ratio for the whole program was established at 41:1 in terms of export sales.

### Indirect Benefits

As a result of PEMD, many Canadian companies and businesses have expanded their export marketing budgets and have gained direct experience in foreign markets. This newly acquired knowledge has helped the various industry sectors improve export sales and increase foreign exposure, and has given foreign buyers a chance to evaluate the competency of Canadian sources of supply. In addition, new and experienced exporters have been introduced to the government's other services and programs at an early stage in the project development cycle. The success of Canadian exporters also results in additional business to subcontractors for supplies of equipment and services.

### RECOVERIES

The program directives call for the repayment of the Department's contribution in the event that the supported activity in successful (i.e. has resulted in export sales). It should be

commerciaux, consultants, etc.) - a compté pour un autre 19% des projets approuvés.

### GAINS

Les ventes totales déclarées jusqu'en 1984-1985 comme résultant d'une aide PDME ont représenté plus de 5,9 milliards \$. Puisque les résultats à l'exportation dans une année donnée ne peuvent être liés aux activités du marché, y compris l'aide PDME pour la même année, il y a eu sous-évaluation des coefficients avantages-coûts.

S'il existe de fortes fluctuations entre les coefficients des diverses sections, le coefficient moyen avantage-coûts pour l'ensemble du programme a été établi à 41:1 pour ce qui touche les ventes à l'exportation.

### Gains indirects

Grâce au PDME, de nombreuses sociétés canadiennes ont augmenté leur budget de commercialisation des exportations et ont acquis de l'expérience sur les marchés étrangers. Ce nouveau savoir-faire a permis aux divers secteurs d'accroître leurs exportations et de mieux faire connaître leurs produits sur les marchés étrangers. Le PDME a aussi donné aux acheteurs étrangers l'occasion d'apprécier la compétence des fournisseurs canadiens. Enfin, les nouveaux et anciens exportateurs ont pris connaissance des services et des programmes offerts par le gouvernement dès les premières étapes de leur projet. Le succès remporté par les exportateurs canadiens a également permis aux sous-traitants d'accroître leurs ventes de biens et de services.

### RECouvreMENTS

Les directives du programme demande le remboursement de la contribution du Ministère si l'activité appuyée génère des exportations. Il faut noter une sous-évaluation des montants recouvrés



noted that the recoveries are understated since recently approved projects have not yet resulted in export sales.

#### SALES VERIFICATION

Export sales are verified by the Department on a spot-check basis to ensure that they are correctly reported, that proper accounting principles are followed, that internal control systems are satisfactory and that the method of record-keeping is acceptable. In addition, final claims are checked to ensure that they have been examined by external auditors as required.

During fiscal year 1984-85, PEMD supported export sales activities of 50 companies were audited. Out of the 50 companies, 35 companies which had initially reported nil sales on their mandatory reports were found to have actually made sales which should have been attributed to the PEMD assistance. Recovery action was taken by the PEMD office in each case.

puisque les projets récemment approuvés n'ont pas encore généré d'exportations.

#### VÉRIFICATION DES VENTES

La vérification des ventes est habituellement effectuée par le Ministère au moyen d'un sondage afin d'assurer que les données sont correctes, les systèmes de contrôle internes satisfaisants et les méthodes de tenue de livre acceptables. En outre, le Ministère vérifie les réclamations pour s'assurer qu'elles ont été examinées au besoin par les vérificateurs externes.

Pendant l'exercice 1984-1985, on a vérifié les exportations réalisées par 50 sociétés grâce à l'aide du PDME. On a découvert que 35 sociétés qui avaient d'abord déclaré des ventes nulles avaient effectivement réalisé des ventes qui auraient dû être attribuées à l'aide du PDME. Dans chaque cas la Direction du PDME a pris des mesures pour recouvrer ses contributions.



FIGURE 1

ILLUSTRATION 1

PROGRAM GROWTH: APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, 1971-1985

CROISSANCE DU PROGRAMME: DEMANDES RECUES ET APPROUVEES, 1971-1985



FISCAL YEAR / ANNEE FINANCIERE

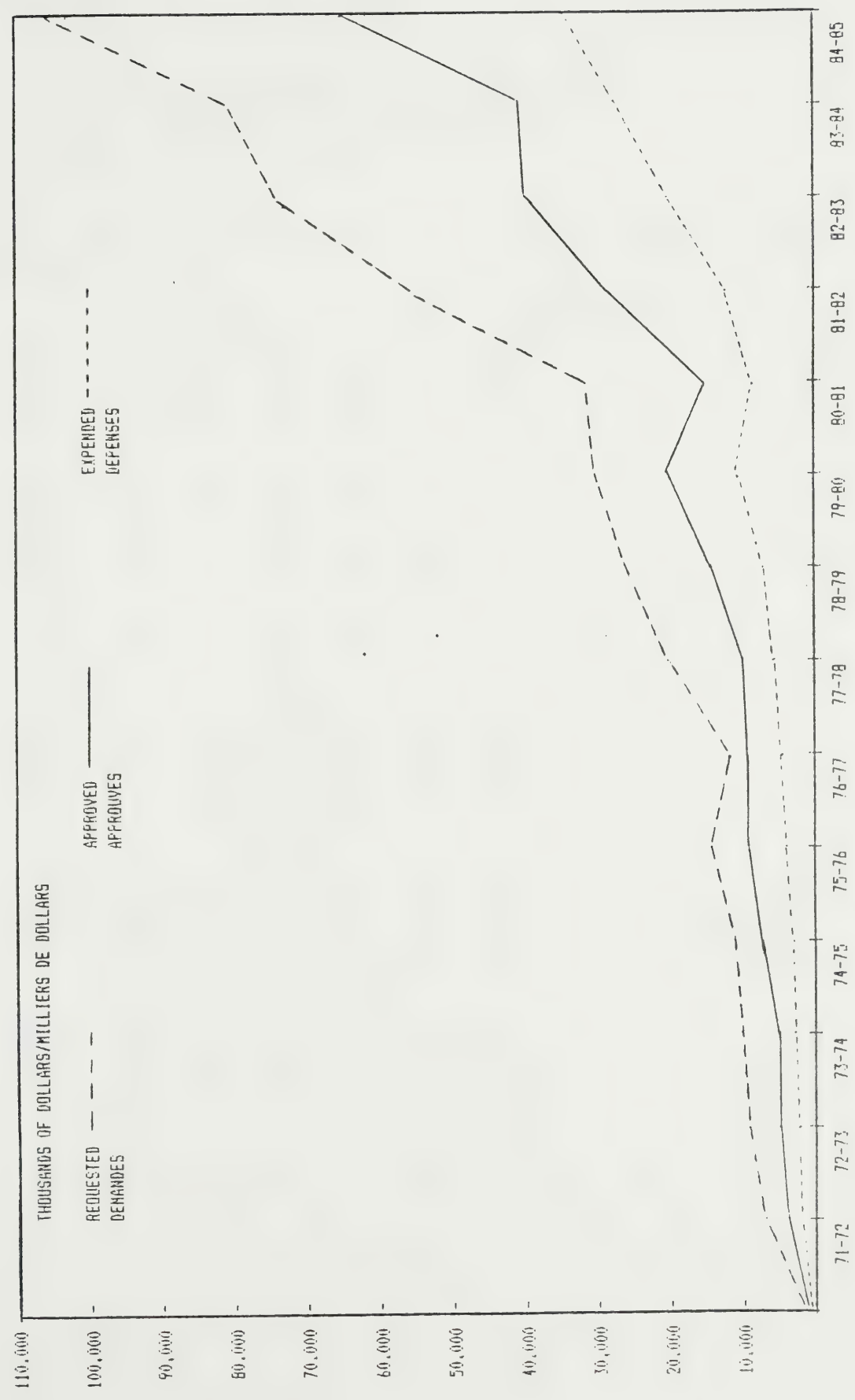


FIGURE 2

ILLUSTRATION 2

PROGRAM GROWTH: DOLLARS REQUESTED, APPROVED AND EXPENDED, 1971-1985

CROISSANCE DU PROGRAMME, MONTANTS DEMANDES, APPROUVES ET DEPENSES, 1971-1985



FISCAL YEAR / ANNEE FINANCIERE



TABLE 1 / TABLEAU 1

SUMMARY OF OPERATIONS / SOMMAIRE DES ACTIVITES  
 APRIL 1971 - MARCH 1985 AVRIL 1971 - MARS 1985  
 (BY SECTION) (PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
NUMBER OF APPLICATIONS RECEIVED.	1984-85	618	2,534	2,249	224	9	150	54	333	42	6,235
	1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147		312	59	5,658
NUMBER OF DEMANDS RECUES	1982-83	763	2,394	1,712	157	13	173		300	29	5,541
	1971-85	7,969	16,881	11,398	1,431	78	601	54	1,168	227	39,807
NUMBER OF APPLICATIONS APPROVED.	1984-85	384	1,752	1,788	164	6	96	46	256	51	4,543
	1983-84	406	1,735	1,505	147	5	81		242	39	4,160
NUMBER OF DEMANDS APPROUVEES	1982-83	480	1,706	1,362	107	6	76		240	25	4,002
	1971-85	5,097	12,126	8,939	1,006	56	307	46	893	185	28,655
SUCCESSFUL PROJECTS PROJETS COURONNES DE SUCCES	1971-85	459	1,819	2,056	141	6	31	0	116	-	4,628
AMOUNTS APPROVED SOMMES APPROUVEES (\$ 000)	1984-85	17,386	5,930	13,005	989	1,268	12,018	13,640	2,031	514	66,781
	1983-84	12,174	5,941	10,534	841	474	9,829		1,867	436	42,096
	1982-83	16,235	5,803	9,341	521	91	6,873		2,078	266	41,208
	1971-85	115,962	37,871	54,290	3,812	2,978	35,439	13,640	8,671	1,955	274,618
AMOUNTS EXPENDED SOMMES DEPENSEES (\$ 000)	1984-85	9,204	4,147	8,748	490	309	5,314	2,749	1,514	388	32,863
	1983-84	9,847	3,950	6,839	336	54	3,993		1,423	323	26,765
	1982-83	7,000	3,832	6,481	212	9	1,856		1,239	240	20,869
	1971-85	59,440	23,958	34,725	1,629	1,907	11,852	2,749	5,085	1,436	142,781
REPORTED SALES VENTES DECLAREES (\$ MILLIONS)	1984-85	237	48	58	5	1	1		3	-	353
	1983-84	239	30	65	2	3	3		6	-	347
	1982-83	406	29	32	8	-	5		12	-	492
	1971-85	5,020	432	314	96	20	9	0	23	-	5,914
REPAYMENTS (\$000) REMBOURSEMENTS	1971-85	2,660	1,484	1,706	98	140	68		141	-	6,297
BENEFIT-COST RATIO (SALES VS. EXPENDITURE) RAPPORT AVANTAGES-COUTS (VENTES VS. DEPENSES)	1971-85	84:1	18:1	9:1	59:1	10:1	1:1		5:1	-	41:1



TABLE 2 / TABLEAU 2

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
 REPARTITION DES APPROBATIONS, DEPENSES ET VENTES DECLAREES PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (ALL PROGRAM SECTIONS/TOUTES SECTIONS DU PROGRAMME)

	YEAR ANNEE	NUMBER APPROVED NOMBRE D'APPROBATIONS	AMOUNT APPROVED (Z) (\$ 000) SOMMES APPROUVEES	AMOUNT EXPENDED (Z) (\$ 000) SOMMES DEPENSEES	REPORTED SALES (Z) (\$ 000) VENTES DECLAREES	COST BENEFIT RATIO RAPPORT COUTS/AVANT.
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1984-85	39	0.9% 5.785	8.7% 1.397	4.3%	
	1983-84	24	0.6% 87	0.2% 148	0.6%	
	1971-85	148	0.5% 7.379	2.7% 2.150	1.5% 821	0.0% 2.6 : 1
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1984-85	118	2.6% 6.219	9.3% 1.469	4.5%	
	1983-84	115	2.8% 611	1.5% 517	1.9%	
	1971-85	801	2.8% 10.303	3.8% 3.826	2.7% 40.695	0.7% 1 : 10.6
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1984-85	41	0.9% 269	0.4% 286	0.9%	
	1983-84	26	0.6% 179	0.4% 112	0.4%	
	1971-85	198	0.7% 1.024	0.4% 751	0.5% 4.583	0.1% 1 : 6.1
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1984-85	57	1.3% 286	0.4% 311	0.9%	
	1983-84	61	1.5% 370	0.9% 187	0.7%	
	1971-85	379	1.3% 1.859	0.7% 1.187	0.8% 18.820	0.3% 1 : 15.9
QUEBEC QUÉBEC	1984-85	830	18.3% 13.968	20.9% 7.121	21.7%	
	1983-84	866	20.8% 12.919	30.7% 6.607	24.7%	
	1971-85	6.514	22.7% 80.476	29.3% 41.189	28.8% 2.678.330	45.3% 1 : 65.0
ONTARIO	1984-85	2.089	46.0% 26.973	40.4% 13.766	41.9%	
	1983-84	1.922	46.2% 18.201	43.2% 13.010	48.6%	
	1971-85	13.677	47.7% 118.998	43.3% 63.070	44.2% 2.345.008	39.7% 1 : 37.2
MANITOBA	1984-85	156	3.4% 930	1.4% 655	2.0%	
	1983-84	159	3.8% 974	2.3% 557	2.1%	
	1971-85	1.029	3.6% 5.094	1.9% 3.187	2.2% 57.905	1.0% 1 : 18.2
SASKATCHEWAN	1984-85	144	3.2% 1.308	2.0% 836	2.5%	
	1983-84	98	2.4% 654	1.6% 526	2.0%	
	1971-85	574	2.0% 4.504	1.6% 2.424	1.7% 25.078	0.4% 1 : 10.3
ALBERTA	1984-85	492	10.8% 4.892	7.3% 3.087	9.4%	
	1983-84	454	10.9% 4.057	9.6% 2.617	9.8%	
	1971-85	2.290	8.0% 17.863	6.5% 10.007	7.0% 116.339	2.0% 1 : 11.6
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1984-85	526	11.6% 5.787	8.7% 3.591	10.9%	
	1983-84	432	10.4% 4.043	9.6% 2.484	9.3%	
	1971-85	2.994	10.4% 26.755	9.7% 14.608	10.2% 625.854	10.6% 1 : 42.8
OTHERS, ROUNDING UP AND ADJUSTMENTS. AUTRES, AJUSTEMENTS	1984-85	51	1.1% 364	0.5% 344	1.3%	
	1983-84					
	1971-85	51	1.1% 364	0.5% 382	712	.0%
TOTAL	1984-85	4.543	100.0% 66.781	100.0% 32.863	100.0%	
	1983-84	4.160	100.0% 42.095	100.0% 26.765	100.0%	
	1971-85	28.655	100.0% 274.619	100.0% 142.781	100.0% 5.914.145	100.0% 1 : 41.4



TABLE 3 / TABLEAU 3

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
 REPARTITION DES DEMANDES RECUES PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION/PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1984-85	1	22	6	-	-	-	17	-	-	46	0.7%
	1983-84	2	17	4	-	-	-	-	5	-	28	0.5%
	1971-85	15	122	27	3	1	2	17	15	-	202	0.5%
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1984-85	17	57	36	4	-	2	13	16	-	145	2.3%
	1983-84	7	62	19	8	-	-	-	23	2	121	2.1%
	1971-85	151	446	218	44	3	7	13	71	2	955	2.4%
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1984-85	1	29	8	2	-	-	7	15	-	62	1.0%
	1983-84	-	10	1	-	-	1	-	10	-	22	0.4%
	1971-85	3	139	50	13	-	3	7	37	-	252	0.6%
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1984-85	2	43	12	2	-	1	1	19	-	80	1.3%
	1983-84	7	31	19	-	-	-	-	20	-	77	1.4%
	1971-85	34	242	126	10	1	3	1	67	2	486	1.2%
QUEBEC QUÉBEC	1984-85	156	557	382	80	2	42		10	8	1,237	19.8%
	1983-84	185	493	347	54	12	49		17	4	1,161	20.5%
	1971-85	2,780	3,861	2,276	392	39	185		64	30	9,627	24.2%
ONTARIO	1984-85	252	988	1,224	72	5	66	1	132	47	2,787	44.7%
	1983-84	256	1,050	1,108	68	1	56	-	109	45	2,693	47.6%
	1971-85	3,213	7,699	6,228	598	23	273	1	451	158	18,644	46.9%
MANITOBA	1984-85	7	103	73	10	-	3		30	1	227	3.6%
	1983-84	15	85	59	8	-	4		36	-	207	3.7%
	1971-85	113	625	430	59	-	13		127	2	1,369	3.4%
SASKATCHEWAN	1984-85	5	41	75	14	-	2		14	1	152	2.4%
	1983-84	3	26	43	12	-	2		16	3	105	1.9%
	1971-85	28	260	272	45	1	11		58	10	685	1.7%
ALBERTA	1984-85	102	394	163	24	1	20		55	3	762	12.2%
	1983-84	97	319	149	19	1	26		42	4	657	11.6%
	1971-85	606	1,782	656	126	3	60		158	15	3,406	8.6%
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE	1984-85	75	284	250	16	1	12	15	42	1	696	11.2%
	1983-84	79	259	180	25	-	9	-	43	1	596	10.5%
	1971-85	1,026	1,680	1,095	139	7	42	15	120	7	4,131	10.4%
OTHER / AUTRES	1984-85		25	20	2	-	1			1	49	0.8%
TOTAL	1984-85	618	2,534	2,249	226	9	150	54	333	62	6,235	100.0%
	1983-84	651	2,352	1,929	194	14	147	-	312	59	5,658	100.0%
	1971-85	7,969	16,881	11,398	1,431	78	601	54	1,168	227	39,807	100.0%



TABLE 4 / TABLEAU 4

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF NUMBER OF APPLICATIONS APPROVED  
 REPARTITION DES APPROBATIONS PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION/PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1984-85		18	5				15	1		39
	1983-84		13	4	1	1	1		4		24
	1971-85	11	85	20	2	1	2	15	12	0	148
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1984-85	6	41	35	4			14	18		118
	1983-84	5	63	15	7				24	1	115
	1971-85	103	379	200	38	4	2	14	60	1	801
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1984-85		18	4	1		1	4	13		41
	1983-84		12	2	1		1		10		26
	1971-85	2	110	37	8	0	3	4	34	0	198
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1984-85	2	31	10	2				12		57
	1983-84	5	19	18					18	1	61
	1971-85	23	188	102	8	0	2	0	54	2	379
QUEBEC	1984-85	96	365	277	55	4	24		6	3	830
QUEBEC	1983-84	129	394	260	40	4	24		13	2	866
	1971-85	1,770	2,648	1,667	256	25	85	0	41	22	6,514
ONTARIO	1984-85	168	667	1,016	47	1	48	1	98	43	2,089
	1983-84	160	728	844	54		25		80	31	1,922
	1971-85	2,114	5,573	4,949	423	15	134	1	335	133	13,677
MANITOBA	1984-85	5	75	47	8		2		17		156
	1983-84	8	69	48	5		3		26		159
	1971-85	67	476	336	46	0	9	0	94	1	1,029
SASKATCHEWAN	1984-85	3	36	74	13		2		15	1	144
	1983-84	2	25	42	12		2		15		98
	1971-85	18	206	247	36	1	8	0	52	6	574
ALBERTA	1984-85	59	253	109	15	1	10		43	2	492
	1983-84	57	224	115	13		18		26	4	457
	1971-85	359	1,201	482	81	2	34	0	118	13	2,290
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1984-85	43	226	185	17		9	12	33	1	526
	1983-84	40	188	157	14		7		26		432
	1971-85	628	1,238	875	106	8	28	12	93	6	2,994
OTHER / AUTRES	1984-85	2	24	22	2					1	51
	1983-84										0
	1971-85	2	24	22	2	0	0	0	0	1	51
TOTAL	1984-85	384	1,754	1,786	164	6	96	46	256	51	4,543
	1983-84	406	1,735	1,505	147	5	81	0	242	39	4,160
	1971-85	5,097	12,128	8,937	1,006	56	307	46	893	185	28,655



TABLE 5 / TABLEAU 5

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF AMOUNTS APPROVED  
 REPARTITION DES APPROBATIONS PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION/PAR SECTION) (\$ 000)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	ROUNDING ADJUSTM. AJUSTEM.	TOTAL
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1984-85	-	63	38	-	-	-	5.678	6	-		5.785
	1983-84	-	45	17	6	-	5	-	15	-	(1)	87
	1971-85	159	321	101	9	13	264	5.678	834	-		7.379
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1984-85	157	143	236	38	-	-	5.553	93	0	(1)	6.219
	1983-84	70	236	121	29	-	-	-	135	18	2	611
	1971-85	1.267	1.129	1.107	127	120	50	5.553	932	18		10.303
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1984-85	-	62	12	7	-	24	9	154	-	1	269
	1983-84	-	37	6	3	-	20	-	112	-	1	179
	1971-85	7	332	143	23	-	60	9	449	-	1	1.024
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1984-85	42	80	70	44	-	-	-	50	-		284
	1983-84	114	58	138	-	-	-	-	53	8	(1)	370
	1971-85	410	428	473	52	-	57	-	429	9	1	1.859
QUEBEC QUÉBEC	1984-85	4.810	1.385	2.104	353	1.082	3.987	-	206	41		13.968
	1983-84	5.628	1.395	1.962	238	474	3.115	-	98	9		12.919
	1971-85	47.338	8.399	10.613	1.084	1.964	10.429	-	425	224		80.476
ONTARIO	1984-85	7.606	2.091	7.707	257	161	5.346	2.361	997	446	1	26.973
	1983-84	4.106	2.327	5.906	366	-	4.360	-	794	340	2	18.201
	1971-85	45.272	16.780	30.888	1.550	545	17.032	2.361	3.191	1.379		118.998
MANITOBA	1984-85	154	227	354	40	-	44	-	111	-		930
	1983-84	139	212	315	33	-	53	-	223	-	(1)	974
	1971-85	995	1.365	1.722	135	-	172	-	700	4		5.093
SASKATCHEWAN	1984-85	131	149	500	21	-	444	-	61	3	(1)	1.308
	1983-84	26	96	286	23	-	165	-	54	-	4	654
	1971-85	469	718	1.316	78	29	1.519	-	317	59		4.505
ALBERTA	1984-85	2.637	864	623	72	25	488	-	178	5		4.892
	1983-84	1.125	815	716	63	-	1.108	-	169	60	1	4.057
	1971-85	8.582	3.970	2.614	285	34	1.676	-	554	148		17.863
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1984-85	1.723	814	1.182	152	-	1.684	40	175	16	1	5.787
	1983-84	965	721	1.065	79	-	1.003	-	214	-	(4)	4.043
	1971-85	11.336	4.376	5.135	464	274	4.179	40	840	110		26.754
OTHERS/AUTRES	1984-85	127	51	179	5	-	-	-	-	3	(1)	384
	1983-84	-	-	-	-	-	-	-	-	-		0
	1971-85	127	51	179	5	-	-	-	-	3		365
TOTAL	1984-85	17.387	5.929	13.005	989	1.268	12.017	13.641	2.031	514	0	66.781
	1983-84	12.173	5.942	10.532	840	474	9.829	0	1.867	435	3	42.095
	1971-85	115.962	37.869	54.291	3.812	2.979	35.438	13.641	8.671	1.954	2	274.619



TABLE 6 / TABLEAU 6

PROVINCIAL DISTRIBUTION OF AMOUNTS EXPENDED  
 REPARTITION DES DEPENSES PAR PROVINCE  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION/PAR SECTION) (\$ 000)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	ROUNDINGS ADJUSTM. AJUSTEM.	TOTAL
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1984-85	-	44	34	-	-	13	1.300	6			1.397
	1983-84	-	35	23	6	-	65		19			148
	1971-85	123	253	89	9	3	135	1.300	238			2.150
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1984-85	23	91	186	21	-	-	1.078	52	18		1.469
	1983-84	47	183	125	1	-	15	-	146	-		517
	1971-85	537	788	763	49	290	15	1.078	289	18		3.826
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1984-85	-	72	20	7	-	28	11	148	-		286
	1983-84	-	30	18	-	-	11	-	53	-		112
	1971-85	6	272	114	13	-	49	11	286	-		751
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1984-85	46	43	96	42	-	-	-	84	-		311
	1983-84	14	37	61	-	-	-	-	67	8		187
	1971-85	158	253	349	46	-	18	-	354	9		1.187
QUEBEC QUÉBEC	1984-85	3.235	918	1.370	130	27	1.345	-	70	26		7.121
	1983-84	3.529	874	1.207	94	45	807	-	49	2		6.607
	1971-85	25.216	5.225	6.706	437	532	2.753	-	181	139		41.189
ONTARIO	1984-85	3.375	1.429	4.815	129	263	2.473	353	621	308		13.766
	1983-84	4.215	1.511	3.935	169	4	2.144	-	760	272		13.010
	1971-85	22.723	10.213	19.466	629	674	6.007	353	2.008	996	1	63.070
MANITOBA	1984-85	102	153	216	12	-	18	-	154	-		655
	1983-84	81	172	180	16	-	26	-	82	-		557
	1971-85	577	908	1.072	65	-	105	-	457	4	(1)	3.187
SASKATCHEWAN	1984-85	67	91	349	5	-	286	-	38	-		836
	1983-84	8	107	207	13	-	136	-	55	-		526
	1971-85	249	469	894	40	12	479	-	228	53		2.424
ALBERTA	1984-85	1.062	698	613	41	18	445	-	178	32		3.087
	1983-84	1.308	527	433	12	-	226	-	82	29		2.617
	1971-85	4.144	2.620	1.851	121	27	704	-	405	135		10.007
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1984-85	1.239	561	938	100	-	582	8	163	-		3.591
	1983-84	645	474	650	24	5	562	-	111	12	1	2.484
	1971-85	5.589	2.905	3.312	217	378	1.463	8	658	78		14.608
OTHER / AUTRES	1984-85	55	47	111	3	1	124	(1)	-	4		344
	1983-84											0
	1971-85	118	52	109	3	(9)	124	(1)	(18)	4		382
TOTAL	1984-85	9.204	4.147	8.748	490	309	5.314	2.749	1.514	388		32.863
	1983-84	9.847	3.950	6.839	335	54	3.992	0	1.424	323	1	26.765
	1971-85	59.440	23.958	34.725	1.629	1.907	11.852	2.749	5.085	1.436		142.781



TABLE 7 / TABLEAU 7

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPROVALS, EXPENDITURES AND REPORTED SALES  
 REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION, PAR APPROBATIONS, DEPENSES ET VENTES DECLAREES  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985

	YEAR ANNEE	NUMBER APPROVED NOMBRE D'APPROBATIONS	AMOUNT APPROVED SOMMES APPROUVEES	AMOUNT EXPENDED SOMMES DEPENSEES	REPORTED SALES VENTES DECLAREES
			(%) (\$ 000)	(%) (\$ 000)	(%) (\$ 000)
AFRICA AFRIQUE	1984-85	163	3.6% 3.883	5.8% 2.270	6.9% 891.458
	1983-84	231	5.6% 3.978	9.4% 2.684	10.0%
	1971-85	2,049	7.2% 30.339	11.0% 15.900	11.1% 15.1%
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1984-85	2,212	48.7% 34.596	51.8% 13.939	42.4%
	1983-84	1,805	43.4% 15.655	37.2% 10.073	37.6%
	1971-85	9,736	34.0% 83.655	30.5% 41.047	28.7% 1,089,068
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTR./ANTILLES	1984-85	183	4.0% 2.354	3.5% 1.126	3.4%
	1983-84	213	5.1% 1.814	4.3% 779	2.9%
	1971-85	1,748	6.1% 13.115	4.8% 6.518	4.6% 182,506
AMERIQUE DU SUD	1984-85	167	3.7% 1.747	2.6% 1.235	3.9%
	1983-84	189	4.5% 2.741	6.5% 1.296	4.8%
	1971-85	2,004	7.0% 21.443	7.8% 11.114	7.8% 900,001
ASIA / PACIFIC ASIE / PACIFIQUE	1984-85	816	18.0% 12.434	18.6% 7.364	22.4%
	1983-84	743	17.9% 9.581	22.8% 5.342	20.0%
	1971-85	4,779	16.7% 51.894	18.9% 27.024	18.9% 1,059,276
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1984-85	715	15.7% 6.404	9.6% 4.169	12.7%
	1983-84	732	17.6% 4.759	11.3% 3.871	14.5%
	1971-85	5,905	20.6% 36.961	13.5% 21,232	14.9% 319,589
EASTERN EUROPE / USSR EUROPE DE L'EST / URSS	1984-85	94	2.1% 1.786	2.7% 1.204	3.7%
	1983-84	64	1.5% 1.121	2.7% 1.283	4.8%
	1971-85	774	2.7% 14.590	5.3% 8.363	5.9% 433,327
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1984-85	188	4.1% 3.392	5.1% 1.489	4.5%
	1983-84	176	4.2% 2.391	5.7% 1.417	5.3%
	1971-85	1,655	5.8% 22.412	8.2% 11,463	8.0% 1,004,002
OTHERS / AUTRES	1984-85	5	0.1% 186	0.3% 0.0%	0.0%
	1983-84	7	0.2% 56	0.1% 0.0%	0.0%
	1971-85	5	.0% 210	0.1% 53	.0% 34,918
TOTAL	1984-85	4,543	100.0% 66.782	100.0% 32.864	100.0%
	1983-84	4,160	100.0% 42.096	100.0% 26.765	100.0%
	1971-85	28,655	100.0% 274.619	100.0% 142.782	100.0% 5,914,145



TABLE 8 / TABLEAU 8

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPLICATIONS RECEIVED  
 REPARTITION PAR MARCHÉ D'EXPORTATION - PAR DEMANDES RECUES  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION / PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
AFRICA AFRIQUE	1984-85	90	101	8	16	0	6	1	2	1	225
	1983-84	115	138	7	26	2	8		10	1	307
	1971-85	1590	1182	78	163	14	28	1	39	4	3099
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1984-85	71	841	1648	61	2	79	36	153	19	2910
	1983-84	52	668	1404	44	4	91		109	17	2389
	1971-85	449	3514	7871	199	18	308	36	381	82	12858
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1984-85	67	120	50	13	1	3	1	15	0	270
	1983-84	53	149	35	19	1	3		16	2	278
	1971-85	945	1234	219	139	3	19	1	86	3	2649
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1984-85	65	88	52	16	1	4	0	10	1	237
	1983-84	72	94	71	14	1	3		20	2	277
	1971-85	1160	1151	316	164	7	21	0	76	4	2899
ASIA/PACIFIC ASIE / PACIFIQUE	1984-85	175	592	212	60	3	27	8	74	19	1170
	1983-84	215	532	108	50	1	20		80	19	1025
	1971-85	1693	3612	625	294	9	93	8	293	67	6694
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1984-85	44	611	222	37	2	25	6	66	18	1031
	1983-84	32	603	268	25	1	15		55	15	1014
	1971-85	581	4843	1982	330	10	102	6	224	54	8132
EASTERN EUROPE / USSR EUROPE DE L'EST / URSS	1984-85	26	53	23	7	0	0	2	3	3	117
	1983-84	29	41	15	2		1		12	3	103
	1971-85	422	359	155	61	4	1	2	28	10	1042
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1984-85	70	122	34	13	0	6	0	10	1	256
	1983-84	83	117	20	14	3	2		10		249
	1971-85	1119	967	150	78	12	22	0	40	3	2391
OTHERS / AUTRES	1984-85	10	6		3	0		0		0	19
	1983-84		10	1		1	4				16
	1971-85	10	19	2	3	1	7	0	1	0	43
TOTAL	1984-85	618	2534	2249	226	9	150	54	333	62	6235
	1983-84	651	2352	1929	194	14	147		312	59	5658
	1971-85	7969	16881	11398	1431	78	601	54	1168	227	39807



TABLE 9 / TABLEAU 9

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF APPLICATIONS APPROVED  
 REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION-PAR APPROBATIONS  
 APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION / PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
AFRICA AFRIQUE	1984-85	56	76	4	18	1	3		3	2	163
	1983-84	80	109	11	20	1	3		8		232
	1971-85	994	823	50	123	11	15	0	29	4	2049
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1984-85	52	555	1337	42	1	55	34	121	15	2212
	1983-84	35	500	1113	21	1	47		78	10	1805
	1971-85	270	2493	6307	113	9	153	34	289	66	9734
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1984-85	36	91	31	10	1	2	1	11		183
	1983-84	38	109	28	18		2		16	2	213
	1971-85	548	858	159	104	1	11	1	63	3	1748
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1984-85	30	66	50	11		2		7	1	167
	1983-84	36	60	56	13	1	4		17	2	189
	1971-85	726	837	256	109	6	11	0	55	4	2004
ASIA/PACIFIC ASIE / PACIFIQUE	1984-85	107	409	165	38		22	5	56	14	816
	1983-84	128	394	89	39		12		66	15	743
	1971-85	1085	2647	483	209	7	57	5	232	53	4778
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1984-85	38	420	155	26		11	6	43	16	715
	1983-84	26	445	179	25	1	7		41	8	732
	1971-85	413	3522	1449	246	7	48	6	168	44	5903
EASTERN EUROPE / USSR EUROPE DE L'EST / URSS	1984-85	18	44	20	6				4	2	94
	1983-84	16	26	12	1				8	2	65
	1971-85	313	261	118	46	4	0	0	23	8	773
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1984-85	45	88	26	13	3	1		11	1	188
	1983-84	47	89	16	10		6		9		176
	1971-85	743	679	115	56	11	12	0	34	3	1653
OTHERS / AUTRES	1984-85	2	3								5
	1983-84		3	1		1					5
	1971-85	5	6	2	0	0	0	0	0	0	13
TOTAL	1984-85	384	1752	1789	164	6	96	46	256	51	4543
	1983-84	406	1735	1505	147	5	81		242	39	4160
	1971-85	5097	12126	8939	1006	56	307	46	893	185	28655



TABLE 10 / TABLEAU 10

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF AMOUNTS APPROVED  
REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION-PAR APPROBATION

APRIL 1971 - MARCH 1985

(BY SECTION / PAR SECTION) (\$ 000)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
AFRICA AFRIQUE	1984-85	2.331	329	42	111	332	718		11	9	3.883
	1983-84	2.435	486	109	149	407	358		34	0	3.978
	1971-85	22.515	3.021	463	559	942	1.263	0	1.539	37	30.339
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1984-85	1.353	1.212	8.910	180	396	8.150	13.582	639	174	34.596
	1983-84	1.071	1.122	7.288	73	21	5.425		562	93	15.655
	1971-85	7.126	4.963	34.763	394	612	19.474	13.582	2.081	658	83.653
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1984-85	1.495	243	155	52	25	152	10	222	0	2.354
	1983-84	863	298	155	89	0	259		136	14	1.814
	1971-85	8.657	2.172	865	308	25	557	10	496	25	13.115
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1984-85	825	230	456	52	0	50	0	130	4	1.747
	1983-84	1.077	254	488	52	16	690		144	20	2.741
	1971-85	14.516	2.750	2.110	332	147	1.045	0	495	49	21.444
ASIA/PACIFIC ASIE / PACIFIQUE	1984-85	5.392	1.946	1.742	313	0	2.188	33	633	187	12.434
	1983-84	4.026	1.830	834	323	0	1.878		469	221	9.581
	1971-85	26.644	10.909	4.231	1.075	279	6.099	33	1.874	753	51.897
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1984-85	2.656	1.417	1.124	148	0	747	16	202	94	6.404
	1983-84	610	1.467	1.328	101	29	728		429	67	4.759
	1971-85	8.269	10.310	9.651	661	158	5.919	16	1.672	305	36.961
EASTERN EUROPE / USSR EUROPE DE L'EST / URSS	1984-85	1.261	165	267	33	0	0	0	34	26	1.786
	1983-84	813	97	149	6	0	0		35	21	1.121
	1971-85	11.913	1.025	1.098	190	120	0	0	142	101	14.589
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1984-85	1.895	372	311	102	516	15	0	161	20	3.392
	1983-84	1.251	377	166	48	0	490		59	0	2.391
	1971-85	16.145	2.696	1.095	295	695	1.084	0	374	28	22.412
OTHERS / ADJUSTMENTS AUTRES / AJUSTEMENTS	1984-85	178	16	(2)	(2)	0	(3)		(1)	0	186
	1983-84	28	10	17		1	1		(1)		56
	1971-85	177	25	14	(2)	1	(3)	0	(2)	(1)	209
TOTAL	1984-85	17.386	5.930	13.005	989	1.269	12.017	13.641	2.031	514	66.782
	1983-84	12.174	5.941	10.534	841	474	9.829		1.867	436	42.096
	1971-85	115.962	137.871	154.290	13.812	12.979	135.438	13.641	8.671	1,955	274.619



TABLE 11 / TABLEAU 11

EXPORT TARGET MARKET DISTRIBUTION OF AMOUNTS EXPENDED  
REPARTITION PAR MARCHE D'EXPORTATION-PAR DEPENSES

APRIL/AVRIL 1971 - MARCH/MARS 1985

(BY SECTION / PAR SECTION)

	YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL
AFRICA AFRIQUE	1984-85	1.551	245	23	40	263	138	0	10	0	2.270
	1983-84	2.127	327	62	39	10	93		26		2.684
	1971-85	12.297	1.791	275	199	562	320	0	431	25	15.900
NORTH AMERICA AMERIQUE DU NORD	1984-85	946	836	6.024	81	0	2.717	2.729	502	104	13.939
	1983-84	1.348	698	4.916	15	35	2.322		693	46	10.073
	1971-85	4.485	2.954	22.396	138	260	6.185	2.729	1.421	478	41.046
CENTRAL AMERICA/CARIBBEAN AMERIQUE CENTRALE/ANTILLES	1984-85	737	164	68	50	13	54	5	35	0	1.126
	1983-84	359	194	118	13		17		64	14	779
	1971-85	4.233	1.328	457	126	13	142	5	196	18	6.518
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD	1984-85	589	138	373	20	14	58	0	40	3	1.235
	1983-84	691	178	272	28		64		58	5	1.296
	1971-85	7.227	1.730	1.229	138	310	218	0	228	32	11.112
ASIA / PACIFIC ASIE / PACIFIQUE	1984-85	2.825	1.351	995	153	0	1.446	4	398	192	7.364
	1983-84	2.359	1.309	452	144	5	526		333	214	5.342
	1971-85	12.579	7.093	2.467	521	237	2.286	4	1.236	599	27.022
WESTERN EUROPE EUROPE DE L'OUEST	1984-85	913	974	833	68	0	861	12	436	72	4.169
	1983-84	1.066	975	827	61		722		178	42	3.871
	1971-85	3.972	6.686	6.460	299	100	2.208	12	1.283	213	21.233
EASTERN EUROPE / USSR EUROPE DE L'EST / URSS	1984-85	756	128	255	21	0	0	0	27	17	1.204
	1983-84	1.143	66	47					27		1.283
	1971-85	6.505	691	761	84	164	0	0	90	68	8.363
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT	1984-85	835	304	170	56	19	40	0	65	0	1.489
	1983-84	753	197	134	34	4	249		44	2	1.417
	1971-85	8.027	1.670	674	123	269	491	0	206	3	11.463
OTHERS/ADJUSTMENTS AUTRES/AJUSTEMENTS	1984-85	52	7	7	1						67
	1983-84	1	6	11	2						20
	1971-85	115	15	6	1	(8)	2	0	(7)	0	124
TOTAL	1984-85	9.204	4.147	8.748	490	309	5.314	2.750	1.513	388	32.863
	1983-84	9.847	3.950	6.839	336	54	3.993		1.423	323	26.765
	1971-85	59.440	23.958	34.725	1.629	1.907	11.852	2.750	5.084	1.436	142.781



TABLE 12 / TABLEAU 12

APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, BY COMPANY SIZE  
 DEMANDES RECUES ET APPROBATIONS, SELON LA TAILLE DES ENTREPRISES  
 APRIL/AVRIL 1984 - MARCH/MARS 1985  
 (BY SECTION / PAR SECTION)

COMPANY TOTAL SALES VOLUME CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL		YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
LESS THAN MOINS DE	RECEIVED/RECUES	1983-84	171	1278	1204	60	4	48		122	2	2889	51%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	200	1456	1417	86	4	61	25	161	6	3416	55%
\$ 2 MILLION(S)	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	116	1029	1134	62	3	33	22	131	8	2538	56%
\$ 2-5 MILLION(S)	RECEIVED/RECUES	1983-84	76	372	322	43	2	29		33		877	16%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	94	343	319	41	1	27	7	26		858	14%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	62	252	256	31	1	16	3	19		640	14%
\$ 5-10 MILLION(S)	RECEIVED/RECUES	1983-84	109	203	135	27	1	20		29		524	9%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	62	216	187	31	0	12	14	26		548	9%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	47	151	166	19	0	9	13	21		426	9%
\$ 10-100 MILLION(S)	RECEIVED/RECUES	1983-84	179	289	156	36	3	35		47	3	748	13%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	155	218	147	38	2	34	3	46	3	646	10%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	101	175	115	28	1	32	4	34	2	492	11%
OVER PLUS DE	RECEIVED/RECUES	1983-84	88	75	28	16		9		13		229	4%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	75	56	34	14		9	2	15		205	3%
\$ 100 MILLION(S)	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	50	39	20	10		4	3	12		138	3%
SALES NOT REPORTED	RECEIVED/RECUES	1983-84	28	135	84	12	4	6		68	54	391	7%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	31	245	146	16	2	7	3	59	53	562	9%
VENTES NON DECLAREES	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	8	108	95	14	1	2	1	39	41	309	7%
TOTAL	RECEIVED/RECUES	1983-84	651	2352	1929	194	14	147	0	312	59	5658	100%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	617	2534	2250	226	9	150	54	333	62	6235	100%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	384	1754	1786	164	6	96	46	256	51	4543	100%



TABLE 13/ TABLEAU 13

APPLICATIONS RECEIVED AND APPROVED, BY INDUSTRY SECTOR  
DEMANDES RECUES ET APPROBATIONS, PAR SECTEUR INDUSTRIELAPRIL/AVRIL 1984 - MARCH/MARS 1985  
(BY SECTION / PAR SECTION)

INDUSTRY SECTOR SECTEUR INDUSTRIEL		YEAR ANNEE	A	B	C	D	E	F	FISH PECHE	FOOD ALIMENT.	S	TOTAL	%
PRIMARY PRIMAIRE	RECEIVED/RECUES	1983-84	6	38	23	7		1		79		154	3%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	3	43	11	5		1	1	77		141	2%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85		25	9	4		1		50		89	2%
MANUFACTURING FABRICATION	RECEIVED/RECUES	1983-84	56	1599	1555	118	3	90		175		3596	64%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	77	1751	1804	149	3	64	47	192	3	4090	66%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	65	1238	1471	106	2	46	40	160		3128	69%
CONSTRUCTION	RECEIVED/RECUES	1983-84	20	107	39	8	2	7		1		134	3%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	26	93	37	6	1	9		3		175	3%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	13	72	34	6		7		2		134	3%
TRANSPORT, COMMUNICATION, UTILITIES SERVICES PUBLICS	RECEIVED/RECUES	1983-84	6	28	23	5						62	1%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	2	22	15	3				1		43	1%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	1	12	12	1				1		27	1%
WHOLESALE/RETAIL COMMERCE DE GROS ET DE DETAIL	RECEIVED/RECUES	1983-84	37	140	107	19		14		45		362	6%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	29	118	116	22		12	6	47		350	6%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	20	78	93	17		5	6	39		258	6%
SERVICES	RECEIVED/RECUES	1983-84	495	427	175	36	7	29		8		1177	21%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	474	451	229	39	2	55		6	3	1259	20%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	281	326	168	30	4	35		4		843	19%
OTHER / AUTRES	RECEIVED/RECUES	1983-84	31	13	7	1	2	6		4	59		
	RECEIVED/RECUES	1984-85	7	56	37	2	3	9		7	56		
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	4	1	1			2			51		
ADJUSTMENT AJUSTEMENTS	APPROVED/APPROUVEES			2	-2								
TOTAL	RECEIVED/RECUES	1983-84	651	2352	1929	194	14	147	0	712	59	5658	100%
	RECEIVED/RECUES	1984-85	618	2534	2249	226	9	150	54	333	62	6235	100%
	APPROVED/APPROUVEES	1984-85	384	1754	1786	164	6	96	46	256	51	4547	100%



DESCRIPTION OF PEMD SECTIONSSection A - Specific Project Bidding

Section A shares the cost of bidding in competition with foreign firms on specific projects which involve a formal bidding procedure.

Section B - Market Identification Trips

Section B helps companies undertake market identification trips to potential markets to assess whether exporting to that market would be commercially viable or to make industrial co-operation arrangements.

Section C - Participation in Trade Fairs Abroad

Section C helps Canadian exporters participate in trade fairs and industrial exhibitions outside Canada.

Section D - Incoming Foreign Buyers

Section D helps Canadian companies bring potential foreign buyers to Canada, or an approved location abroad, in order to influence purchasing decisions or industrial co-operation agreements.

Section E - Export Consortia

Section E encourages Canadian manufacturers to make co-operative arrangements for the development of joint export sales by forming permanent export consortia. Under Phase I of Section E, support is provided for feasibility studies into the formation of export consortia. Under Phase II, the costs of formation and operation of new consortia in Canada may be shared for up to three years.

DESCRIPTION DES SECTIONS DU PDMESection A - Appels d'offre pour un projet particulier

La section A permet de partager les frais engagés pour soumissionner un projet précis qui comporte une procédure de mise en adjudication officielle où l'entreprise se trouve en concurrence avec des sociétés étrangères.

Section B - Recherche de marchés

La section B aide les entreprises à effectuer des voyages dans des marchés éventuels afin de déterminer si les perspectives d'exportation y sont rentables ou afin de passer des accords de coopération industrielle.

Section C - Participation à des foires commerciales à l'étranger

La section C aide les exportateurs canadiens à participer aux foires commerciales et aux expositions industrielles à l'étranger.

Section D - Visites d'acheteurs étrangers

La section D aide les entreprises canadiennes à faire venir des acheteurs étrangers au Canada, ou après autorisation, dans un autre pays, afin d'influencer les décisions en matière d'achat ou les accords de coopération industrielle.

Section E - Consortiums d'exportation

La section E encourage les fabricants à former des consortiums d'exportation permanents dans le but de réaliser des ventes conjointes à l'étranger. En vertu de la phase I de la section E, l'aide est fournie afin d'étudier la faisabilité de mettre sur pied un consortium d'exportation. En vertu de la phase II, les coûts de création et d'exploitation de nouveaux consortiums au Canada peuvent être partagés pour une période allant jusqu'à trois ans.



### Section F - Sustained Export Market Development

Section F helps Canadian exporters establish facilities on location in order to undertake a sustained marketing effort in a foreign market. Under Phase I of Section F, support is provided for market studies and the preparation of a market penetration plan. Under Phase II, the implementation costs determined by the plan may be shared for up to three years.

#### PEMD FOOD - Export Markets for Agriculture, Fisheries and Food Products

PEMD FOOD assists Canadian companies, producer organizations, marketing agencies and industry associations to develop export markets for agriculture, fisheries, and food product. This section provides support for market identification, trade fairs, incoming buyers, feasibility and marketing studies, test marketing and trial shipments.

### Section S - Contributions to Non-Profit Organizations

Section S contributes funding to help cover costs incurred by non-profit organizations whose activities relate to the promotion or development of Canada's export trade. Eligible activities may include international conferences, export marketing studies or joining international organizations.

### Section F - Développement soutenu des marchés d'exportation

La section F aide les exportateurs canadiens à entreprendre des efforts soutenus de commercialisation sur un marché étranger en s'établissant sur place. La phase I de la section F fournit de l'aide pour les études de marché et pour la préparation d'un plan de pénétration du marché. La phase II permet de partager les coûts de mise en oeuvre prévus dans le plan, et ce, pour une période pouvant aller jusqu'à trois ans.

#### PDME-ALIMENTATION - Marchés d'exportation pour les produits agricoles, les pêches et les produits alimentaires

PDME-ALIMENTATION aide les sociétés canadiennes, les groupes de producteurs, les organismes de commercialisation et les associations industrielles du Canada à pénétrer de nouveaux marchés d'exportation pour les produits agricoles, les pêches et les produits alimentaires. Cette section appuie la recherche de marchés, la participation aux foires commerciales, les visites d'acheteurs étrangers, les études de faisabilité et de commercialisation, les essais de commercialisation, ainsi que les envois d'échantillonnage.

### Section S - Contributions aux organismes sans but lucratif

La section S fournit une contribution en regard des frais engagés par les organismes à but non lucratif dont les activités se rapportent à la promotion ou à l'expansion de l'exportation du Canada. Parmi les activités admissibles, notons la participation à des conférences internationales, des études de commercialisation d'exportation ou l'adhésion à des organismes internationaux.



PEMD FISH - Export Markets for Atlantic  
Groundfish and Herring

PEMD FISH assists Canadian processors of Atlantic Groundfish and Herring and all Pacific fisheries to develop export markets. This component covers the same sections as PEMD FOOD.

PDME PÊCHE - Marchés d'exportation pour  
le poisson de fond et le  
hareng de l'Atlantique

Le PDME PÊCHE aide les entreprises canadiennes de transformation du poisson de fond et du hareng de l'Atlantique et de tous les produits de la pêche du Pacifique à pénétrer les marchés étrangers. Cette section soutient les mêmes activités que le PDME ALIMENTATION.





3 1761 11552553 7



Oxford

ESSELTE



10%